

روايات عبير



www.elromancia.com

مرمورية

الراقصة والأرستقراطي

سوزان بيكر

روايات عبر

N 347

وكان الشك مثيراً للأعصاب

قبلت كات بفرحة دعوة صديقها "تود" بأن تقضي عطلة نهاية الأسبوع في منزل العائلة... والتي في أثنائها ستعلن خطبة عمه "دانيال" وبالتدرّج بدأ يتضح لها أنها كانت بيدقا في لعبة، زادت تعقيداً بما إشتعل بينها وبين "دانيال" بيشوب".

كانت عيناه خطيرتين، فيهما تهديد - ولكن بماذا ؟
لم تكن متأكدة. فتحت الواجهة الباردة المثقفة، كان يكمن قرصان عديم الرحمة.

ثمن القسمة

Canada — 6 \$	قطر — ٨ ريال	لبنان — ٢٥٠٠ ل.
U.K. — 2 £	مسقط — ٧٥٠ بيسة	سوريا — ٧٥ ل.
U.S.A. — 4 \$	مصر — ٤ جنيه	الأردن — ١ دينار
Greece — 1500 drs	المغرب — ٢٠ درهم	السعودية — ٨ ريال
Cyprus — 2 £	ليبيا — ١ دينار	الكويت — ٧٥٠ فلس
France — 20 Fr.	تونس — ٢,٥ دينار	الإمارات — ٨ درهم
	اليمن — ٢٥٠ ريال	البحرين — ٧٥٠ فلس

الراقصة والأرستقراطي

(٢٤٧)

ترجمة
توفيق يوسف راشد

الناشر
المركز الدولي للطباعة والنشر والتوزيع ش. م. م.

مكتب لبنان

ص. ب. ٣٧٤ جونية - لبنان
تليفون: ٩١٣٥٨٠ (٠٩) - ٩٣٦١٤٩ (٠٩)

جميع الحقوق محفوظة للناشر

يمنع منعاً باتاً نقل أي قسم أو جزء من هذا الكتاب وبأية وسيلة ..
إلا بعد الحصول على موافقة خطية من الناشر .

العنوان الأصلي لهذه الرواية
PRODIGAL SISTER

تأليف
Susan BAKER

مقدمة

الحياة الأرستقراطية لها تقاليدھا ، ومفاهيمھا ، وهي في مجملھا تتجه للتحفظ والرسمية ، وأهم من هذا كله ، التستر وراء الأقنعة الزائفة التي تابی على فرد منها أن يكون صريحا مع نفسه ، ومع بقية أفراد طبقتھ .

وتدور أحداث هذه القصة في ربوع أسرة من هذه الطبقة ، تسللت إلى داخلها فتاة اقتحمت عليها هذا الستار الهش الزائف ببساطتها وصراحتها وحبھا للحياة . فقلبت بشجاعتهأ نظامها الأرستقراطي رأسا على عقب .

ولكن ، كيف أمكن لفتاة شعبية بسيطة أن تتسلل إلى تلك الطبقة المتعالية ؟ كان ذلك بمؤامرة طريفة لبعض المتمردين من أفراد تلك الطبقة كنوع من السخرية على النظام الأرستقراطي والثورة عليه ، ولكنها ثورة من نوع فريد متميز .

الفصل الأول

صاحت "أدليد بيشوب" بصوت يرتجف غضبا :
- "راقصة ستربتيز" يا "دانيال" ! إنها راقصة ستربتيز!
- "ممثلة يا أمي ، وليست راقصة ستربتيز" صحح لها ابنها قولها
بهدوء وهو شارد الذهن ، موزعا انتباهه بين طبق البيض والقسم
المالي من جريدة الصباح المطوية بعناية بجوار طبقه .
وآثار أعصاب "أدليد" عدم رد فعله لهذا الخبر المفزع الذي أدلى به
المشارك لهما الفطور ، والغائب وقتها ، فردت نائرا :
- "ممثلة تقوم بأدوار "الإستريبتيز" لا يمثل هذا فرقا لدي .. فكونها
تتجرد من ثيابها أمام الجمهور لا يمكن أن تسمى ذلك تمثيلا . ولا
عجب أن ينتهي بها المطاف إلى مسرح حقير . فلا يمكن لمدير مسرح
محترم أن يقبل مثل هذه الحالة ."
وازداد وجهها المتعالي النحيف ، والذي لا تدل نعومة بشرته على
سيدة تجاوزت الستين ، تجهما حين لم يوافقها ابنها على الفور .
وصاحت به :

وابتسم ، وعيناه ترتبان تصلبها القلق
أدركت "كات" التوتر المفاجئ في الحجرة لما حدث . غير مرحب به .
وغير متوقع ، ولا يمكن إنكاره .
"أوه ، كلا" ولولت بداخلها : "ليس "دانيال بيشوب" . ليس هذا
الثري الفاسق ، الذي يحتقرها بقدر ما يجب هي أن تحتقره . الرجل
الذي لا يملك نرة من العطف بين جوانحه - لا يمكن أن تنجذب إليه !
بكل تأكيد ، إنها لم تنقذ نفسها من أجله !
وغمغم "أية مفاجأة اليمة أعدتها لي ، ولماذا ؟ إنني مصر على أن
أعرف ، يا "كاثلين" ."

ووجدت "كاثلين" نفسها تتراجع :

- "لا ترهبني ، يا "دانيال" ..."
- "بل سافعل ، بحق السماء . سافعل ما هو أكثر من الإرهاب .
لقد حصلت على متعتك الليلة ، والآن ، جاء دوري .."

- 'دانيال' اتسمعني؟ -

- بالتأكيد اسمعك يا اماء * ورمائها بابتساماة من تعود الصبر وزادت ابتسامته الخالية من اي تعبير من وسامة وجهه المتناسق الذي تتميز ملامحه بتلك النظرة الغامضة من عينيه الزرقاوين المشرقتين تحف بحاجبين داكنين ، وشعر منسدل على صدغيه اختلط بياضه بسواده ، معطيا منظرا شيطانيا يحذر من يعيل إلى الثقة به انه ليس دائما في الجانب الملائكي .

- 'ولكنك لا تبدو مهتما . اتريد ان ترى ابن اخيك يتزوج من امرأة تنزع ملابسها من اجل المال؟'

وكاد ان يذكر متهمكا اليس الزواج ما هو إلا شراء مزايا امرأة لقاء مكسب مادي خاصة في محيط أسرته ؟ ولكنه اثر السلامة واكتفى بالقول :

- 'بالتأكيد لا . ولكني اراك سابقة للحوادث في قلقك من ناحية الفتاة' .
- 'سابقة للحوادث ؟ لقد طلب بيدها يا 'دانيال' حتى قبل ان يقدمها لنا ثم إنها ليست فتاة ولكنها امرأة ، تكبر 'تود' بثلاثة أعوام ، وربما عشرات من الخبرة . وبالتأكيد كان التكم في علاقتهما فكرتها هي في 'تود' ليس بهذا الخبث أبداً .. لقد هام بها حتى صار العوبة في يدها! ثم لماذا يفجر هذا الآن؟ لماذا يدعوها إلى عطلة نهاية هذا الأسبوع بالذات ؟ انا اقول لك يا 'دانيال' . إنها محاولة مكشوفة لابتزازنا . فمجرد ظهورها في حفلة خطبتك كضييفة على الأسرة يجعل القوم يعتقدون أنها قد قبلت اجتماعيا . إن ضيوفا على أعلى درجة من الأهمية والتأثير سيحضرون مساء غد . فماذا اقول لهم عنها ؟ هذه هي 'كات' ، راقصة الـ 'ستربتيز' ، خطيبة حفيدي ؟ أنتصور مدى المهانة ؟

ويعلم الله كم ستخوض الصحافة في الأمر وكم من بذاعات ستنبشها عنها . لقد سمعت ما قال . إنه لا يعرف أصلها ، ولا يهमे ذلك ! حتى اسمها ينبئ عن عدم الأصالة ويتصور 'تود' أنني سوف أرحب بامرأة سوقية لتشاركنا منزلنا! وقال 'دانيال' بجفاء وهو ينظر بإمعان إلى ساعته الذهبية المعلقة

بصديرية حلت ذات طراز الزي البحري ، ونهذه مشغول تماما بخطة يومه :

- 'انا متأكد انه يدرك ذلك . لقد ذهب ليخبر 'شارون' ، اليس كذلك ؟ ربما خيبة أمل من والدته يكون لها اعتبار لديه اكبر من أي قول .'
واشاحت 'اديليد' بيدها المجدعة لذكر اسم زوجة ابنها :

- 'اوه ، 'شارون' .. إنها لا تأثير لها على ابنها إطلاقا . فطوال عمرها وهي رقيقة معه ضد مصلحته . بل لعلها تقول إنها متشوقة للقاء تلك الفاجرة ولكنها بالتأكيد ستساندنا في أي تصرف نقوم به' .
بالتأكيد ، لابد من امرأة ، أو رجل ، على قدر من الشجاعة ليعارض صراحة رغبات أو اعتراضات 'اديليد' ، ولذا فلا يتصور 'دانيال' ان 'تود' جاد في الزواج من فتاة مرفوضة تماما من أسرته لقد ورث بعضا من رقة والدته وعقلية والده المالية ، وهو يميل للتعايش أكثر من المواجهة . ولاعجب ان تلقي 'اديليد' باللوم على الفتاة لهذا الموقف ، رغم انه ليس من المؤكد أنها قد خططت لاصطياد زوج ثري . وطوى صحيفته وهب واقفا :

- 'حسنا ، لا شك لدي في سلامة ما تقررين لمعالجة الموقف يا امي ، فهذا شأنك دائما . وانحنى ليقبل الجبهة الناصعة تحت الشعر الفضي المصنف ببراعة ، واثقا من أنه يترك الأمور العائلية بين يدين ماهرتين في التخطيط . فليست هي أول مرة تواجه فيها 'اديليد' التهديد من تشقق وحدة العائلة من طبقة أدنى خارجها .

- 'بالمناسبة ، إن لدي موعدا في وقت متأخر من عصر اليوم ' ثم التقط حقيبة مستنداته من على الكرسي المجاور ، واتجه لباب غرفة الفطور المفتوح ، والذي تتسرب منه أشعة شمس الصباح فتدفع الغرفة الصغيرة ' ولذا فلا تتوقعي حضوري قبل الساعة السابعة والنصف' .

- 'ولكنك ستكون هنا على العشاء يا 'دانيال' . أريد أن تتأكد هذه المرأة أنه ما من سبيل لها لابتزازنا حتى نقبلها في عائلة 'بيشوب' .
ودلف 'دانيال' للكرسي الخلفي للمرسيدس ، بعد أن هز رأسه مبتسما لماسك الباب له وهو يشعر بإشفاق على تلك الممثلة ، ذات نزعة

التسلق الاجتماعي . وسواء كانت فاجرة خبيثة مليئة بالطموح ، او محبة حقيقية تبغي الاقتران بفتى احلامها ، فهي ليست ندا لـ " اديليد " فأسلحة الاصطياد في الشوارع تختلف عن المستخدمة في مجتمع مهذب . و " اديليد بيشوب " خصم صعب المراس يخشاها حتى الاثرياء والواثقين من انفسهم من بني طبقتها .

وتنهذ وهو يقلب الأوراق التي نثرها على ركبتيه . فالعشاء سيكون مملًا ، ولكنه كراس العائلة لا يمكنه ان يتهرب من مسؤولياته . إن عليه ان يظهر الإرهاب القاسي والمتمددين المتميز به . فعشر سنوات من التنقل في داخل المؤسسات المالية لـ " نيوزيلند " قد شحذت موهبة " دانيال " في إخفاء قسوته تحت ستار من الوسامة تخدع خصمه إلى لحظة الوقوع في الشرك . ويفضل طموحه ومهارته في لعبة القوي . اصبح بنك (ركس - بيشوب) البنك التجاري الرائد في البلاد ، وازدادت ثروة آل " بيشوب " زيادة لم تشهدهما من قبل . ولو حدثت وقبلت صديقة ابن أخيه الخروج من حياته فسوف يكون لقاء المال ، وعلى أسوأ الفروض ، سيكون الثمن باهظًا ، وعلى أحسنها ، ستكون مجرد فتاة سانجة مغامرة ، وعلى كلا الفرضين ، فالأمر لا يشغل باله . زامت " كاتلين " وهي تتمطى بجسدها بعد الترحل من السيارة الفارهة ، ثم تنحني مستندة إلى مقدمها لتشبع نظرها من المنزل المائل امامها . بل هو للقصر أقرب . وانفرج فمها عن ابتسامة ترقب . ثلاثة طوابق من طراز استعماري رائع محاط بمرج أخضر مترامي الأرجاء ويحجبه عن المارة والجيران المتماثلين في الثراء سياج الأشجار الباسقة والشجيرات المتشابكة . وقد تناثر الحصى الأحمر الذي بعثرته السيارة الفارهة في سيرها على الممر المؤدي لسلم مرمرى عريض يؤدي بدوره إلى باب خشبي ضخم اجزأوه المعدنية من النحاس الأحمر . وصفوف النوافذ الثلاثة ، ذات المصاريع الزرقاء تمتد على كلا الجانبين ، تدل على ان داخل المنزل لا يقل عن خارجه اتساقًا . كان مظهر المنزل يوحي بصفاء أخاذ جعل " كاتلين " تتساءل إن كان قاطنوه يماثلونه في الصفاء .

واقترب منها " تود بيشوب " ، حاملا حقيبتها الخفيفة ، القديمة إلى

حد ما ، وعلى يده الأخرى جاكيت جلد ذات القطع الثلاثة وسالها :

- " هل أعجبك؟ " فمالت برأسها متفكهة وقالت :

- " ليس في مستوى الثامن والثلاثين من شارع " ستانتون " ، ولكن لا بأس به لعطلة الأسبوع " .

ضحك " تود " . كان مسكنها الذي تشترك فيه مع أربعة من أصحابها خشبيا ، وباللون الأبيض ، وإلى هنا ينتهي تشابهه مع منزله . فصاحب المنزل الذي يمتلك عدة منازل في نفس الشارع ضنين باي مبلغ للعناية بمنزله ، إذ يامل في يوم ان يبيعه انقاضا بمبلغ كبير ، ومع ذلك ، فالصداقة التي تجمع قاطني المنزل رقم ثمانية وثلاثين ، هي أروع ما صادفت " كاتلين " طوال الثلاثة والعشرين عاما ، هي كل عمرها .

وقالت حين لم يسبقها للمنزل :

- " هل ندخل الآن ؟ أم ستضرب لي خيمة في المرج ، وتشوه تناسق البيت ؟ " وغارت ابتسامته وبدا عليه شيء من الضيق ، واخفت هي ابتسامتها . لو كان نادما على دعوتها ، فهذا شأنه ، فهي لن تعود ابراجها . فهي تمنى نفسها منذ اسبوعين بالرفاهية التي ستلقاها في تلك العطلة ، اول اطلاق لها على حياة الجانب الآخر .

- " إ ... كات " . هناك أمر ... "

- " هناك من يراقبنا " .

- " ماذا ؟ " وقفز مستديرا ، ثم ارخى كتفيه العريضتين حين رأى الرجل الذي فتح الباب على السلم .

- " أه ، إنه " سيث " "

- " كبير الخدم ؟ لا يبدو كذلك " . واتجهت بخطوات رشيقة متجهة للرجل المرتدي حلة تقليدية ، يرقبهما بعينين قلقتين ، يشع منهما الذكاء .

وأسرع " تود " ليلحق بها :

- " حسنا ، إنه أسمى من ذلك . ولكن انتظري دقيقة يا " كاثي " . أريد ان أقول لك شيئا " .

ونوقفت مبتسمة له ، ومدركة سبب توتره :

- اطمئن يا 'تود' فلن أشينك ، أنت تعلم أنه بإمكانني التعامل مع المجتمعات المهذبة . فهي لم يفتها أنه على مدى الشهرين من علاقتهما ، كان حريصا على ألا يظهر في مكان يراهما فيه أحد من عائلته أو أصدقائه . ولم تستاء لذلك ، بل وجدته أمراً مسلياً ، مدركة أن تصرفه كان بدافع الحماية لها ، وليس التعالي عليها . وأدرك خلال هذه المدة مدى قوة شخصيتها وأنه يمكنها التعامل مع أية صحبة ، مهما كان رقيها .

بل إن ما كانا عليه من اختلاف هو ما شدت 'تود' إليها أساساً . كانت تختلف عن الطراز التقليدي للعنصر النسائي المحيط به من طبقة الاجتماعية . كان قد تخرج منذ عام بتفوق في دراسة الاقتصاد ، ويشق طريقه بثبات في البنك الذي تمتلكه أسرته . وقد أعجبت به كشاب يعرف طريقه جيداً . وكانت دعوته لها تلطفاً منه ، بقدر ما فيها من إثارة للحيرة . فهو شاب متحفظ ، رغم ما هو عليه من لطف ، وفتاة مثلها ستكون عقبة في طريق مستقبله ، كما أنه ليس من الشباب ذوي النزوات ، رغم تمتعه بمباهج الشباب .

ولكنها من جهة أخرى لم تدهش بإصراره على علاقته بها ، فهي محط إعجاب الرجال منذ أن فجرت أنوثتها وهي في الرابعة عشرة من عمرها . ولم يكن اسمها مشتقاً فقط من لون بشرتها الأسمر الضارب للصفرة ، أو شعرها الأحمر العسجدي ولكن من رقتها وميلها لأخذ الحياة بسهولة تجعلها أشبه بالقطط الأنيقة ، ولكن مع ما للقطط من استقلالية تحيط بها رغبات الكثير من مطارديها ، الذين يظنون أن جسدها المتفجر بالأنوثة ، وروحها الميالة للدعة ، يعينان امرأة تفتح نراعيتها لكل راغب .

وأسرع 'تود' بالقول وهما يستأنغان ارتقاء الدرج :

- بالتأكيد يا 'كات' ولكنك ..

- وإذا ما واجهني موقف أفحمني ، الجا فوراً إلى التمثيل ، اليس كذلك ؟ ورمته بابتسامة ساخرة فجرت فيه ابتسامة باهتة فـ 'كات' ممثلة تجيد تقليد الآخرين من الطراز الأول . تراقب شخصاً لمدة عشر دقائق ، ثم ترتدي جلده على الفور ، وكما أخرجت نفسها من مواقف

محرجة بتحويلها إلى مشهد فكاهي بتقليد أحد الحاضرين أو شخصية من ذاكرتها . وكان هذا جزءاً من الاستقلالية الهائلة التي تتمتع بها .

- 'كات' .. وقطع صوته المتخاذل صوت الأكثر قليلاً من رئيس الخدم :

- 'مستر' 'تود' لقد كانت مسرّ 'بيشوب' في انتظاركما منذ فترة طويلة .. لتناول شاي العصر .

واجابه 'تود' بابتسامة عصبية :

- 'نعم أعلم ، لقد تعطلنا' . وناوله الحقيبة .

- 'إنه يعني أنني قد عطلته . فساعتي البيولوجية متأخرة دائماً .. خصوصاً أيام الجمعة' .

- 'إلى ... سيث' هذه 'كات' كندون' .. ضيفتي .. لنهاية هذا الأسبوع' .

- أنسة 'كندون' ولم تصرح عيناه العسليةتان بأي شيء وهما تنظران للفتاة الحلوة التي تبتسم له بعينين ذهبيتين ناعستين . لم تكن خطيبة 'تود' المتوقعة تضع نرة مساحيق على وجهها أو أي أثر لأحمر شفاه على فمها الواسع المكتنز ، ورغم ذلك .. كانت رائعة الجمال ، فارعة الطول ، أطول بعدة بوصات من رفيقها ، وهي تلبس صندلها المسطح .

- 'جذتك في انتظاركما فهي لا تزال في غرفة الجلوس يا مستر' 'تود' وسأخذ حقيبة مس 'كندون' للغرفة الوردية' .

- 'شكراً ، هيا يا 'كات' لنراها قبل أن تبديل ثيابها للعشاء . وجرها من شمس الأصيل إلى مدخل المنزل الرطب . وبينما ارتقى 'سيث' درجا مرمياً لليمين ، قيدت هي إلى بهو صغير أبيض الجدران ، تحفه أواني الأزهار الأثرية ، وسجاده تشهد بانها إيرانية أصيلة . ولحقت 'كات' لوحة زيتية ضخمة عند أول فسحة للسلم ، تبدو من الفن التجريدي لا تفهم من لمحة خاطفة ، وتبدو باردة بالوانها من الأزرق والأخضر والرمادي .

ومد 'تود' يده للمقبض النحاسي للباب المزوج في نهاية الممر ، ثم قال :

- "كات" .. لن تخذليني ، اليس كذلك ؟

وربت متعجبة لهذا الانفعال منه :

- "بالتأكيد لا ، لكن ..."

- "ارجوك يا "كات" .. كان المفترض أن اشرح لك من قبل .. ولكن ..

ارجوك ، جاري كل الامور "

- "حسنا .. وفتح "تود" الباب قبل أن تزيد ، ودخلا غرفة طويلة

مربعة ، مرتفعة السقف يزداد الشعور باتساعها بفضل سجاداتها

الكريمية الباهتة ، ولوحات حوائطها ، ويزيد الاثاث الفخم باللون

الاسود العميق من برودة الديكور ، بينما تخففه لوحات بالوان زاهية ،

ذات اطر سمكية ، و الحشيات المشغولة بالوان تضاهيها بهجة ، وفي

الناحية الأخرى من الحجرة ، باب مزدوج محاط بستارة من الحرير

الدمشقي باللون الكريمي ، يفتح على بركة تبرق بالوان زرقاء تعكس ما

يحيط بها من شجيرات الأزهار ونخيل البحر المتوسط ، ويوازن هذا

النوع الراقي بالقرب من ذلك الباب ، سيدتان جالستان على أريكة

وثيرة ملونة بخطوط كريمة وقرمزية ، كانتا يتحدثان بنبرة مكتومة

حين دخل "تود" و"كات" ، وسرعان ما خيم الصمت .

شعرت "كاثلين" برغبة خبيثة أن تولي الابار وهما يقتربان من

الجسد المستقيم ذي الراس الفضي ، الذي يضع عليه تاييرا من

الحرير الأزرق الغامق رغم حرارة الصيف وتحت بلوزة متسقة اللون

معه . ليست من الحرير الحديث المحبب في الأزياء الحديثة بل حرير

من النوع الفخم الباهظ الثمن ، جعلت "كات" تشعر بتخلف ما ترتديه

من رداء قطني بسيط ، رغم ما يعطيه من إحساس بالراحة . لابد وأن

جدته تنضح عرفا تحت ذلك الزي ، رغم مظهرها البارد . وبدا وجهها

المزين بعناية في جمود قماش رداؤها الحريري وعيناها الزرقاوان

الجليديتان تدلان على أنها امرأة من الصعب التأثير عليها . وبدت

المرأة الأخرى الأكثر نحافة والضارب شعرها للون البني ذات عينين

عسليتين تشبهان عيني "تود" أكثر الفة ، رغم تأثرها بالجو المتحفظ

الذي يعم الحجرة .

وقال "تود" معذرا باستخفاف :

- "أسف لاننا لم نلحق بالشاي ، ولكن "كات" لم تكن جاهزة حين

قدمت لإحضارها . جدتي ، أقدم لك كات كيدون ، "كات" جدتي "اديليد

بيشوب" ووالدتي "شارون بيشوب" .

وغمغمت "كات" تحية بابتسام ، متعجبة لماذا يعاملها باب امام

"سيث" ، ثم يفضحها امام أسرته .

وتحركت عينا الجدة ببطء من شعر "كات" المتموج المسدل على

كتفيتها ثم إلى تموجات جسدها التي يظهرها الرداء الذي قال عنه

"تود" إنه مناسب تماماً لارتدائه في منزله ثم هبطت النظرات إلى ما

ترتديه في قدميها . ولو كانت قد شعرت بتخلف رداؤها ، فهي تشعر

الآن بأنها عارية تماما - وابتسمت داخلها وهي تحدث نفسها .. علي

أن أعود على هذا من الآن . واستمرت تبتسم في صبر .

- أهلا مس "كندون" .

- "كات" يا جدتي "صحح لها "تود" بمرح : كل الناس يدعونها "كات" .

وبدا أن السيدة "بيشوب" لم تتعود أن تناادي أحدا بالاسماء الأولى ..

وقالت "كات" بركة :

- "حقيقة اسمي "كاثلين" .

- "هل أنت أيرلندية ؟"

- "لست متأكدة" قالت هذا ببراعة تبعها صمت لحظات من وقع

الصدمة . وابتسمت "كات" لـ "شارون" وتعجبت لظل ابتسامه تلاشت

سريعا :

- "سعيدة بلقائكما . لقد حدثني "تود" كثيرا عنكما " وهو قول كاذب ،

فقد كان "تود" غامضا لحد ما بالنسبة لأسرته ، باستثناء أن جدته

مسيطره للغاية ، وانهاعلى شيء من الغموض ، وعمه - ذلك الذي

ستتم خطبته هذا الأسبوع - مدمن للعمل الشاق ، وملتزم تماما

بالواجبات النابعة من تقاليد عائلته ، وبرت "اديليدا" بنفس الأب :

- "وتود" قد حدثنا كثيرا عنك ، تفضلي بالجلوس يا مس "كندون" .

إن الوقت متأخر بالنسبة للشاي ، ومبكر لتقديم شراب ، ولكن ربما

تحكي لنا شيئا عنك قبل أن تصعدي لأخذ حمام وتبديل ثيابك

للعشاء .

وجلست 'كات' على كرسي مبطن ظهره بالساتان - بدا مريحا مثل جماله - متعجبة لكم المعاني المتضمنة في الدعوة المهذبة ، وما تحمله من تعريض لتأخرها عن مواعيدها ، وعدم مناسبة ما ترتديه ، وان نظافة بدننا موضع شك .

وقالت 'اديليد' بعد فترة من الصمت الثقيل :

- ' من المفهوم أنك ممثلة يا مس 'كندون'

- 'كات' تدخل 'تود' مصححا بدون داع .

- 'إنها تحب ان تدعى 'كات' .

وضمت الجدة شفيتها بقوة ، مظهرة آثار العمر المختفية وراء المساحيق ، في حين أن وجهها ناعم البشرة . لابد وانها كانت رائعة الجمال ذات يوم ، وكانت تتقدم في العمر على كره منها ، تقاوم كل دقيقة من تقدم عمرها بكل أساليب التجميل .

- ' من فضلك ناديني 'كاثلين' . وعبست لـ 'تود' مؤنبة ، فلم تكن تريد أن تؤذي كبرياء الجدة ولم يزد 'تود' الذي كان يتململ إلى جوارها عن أن هز كتفيه مبتسما .

- 'كاثلين' وبدا الاسم غريبا لطريقة نطقه المتعالية .

- 'لقد قال 'تود' إنك ممثلة مسرح' .

وقالت بضغطها على كلمة 'ممثلة' الكثير . لابد وان 'تود' قد أخبرهم انها ممثلة تؤدي عروضاً منفردة ولكنه كان يجدر به أن يكون أكثر تحفظا ، أخذاً في الاعتبار مثل جدته العليا .

وتطوعت أن تشرح موهبتها في تقليد الآخرين .

- 'لست في الواقع ممثلة بالمعنى المألوف ولكن يطلق علي الناس ذلك ، كما أنني أعمل كموديل أحيانا ، وكلتا التسميتين من قبيل لطف التسمية لما أقوم به حقيقة' . وانبا جمود وجه الجدة ما توحى به عبارتها من معان ، وازدادت عيناها الزرقاوان برودا . كيف يا ترى يمكنها أن تشرح بادب لسيدة عجوز انها ليست سيئة السلوك كما توحى عبارتها ؟ ونظرت لـ 'تود' تستلهم العون ، فادهشها الا تجد على ملامحه سوى البرود ، لا الحرج ، ولا السرور .

ما الذي يجري في هذا المنزل بالضبط ؟

لقد فاتت لحظة الإصلاح . وكان الحديث عن ماضيها أشد وطأة على نفسها . لم تكن هذه محادثة بل استجوابا ، 'وتود' لا يزيد عن أن يقف ، لا يمد يداً للمعونة ، او حتى يقابل عينيها المتسائلتين ، وتناوبت جدته وامه في سرد تعرية كل تفاصيل ماضيها . فقد والديها اللذين لا تعلم عنهما إلا القدر اليسير ، في حادثة حين كانت في الثالثة من عمرها ، فقدما التام لأي اقارب ، نشاتها في ملاجئ الأيتام ، وحقيقة انها لم تستمر في عمل لأكثر من عام منذ تركت المدرسة في السادسة عشرة من عمرها .

وبمرور اللحظات المنهكة ، بدأت 'كاثلين' تشعر بتوتر داخلي ، رغم طبيعتها في تقبل الناس بتسامح كبير . لقد كانت 'اديليد' عدائية رغم ادبها وتحفظها ، ولم يكن من سبيل لمواجهة ذلك إلا اللجوء للخشونة ، لتعطي العجوز مزيدا من الدفع لكشف الفروق الغليظة للمستوى الاجتماعي والتعليمي لـ 'كات' عنهم . إن قليلا من الناس من لم تشعر 'كات' بميل لهم ، وأقل من ذلك من لم يشعروا بميل لها ، و'اديليد' تنتمي لكفنا المجموعتين ، ولكن لماذا ؟ ولماذا لا تحمل نفس المشاعر لـ 'شارون' بيشوب' والتي كانت توجه اسئلة محرجة كحمايتها ؟

ولو لم تكن 'كات' صلبة الرأس لانهارت . ولكنها تعلم أن الاحترام الحقيقي للمرء ، هو ما يحمله هو لنفسه .. ويقاس العالم بأسره طبقا لهذا المعيار . ومع ذلك فقد شعرت بجرح لكبريائها ، بسبب شعورها انها تعرضت عن قصد لهذا الإحراج العدائي .

وأخيرا ، نهضت 'اديليدا' وعلى وجهها ابتسامة ظفر ، لتعلن في شموخ أن وقت العشاء قد حان .

- 'إن لنا تقاليد على العشاء يا أنسة 'كندون' . ولكن لا تحرجي إذا لم يكن لديك زي مناسب فسوف نتفهم موقفك' . وردت 'كات' كاذبة :

- 'أوه ، لقد أحضرت معي الكثير لأرتديه أعلم أن هذا اللون البرتقالي المتوهج يتعارض بشدة مع لون شعري ، ولكني أحب الألوان المبهجة ، ومتأكدة أنه يمكنني أن أتجاوب مع جمع من الناس' . وازداد وجه 'اديليدا' الشاحب شحوبا ، ولأول مرة تظهر هجومها

صراحة :

- أرجو أن تفهمي يا أنسة كندون أن هذا الحفل قد خطط لكل من دانيال و كلاريسا فقط ، ولن يعلن شيء بالنسبة لك أو لـ تود لا سرا ولا علنا ، مساء غد . إنك مجرد ضيفة للأسرة ، وسوف تتصرفين على هذا الأساس . وأشكر لـ تود لباقتة أنه لم يبد احتقاره لأمه ولي بعدم تقديم خاتم لك للآن . وربما تدركين يا أنسة كندون أن اتفاقكما متعجل إلى حد ما .

وانسحبت تاركة كات فاغرة فاهما ، وتبعتها أمه بابتسامة غامضة لابنها . واستدارت كات وعيناها تشعان غضبا .

ورفع تود يديه ، نصف ضاحك ونصف جاد :

- لقد أريت تحذيرك يا كات ...

- ليس تماما . من أين أتت هذه العجوز المرعبة بفكرة أننا مخطوبان ؟

وجفل تود لذلك الوصف لمن تعتبر نفسها مثالا للسيدة الراقية :

- أسف يا كات لم أكن لأفعل ذلك لولا علمي أنك قادرة على

مواجهتها . بل أنت الوحيدة القادرة على ذلك .

وضاقت عينا كات وقد تاكدت شكوكها :

- لست أدري أمديح هذا أم هجاء . وإذا كنت أحارب في معركة من

أجلك يا تود الصغير ، أليس من حقي على الأقل أن أعلم السبب ؟

ورد تود جادا :

- نعم من حقا . أسف يا كات .. ولكنني ظننت أنه لو أخبرتك

مسبقا فربما لم تكوني لتوافقي

ورفع يديه في استسلام طفولي استرخت له ملامح كات القاسية .

يا لك من إنسانة رقيقة يا كات ، بقدر صعوبة مراسك في بعض

المواقف ، وبقدر سذاجتك في بعضها الآخر . سوف تبتلع قصة حزينة،

وكان عليه أن يشعر بالإثم ، ولكنه لم يكن . إنها في حاجة لأكثر مما

يمكنها أن تعرفه الآن .

- هيا لأعلى ، أريك غرفتك ونحن نتحدث . الآن وقد رايت جدتي وطريقتها ، سوف تتفهمين الأمر ، وستعلمين أنك الوحيدة التي يمكنني الاعتماد عليها .

الفصل الثاني

عبست كات لنفسها في المرآة . ثمة شيء ما بالنسبة لردائها الأحمر أهو الحزام والحذاء الذهبيان ؟ طوله إلى الركبتين ؟ أم فتحة صدره الواسعة التي تناسب دائما ذوات القوام الرشيق ؟ واستدارت متنهدة ، فمن هي لتحكم ؟ لقد نعر إحساسها بالذوق المتعلق بالأزياء ، حقيقة أنها تبدو رائعة الجمال ولو ارتدت أسملا بالية ، ربما كانت ترتديها بالفعل عند مولدها . وكانت مشورة تعتمد على مشورة أصدقائها في مشترياتهما ، وبالتالي فإن دولا بملابسها خليط متنافر من الأنواع .

وكانت مهارتها تكمن في استخدام الأوشحة ، وبها يمكن أن تدفع أقوى الرجال للتخاذل أمامها ، وبالنساء للبكاء حسدا . وكانت تستخدم واحدا منها في تلك اللحظة ، أخضر اللون متدليا من حزامها ، المفترض أن يكون متنافرا تماما ، ولكنها متأكدة أنه لم يكن .

وكان أيضا الشيء الوحيد غير المفترض ، بالإضافة لملابسها الداخلية بالتأكيد فكل ما عداهما كان مقدما بباريحية من أحد زملاء

مسكنها . الرداء لـ كولين ، ممثلة موهوبة ناشئة ، والحذاء لـ فراي مصممة أزياء مسرحية تندب حظها وقد كانت أقصر من كات إلا أنها نفس مقاس حذاءها . والحزام من الآن صانع المنتجات الجلدية ، أما جيف الجواهرجي ، فمنه الساعة الذهبية التي تزين معصمها ، والذي قدمها - بدون أن تدري - عشرين دقيقة ليعادل عادة تأخرها الدائم .

ثم بدأت في استعمال انابيب المساحيق التي لم تكن قد استخدمت إلا نادراً فهي لا تهتم بالتزيين إلا في ساعات العمل ، وكانت هذه الليلة نوعاً من العمل بصورة ما . وكان حرياً بها أن تستشيط غضباً لخديعة تود لها ، ولكن قلبها الطيب أبى عليها أن تتخلى عنه حين يكون محتاجاً لها بصورة ملحة فتود واقع في الحب مع من تعتبر غير مناسبة بصورة مفرزة ولا يمكنه أن يقدمها لأسرته خشية أن تسحق روحها سحقاً . فهي فتاة رقيقة بريئة حساسة في الثامنة عشرة ، تدرس العزف على الكمان ، ولكن ليس لأسرتها مستوى اجتماعي ، ناهيك عن المستوى المالي وليس في مستقبلها كعازفة كمان ما يصلح هذا الخلل الاجتماعي .

فجدته العجوز سوف تلتهم الفتاة الرقيقة ، وتظل شاعرة بالجوع ! وليست أنا بالمسلحة لمواجهة عداوة أديليد بيشوب ، بل إنها تحث فكرة أن تود أفضل من أن يكون لها ، ومن شأن رفض أسرتها أن يجهز عليها تماماً . ولن تقبل على الزواج منه لو كان من شأن ذلك انقطاع روابطه الأسرية التي تقدرها حق قدرها ، وحين بدأت تتسائل عن أسرته ، لم يجد بداً من أن يعد لها مزاياها باقل قدر من الإساءة . ثم قابل كات القوية الاستقلالية الواثقة من نفسها ، نصيرة الطبقة المتوسطة ، المتصدية دائماً للعجرفة والنفاق ، والتي تعاملت معه بأخوية فياضة... والوحيدة التي تخيلها قادرة على مواجهة جدته . لقد كانت بالنسبة له نجدة من السماء .

- كما أنني ممثلة مفلسة ، لا أصل لي ، باحثة عن الثراء عن طريق التسلق الاجتماعي ، أثير الرعب في قلوب الأرستقراطيين . وحين تنهار أنت وتتخلص من تلك السيئة الشريفة ، تشعر عائلتك بالارتياح

مما يجعلها مهياة لتقبل ابنة الطبقة المتوسطة ، المهذبة الرقيقة . وأمن تود على كلامها بتواضع :

- شيء من هذا القبيل .

- بل الأمر كذلك بالضبط ، وتقبلت كات الخطة بحماس ، متعطشة لمساعدة حبيبين شابين ، وفي نفس الوقت إخماد بركان العجرفة لدى أديليد بيشوب . وكانت خطة لا يمكن أن تصدر عن عقل تود المفترق للخيال ، ومليئة بالثغرات ، ولكن لم يكن لديها - كما بين لها تود - ما تخسره .

بل لقد كان متعة لها أن تلعب دور المثيره للاستهجان .

- لفترة عطلة الأسبوع فقط يا كات .. وساهتم أنا بامر أمي ، فهي لن تنحاز لأي جانب ، إلى أن يتضح الجانب الفائز . أما دانيال فهو شخص جامد العواطف ، يترك المسائل الثانوية ، كاختيار عروس له ، لجدتي . ولكن حين يرى أن تصرفي سوف يسبب لسمعة العائلة ، أو المصرف ، فإنه سوف يتدخل حتماً . وقالت كات غير مصدقة :

- امعنى هذا أنه ترك لوالدته اختيار عروسه ؟

وهز تود كتفيه :

- تقليد جديد في الأسرة ، وهو ما يجعلني أشعر بالخوف بالنسبة لـ أنا فجدتي هي التي زوجت والدي بوالدتي ، وعمتي ديانا بزوجها ، وبعد أن اختارت كلاريسا لعمي دانيال ، فسوف يحل علي الدور لتضعني نصب عينيها . إن دانيال في السادسة والثلاثين ، ولا اظنه متحمساً لموضوع الزواج ، ولكني أعتقد أنه قد شعر بأنه أن الأوان ليقيم بواجبه في إنجاب بعض الورثة للعائلة . فالجزء الأكبر من وقته وجهده موجه للمصرف ، كما أنه نافر من النساء ، ومن ثم فقد ترك لوالدته اختيار أفضل المرشحات ، ثم انتقت منهن واحدة . فنحن نعرف أسرة كلاريسا منذ سنوات . والدها حامل لقب بريطاني نبيل ، ولديهم جرار من المال . توليفة جيئات رائعة من وجهة نظر جدتي .

وقالت كاتلين بحسم :

- اعتقد ان هذا امر مشين . اعلم انكم قوم محافظون ، ولكن عمك هذا رجل عتيق بمعنى الكلمة !

- اعلم ان 'دانيال' سيبدو محافظا لعينيك ، ولكنه لا يملك ان يكون خلاف ذلك . فالسمعة امر ذو خطر في مجال المال . وقد اطلقت عليه إحدى الصحف يوماً : 'راهب المال'

وابتسم ابتسامة حانية :

- واعتقد انه كذلك بلا نزاع . وقد تجدينه باردا ومتحفظا بدرجة كبيرة ، وهو هكذا مع من لا يعرفهم .. ولكنه في الواقع ذو طباع دملة ، و ذو ذوق راق في الملابس

وتصورته 'كاثلين' رجلا من السهل ان تصدمه ، اشبهه بثمره البطاطس ، كثيرة النشا ، ولكنها مثيرة للمل كوجبة دائمة ، وتخيلت من نفوره من المرأة احتمالا للشذوذ الجنسي .

ودهشت 'كات' ، وسرت في نفس الوقت ان وجدت نفسها جاهزة حين جاء يصحبها للعشاء . فقد كان متأخرا مدة ربيع ساعة ، بينما تاخرها المعتاد هو عشرون دقيقة وضحكت قائلة له وهو في حلته الرمادية :

- ماذا ؟ ليس من ربطة عنق ؟ ودست نزاها تحت إبطه وهي تجره خارج الغرفة الأنيقة .

- وليس من خادم يقرع الجرس لموعد العشاء ، أي مستوى اجتماعي منحط في هذا المنزل ؟

ورد مبتسما وهما يجدان الخطى :

- هناك ساعات دقاقة في كل أرجاء البيت ، ف 'دانيال' يقتني اللوحات والساعات الأثرية ' وكانت 'كات' تتوقف بين الغينة والغينة ، تتأمل اللوحات التي تزين الجدران البيضاء ؛ إن اهتمامه الوحيد خارج المصرف ، مع الأوبرا بالتأكيد . فهو و'كلاريسا' متوافقان تماما .

وقالت بجفاء :

- بالتأكيد ، إنها لم تشهد أوبرا ومن قبل كانت ترى في الفن امرا تقدره بقلبك ، لا بحافظة نقودك . اما الساعات فهي لعنة حياتها ، حتى أنها رفضت ان ترفع عينها في تلك المعلقة بحجرة نومها .

وسالته بفضول :

- 'اين غرفة نومك' وكانا يجتازان سلسلة من الأبواب المزدوجة

وغمز لها بعينه :

- 'في الجناح الآخر ، إبعاداً لك عن مجال الفتنة - حسب تخطيط جدتي' .

- 'شيء كعنبر العزل' ولم تشعر بالإهانة ، بل راقت لها فكرة الوحدة في هذا الجو الفخم ، الذي لن تحصل على قسط منه في الثامن والثلاثين من شارع 'ستانتون' وسالت :

- 'اهو جناح الزوار أو شيء من هذا القبيل ؟'

- 'تقريبا ، عدا 'دانيال' ، فله شقة من غرفتين بجوار غرفتك ، وأغلب الظن ان لديه تعليمات بمراقبة أية تحركات ليلية .

- 'ومن جهتي فلن اهدأ عن الحركة' . وتذكرت باب الحمام الرائع ، وقالت :- 'أرجو الا نشترك في أماكن الخدمات' فقال :

- 'لا تخشي شيئا ، ف 'دانيال' مغلق على نفسه . إن له شقته الخاصة فوق المصرف ، ولكنه من النادر ان يستخدمها ، فجدتي حريصة على وحدة العائلة' .

- 'ولماذا لا تستقل بمسكن لك ، أو تستغل مسكنه ذاك ؟ وهناك تقابل 'أنا' كما يحلو لك ، بدون ان تلهبك سياط النقد من كل فرد' .

ورد 'تود' ببساطة حسدته عليها :

- 'لأن هذا منزلي ، وأنا فخور به رغم كل عيوبه . إن أربعة أجيال من 'بيشوب' قد توارثته ، وسيكون ميراثا لأولادي وأولاد 'دانيال' .

ولذا فانا حريص على ان تبارك جدتي زواجي من 'أنا' ، فتنضم بذلك لعائلة 'بيشوب' وتقاتل عندئذ من أجلها ، لا ضدها 'إن 'كات' لم تحس بمعنى منزل لها ، فقد كان منزلها هو فقط نفسها التي تسكن إليها .

وشعرت بالأسف لـ 'أنا' التي لم يطلعها 'تود' على الأسرة التي ستدخل عضوة فيها . ولكن ذلك ليس من شأنها ، ولا ما سيحدث بعد ذلك .

وتوقف 'تود' قائلاً :

- 'هل تشرفيني بارتداء هذا العقد وهذا الخاتم' . وتالق الياقوت

والماس مغشيا بصرها ، وقالت :

- نعم ، سوف يتناسب هذا مع مذهبي كمرتزة .

وخلعت السلسلة الذهبية ودستها في صدريتها ، وتركته يحيط
جيدها بالعقد ، ولكنها خبات يديها وراء ظهرها حين أراد أن يلبسها
الخاتم :

- دع هذا كخطوة تهديدية وإياك أن تفسد صداقتنا بان تطلب مني
الاحتفاظ بأي من هذه ، وكان صوتها رقيقا ولكن التحذير كان جادا .

واتجهت إلى ما تخيلتها كات غرفة الطعام ، وإذا بصوت أد يليد
بيشوب يأتيهما واضحا .

- ضخمة بصورة مفزعة يا دانيال ، حتى كنت أخشى على
الأثاث ، وليس من تربية على الإطلاق . والادى أنها متباهية بجهلها .

لست أدري ماذا فتن تود فيها . وجاء صوت شارون الرقيق مقاطعا :

- ولكن يجب أن تعترفي يا أديليدي أنها جميلة . وشكرت لها
كاثلين - وهي تمسك بذراع تود لتوقفه - هذا الدفاع الواهي .

وربت الحماة باشمزاز :

- سوف تترهل خلال عدة سنوات ، فلا يمكن لامرأة أن تستخدم
جسدها كما تفعل بدون أن تخسره سريعا . تصور يا دانيال أنها

صرحت في وجهي بالفعل بأنها تكاد تكون امرأة علنية ! ولم تهتز ل
تود شعرة ! لقد طوته تماما تحت جناحها ، فلا يرى منها خطيئة .

- لا يهذب الطبايع الخشنة يا اماء ، سوى المواقف الراقية . أنا
متأكد من أنه سيعود لنينا الواقع في نهاية العطلة الأسبوعية ، حين

يباس من أن يدخلها في زمرة أصدقائنا ومعارفنا . وتصلب جسد
كات للصوت الرجولي المعتد بنفسه .

وربت أديليدي بقسوة :

- ولكن ذلك لن يحل مشكلة الحفلة ، فهي ستلحق بنا الفضائح
بسوقيتها ، وستسبب لنا الحرج ، وهي كلمة لا تعرف هي معناها .

وقال الابن في ضيق من الامر كله :

- هيا إلى العشاء أولا ، قبل أن نشغل انفسنا ببقية العطلة ، ربما
تستجيب لمحاولاتك الليلة في إقناعها بعدم جدوى التسلسل في

العائلات.. وإذا لم يحدث ذلك ، فهناك طرق أخرى بالتأكيد .

واستدارت كات ل تود قائلة :

- اعطني إياه ، وتراجع امام ثورة غضبها قائلا :

- ماذا ؟

- الخاتم ، اعطني إياه ، وحين تردد ، مدت يدها في جيب سترته ،
وأخرجته والبسته إصبعها وقال لها متوسلا :

- إنك لن تتراجعني يا كات ، فهذا سيفسد كل شيء . إنهم
يتكلمون عن جهل ، فسامحهم فغمغمت :

- بالتأكيد بالتأكيد ، وبدات تستعرض في مخيلتها الشخصيات
المختلفة ، لتنتقي أكثرها إثارة للاحتقار ، ثم قالت :

- هيا بنا نهزم هذا وبدا تود عندئذ كارها وهو يقول :

- كات ولكن ذلك زانها إصرارا على مواجهة الجدة وذلك العم
الصارم ، وأصبحت المسألة مسألة شخصية يجب أن تحسم !

وضاع تأثير دخولها الدرامي بكونهم جلوسا وظهورهم للباب .
واعطى ذلك عدة ثوان ل كاثلين تتامل فخامة الغرفة وأثاثها

وثيرياتها ، والساعة الفضية المعلقة على شكل كاتدرائية والتي تبدو
أنها الشيء الوحيد الرخيص الثمن في الغرفة ، والساعة البنديولية

العتيقة بدقاتها الرتيبة . وتنحج تود بعصبية . واستدارت
السيداتان شارون في رداء رقيق وردي غامق ، اما أديليدي ففي رداء

أزرق رمادي يضاها عينيها . ورمتها كاثلين بابتسامة عريضة تحمل
من التحدي ما يحمله رداؤها الأحمر القاني وما يحيط به من لون

أخضر عند الخصر . ولكن عينيها كانتا معلقتين بالرجل الذي كان يدور
بيبطة ، كما لو كان كارها ان يفعل ، ليواجهها .

واقشعر بدن كاثلين .

لقد كان دانيال جميل الطلعة كجمال غرفة طعامه . اطول منها قامه ،
عريض المنكبين يزيد من جمالهما تفصيلا سترته الراقية ، ويزيد من

سمرة بشرته قميصه ناصع البياض . لقد تسرعت في الحكم عليه .
وانبت نفسها لذلك . فلم يكن ممن تشبههم بالبطاطس ، بل بثمرة

فاكهة احلى وأطعم .

وكانت تقاطع وجهه تركيبية متناسقة من الخطوط والزوايا ، اشبه بوجه ناسك .

وبينما هي تواصل التطلع إليه مأخوذة ، اشرفت عيناه الزمرديتان بنوع من التهكم مع تقوس حاجبيه، يبدو أنه معتاد على الإعجاب به... ويجد في ذلك مدعاة لسخريته .

وهمست نفسها بتحذير خفي ، استبعدته على الفور . فما الذي يخيفها من هذا الجمال القاسي ؟ إن الرجل صاحب مصرف ، واحد أعمدة المجتمع ، مكرس لواجباته ، نتاج صلب من بيئته ولم يكن ليمثل لها أي تهديد . بل هي التي تمثل تهديدا له .

ودخلت ميدان المعركة ، لا ترفع عينيها المتحديتين عن عينيه وهي تخطو في تكاسل وميوعة في ثوبها المحكم على رديفها . ولم تتغير الملامح الباردة المتباعدة في وجه 'دانيال' وهي تقترب .

ولم يبد عليه انتباه لجسدها ، فقد كان مركزا نظره على وجهها . ابتسامتها العريضة الواثقة وعينيها اللتين تغيضان بالانفعالات الداخلية ، وذقنها المرتفع استعلاء على ما يدور في العالم .

ووقفت على مسافة أقرب مما تقتضيه اصول اللياقة ، وساءه ذلك ، وإن لم يعبر عن ذلك إلا بهزة لحظية من ذقنه ، وبدا أن عطرها قد تخلل أنفه ، فاسفت أنه من عطر 'كولين' الغالي الثمن ، وليس من النوع الرخيص المنفر .

ومدت يدها في المسافة الضيقة بينهما ، و'تود' وراعاها في قلق يقدمهما كل منهما للآخر . وأسدت جفنيها في خفر ، ثم عادت ترفعهما في غير خفر .

- 'هاللو ، انكل دانيال' .

وأدى التناقض بين مظهرها المثير وادعاء حياء فتاة صغيرة أثره . فشمخ لها 'دانيال' بانفه مستاء من تبسطها معه قائلا :

- 'دانيال' من فضلك . وفاجأها بأنه بدلا من أن يهز يدها ، رفعها إلى فمه وطبع عليها قبلة خفيفة ، وشعرت بالضيق فجأة إذ احست أمامه بالتضاؤل الانثوي ، وبأنها هي الصيد ولست الصياد .

وشعرت بيدها تلتهب من مسكته الرقيقة ، فسحبتهما وهي تضم

أصابعها ، وزادت من قوة ابتسامتها وهي تكرر وراءه طائعة :
- 'دانيال' .

واستطرد بصوت رقيق :

- 'إننا من جيل واحد ، ليس كذلك ؟ إن تشريفي بلقب 'انكل' من فتاة في مثل سنك وتجاربك يجعلني اشعر بتقدمي في العمر أكثر من اللازم' .

وصححت له في صوت عذب :

- 'من جيل واحد تقريبا' ثم بدأت تنشب شصها بعناية :

- 'ولكن لا بد أن أعرف أن تقدم العمر يزيدك جمالا ، فلا أكاد أصدق أنك تقترب من الأربعين أتستخدم مرطبات جلدية لتحافظ على نضارة بشرتك ؟' وردت على قبلته التي هزت كيائها بلمسة رقيقة من إصبعها على خده الحليق . وجفل لهذه اللمسة غير المتوقعة ، فارخت يدها وهي تضحك له بعينيها العسليتين :

- 'إن فانت أيها السيد البنكي ... مثال الدمثة والرقة والاستقامة، الاتحب المداعبة ؟' يا للأسف . إن 'كاثلين' في أحسن مزاج للمداعبة .

- 'أنسة 'كندون' ويبدو أنه ليس 'دانيال' فقط الغير مرحب لتبسطها .

- 'أرجوك ، نادني 'كاثلين' وأدارت عينيها إلى وجه 'أديليد' المتجهم فقبل كل شيء ، سرعان ما سوف أناديك جدتي' وكانت تقلد 'دانيال' في طريقة حديثه بصورة خبيثة جعلت 'تود' تتوتر أعصابه .

وردت العجوز في جفاء :

- 'أتمنى ألا تدعوني إلا 'أديليد' .

- 'ليتك تختصرينه مثل ما أفعل أنا باسمي . هل سميت على اسم المدينة الأسترالية ؟

لقد سمعت أن بعض الناس يسمون باسم المكان الذي حملتهم أمهاتهم فيه ، فهل كان والداك'

وقاطع 'دانيال' سوقيتها :

- 'هل لك في شراب يا 'كاثلين' واتجه إلى خزانة الأواني الكريستال، يماثل 'كاثلين' في رشاقة خطواته ، وردت بلا مبالاة :

- فقط .. سأخذ ما يأخذه الجميع .

- إذن فلنتناول الشراب ورائته يتبادل نظرة خاطفة مع والدته ،
واقحة ، عديمة التربية ، غير مهذبة . كانت تقرا افكارهما . ولكن
افضل منكم يا اعزائي المتحفون باديكم الزائف .
- تناول اي شيء . إن تذوقي للشراب قد افسده كثرة تناول المياه
الغازية من العلب الكرتونية ، ليس كذلك يا تودي .
ورد تود مبتسما :

- ارى انك متواضعة . والان يا دانيال ووقف مزهوا امام عمه
هاقد رايتموها . ما راك في عروسي المقبلة ؟ اليست رائعة ؟ لقد كان
بإمكانها الحصول على اي رجل بإشارة من إصبعها ، ولكنها
اخترتني انا فقال دانيال :
- هذا يدل على ان نوقها بالنسبة للرجال لم يفسد ، إن كان قد فسد
بالنسبة للشراب .

وكانت طريقته المهذبة تدعو للإثارة ، فهي لا تدري ماذا يختفي
وراعها رجل .. ام فار ؟
وناولها كاسها ، واخذ يرشف من كاسه وهو يتطلع إليها من فوق
حافته :

- إنك بالتأكيد غاية في الجمال يا كاتلين . اجمل من اية فتاة
استضافها تود ولا عجب ان اراه ..
- واقعا في الحب ؟
وصحح لها بابتسامة عذبة :

- هائما ، وفعلت ابتسامتها ما لم يفعله غرور والدته وصلفها .
- وانا هائمة به ايضا . ثم مست جيدها برفق وهو غاية في الكرم
معي ، كما انه غاية في الإلحاح . واطلقت ضحكة واعينهم تركز على
العقد المرصع ، وتنتقل منه إلى الخاتم المتلاشي بمعناه المثير للذعر .
اعلم انكم تريدون الانتظار . ولكن ليس بيدي مقاومة رغبات تود .
فهو مندفع في طباعه ، وكان يريد ان نتزوج زواجا مدنيا ، ولكني قلت
له ، لا يا تود اريد زواجا شرعياً ، وربما يكون زواجنا مع دانيال
وكلايسا . الا يكون هذا رائعا ؟

مع انتحار طبقي لال بيشوب . وتجاهلت كاتلين نظرات الرعب
المحيطة بها ، حتى دانيال كان على وشك ان يفقد طباعه المهذبة .
ورفعت إصبعها ليزيد بريق الخاتم :

- لقد تركني تود اختاره ليوافق عقدي . اليس حبوبا ؟ رغم انه
صغير بالقياس لحبنا ، ولكنه قد وعدني المزيد ، ربما حتى من
مقتنيات الاسرة . ثم القت ببقية شرابها في جوفها في إشارة خفيفة
لعدم تقدير نوعيته وأعلنت :

- إنني أتصور جوعا . متى ستاكلون ؟
وغمغم دانيال :

- اعتقد انه قد حان اوانه . وبدا الوحيد الذي لم يملكه الصمت
لثورتها العاصفة ، وضغط زرا بجوار الخزانة .

وقال وهو يمس خصرها برقة ليقودها لمجسها :

- تهنتتي لك . وفرد فوطة موشاة على حجرها . وسالته :

- على ماذا ؟ ولم ترتح للمحة التلذذ في تصرفاته .

- على خطبتك بالتأكيد . وانتظر حتى جلس الجميع ، ثم اخذ
مجلسه عند رأس المائدة .

وتفحصت كاتلين خطوط المعركة المحددة بعناية تود في أقصى
مكان منها ، وشارون مواجهة لها ، اما ادليد فإلى يمينها ، ربما
لتراقبها عن قرب حتى لا تختلس شيئا من الأنية الفضية .

واهل سيث بقامته الشامخة قادما بالشراب الذي بهرها الاسم
الملتصق بقنينته ، وتبعته امرأة ربة تدفع عربة محملة بالأواني
المملوءة بأنواع الطعام .

وقالت كاتلين حين وضع امامها الحساء بنكهته اللذيذة ، مع قطع
من الخبز الساخن .

- اشعر كاني في مطعم . ففي سكني يتناول كل منا الطعام على
ركبتيه نظرا ، لصغر المائدة .

وتدخل تود في الحديث :

- إن كاتلين تشارك أربعة من أصدقائها السكن .

- بنتان وشابان وتركت لهم تخيل نوعية الحياة البوهيمية التي

تدور في الثامن والثلاثين من شارع 'ستانتون' وانتقدت عينا 'اديليد'
لتصور الانحلال الخلقي ، وما سيحقيق بال 'بيشوب' من خطر
العدوى منه .

وقالت لـ 'سيث' وهو يملاً كاسها :

- 'شكرا يا 'سيث' ثم عبست قائلة : ' اين الفقايع '

- ' هذا شراب ساكن يا مسز 'كدون' . و كان يحافظ على صوته
طبيعيا بعناية فائقة .

- ' إذن هلا تكرمت ببعض الصودا ، إنني افضله فائراً ' . وراقبت
بطرف عينا يد 'دانيال' وهي تنطبق في عصبية . وقال بصوت خال
من الانفعال :

- ' لماذا لاتجربيه هكذا ؟ فقد يعجبك '

- ' مادمت ترى هذا يا 'دانيال' . ورمشت له برموشها الطويلة ، ثم
رفعت صوتها قائلة : ' إنما كنت أود شرابي المفضل ، لقد وعدتني به مع
الكافيار يا 'تود' .

- ' ستحصلين على الكثير منهما الليلة القادمة ، ومن أرقى
الاصناف ' وعلق 'دانيال' :

- ' ومن اغلاها سعرا ايضا ' .

- ' ولكن بإمكانكم تقديمها الآن ، فليدكم تلال من المال ، ام أن الكرم
ليس من شيم ال 'بيشوب' فرد 'دانيال' ببرود :

- هناك فرق بين الكرم والتبذير ' .

وانبرت 'اديليد' قائلة بحدة :

- ' إن لنا مؤسسة خيرية ، أسسها زوجي : مؤسسة 'بيشوب' ،
وهي اكبر مؤسسة ترعى الفنون في البلاد ' .

وقالت 'كاثلين' بابتهاج :

- ' وبصفتي فنانة ، ربما احصل على منحة منها ' فردت 'اديليدا'
وقد اقتشع بدنهما للاقتراح :

- ' لست اعتبر ما تقومين به نوعا من الفن يا 'كاثلين' وقال 'تود'
على عجل ، وقد لمح اللمعان الخطر في عيني 'كاثلين' ، عالما مدى
استعدادها للتحدي بشراسة حين يعرض بفننها :

- ' الم اقل لكم ، إن 'كات' لا تقوم الآن بما .. كانت تفعله من قبل . إن
استعراضها الآن أرقى ذوقا ، اليس كذلك يا 'كات' ؟ '

وردت 'اديليد' بعنف :

- ' ليس في خلع الملابس أي نوع من الذوق على الإطلاق ' .

ورغم أن استعراض 'كاثلين' كان أبعد مايكون عن الابتذال على
النقيض مما تتصوره السيدة العجوز ، فقد نأت بنفسها أن تدخل في
جدل حول الأمر واكتفت بالقول :

- ' بإمكانكم الحضور لمشاهدتي ذات مرة وتحكمون بانفسكم ،
ويمكن لـ 'تود' أن يحضر لكم التذاكر ' فالمفترض انها و 'تود' يتقابلان
في كواليس المسرح ، وليس في مكان محترم مثل متحف 'نيوزيلاند'
للجواهر حيث كانت 'كاثلين' تساعد 'جيف' في تنسيق جناحه .

وكرست 'كاثلين' نفسها بقية الوقت في العشاء الرسمي لإيفاء
الطعام الشههي حقه من الاهتمام ، مع عدم نسيان ما هي عليه من جهل
بقواعد اللياقة ، متجاهلة تلميحا مع 'اديليد' حول اصول آداب المائدة .
وأخيرا أعلنت :

- ' لقد شعرت بالامتلاء لا يمكنني أن اتناول مثل هذا كل ليلة ' .

وقالت 'اديليد' :

- ' إننا ناكل عادة أبسط من ذلك . لقد بذلت السيدة 'سميث' جهدا
غير عادي الليلة ' .

- ' حقاً ، هل كان كل هذا من أجلي أنا ؟ ' وكانت 'كاثلين' تتلذذ
بادعاء هذا المعنى غير المقصود من عبارة 'اديليد' ونحن الذين كنا
نخشى ، أنا و 'تود' ، أن تجعلوا الأمر شاقا علينا . ولكن بعد هذا
الترحيب الحافل ، أراني قد أصبحت بالفعل واحدة من الأسرة ' .
وبدت 'اديليد' كما لو كانت قد تجرعت كاسا من الحنظل ، وقد
الجمها أن يرد سهمها في نحرها .

وتناعبت 'كاثلين' فاعرة فاما على آخره ، ثم ابتسمت معتذرة :

- ' أسفة لم اخلد للنوم قبل الفجر طوال الاسبوع الماضي ، وهامو
يحل بي آثار ذلك ' . ولم يكن من داع أن تذكر أنها كانت تعمل طوال
الليل في مطعم 'جينو' ، وليست تتسكع في الطرقات .

يجب أن تعامل هكذا حتى لو كانت ضيفا غير مرغوب فيه . مسكين
يا دانيال . حتى أنت عبد للتقاليد .

ومرت امامه متعمدة أن تحتك بجسده وعيناها تلمعان لما هو عليه
من تصلب . ثم قالت :

- تصبح على خير أيها النمر . ومضت تقهقه في تكاسل لهذه
التسمية الساخرة .

ولحسن حظ صفاء ذهنها أنها لم تلتفت خلفها . فالعيون التي كانت
تجدها لم تكن تحمل أي معنى للآب . عينان تشعان بالإثارة ،
رجولية وقحة ، مع الابتسامة الساخرة المرسومة على فمه القاسي .

وانتظر حتى تهدأ ثورة جسده قبل أن يعود لمجلسه . لقد كانت
كاثلين كندون في تحررها تتناقض مع ذوق دانيال الراقى . فهو

يفضل فتاته باردة ، ذات لمحة من غموض ومع ذلك فقد استطاعت أن
تثير ثائرتة . إنها أكثر جراءة مما وصفتها أديليد وشعر دانيال

بالأسى أن يكون هذا الجمال فاسداً . ولكن مادام الأمر كذلك ، فهو لن
يتساهل مع الفساد بآية صورة .

ودفعت كرسيها للوراء . ثم وقفت تتمطى بجسدها قائلة :

- لا أحب أن انطلق للنوم بعد الأكل مباشرة . ولكن علي أن أسرع
قبل أن أخرج تحت المائدة نائمة شكرا سيدة سميت لا داعي للقهوة

وأبعدت السيدة بابتسامة ودود رغم علمي بانها رائعة كما كان
الطعام ، أقدم معي يا تود ؟ وردت أديليد بتجهم :

- تود سيبقى معنا إلى أن ننتهي من عشاءنا . ثم رمت الضيفة
غير المرحب بها بنظرة وقحة هناك أمور عائلية علينا أن نناقشها

- أعلم ذلك ! ورمت تود بابتسامة ، وهي تدرى أنه رغم أن الأمر
كله تمثيل ، فإن طريقه ليس ميسرا تماما .

ولأول مرة ، أبدت شارون وجهة نظرها بصوت متواضع :

- يجب ألا تنامي مباشرة بعد وجبة ثقيلة . المفترض أن تقومي
ببعض التمرينات . وابتسمت لها كاثلين في عطف ، مشفقة عليها

رغم ما هي فيه من ثراء . هل كانت هكذا في أثناء حياة زوجها أم أن
عشر سنوات من الترميل في ظل برود حمايتها وسيطرتها قد أفقدتها
كيانها .

- أوه ، إنني لا أمارس الرياضة على الإطلاق ، وكان صوتها رقيقا
على غير وعي منها ، وهو ما يفعله كل إنسان حين يتحدث مع

شارون .
وعلق دانيال بصورة غير إرادية :

- أبدا ؟ وبدت نبرة الشك في صوته وغمزت له بعينها وهي ترمق
جسمه الرائع :

- إن ما أقوم به من تمرينات لا يعتبره البعض من قبيل الرياضة .
لا يمكنك أن تكوني أكثر من هذا صراحة .

- بل يمكنني . يمكنها أن تقول مثلا إن التعرض للبخار لسبع
ساعات في مطبخ جينو كل مساء ، له أثر أقوى من أي تمرينات كمال

الأجسام . وخطت عبر الغرفة لتطبع قبلة على شفتي تود المتوترتين
ثم تقول :

- إلى اللقاء يا حبي .
وسبقها دانيال ليفتح لها الباب بادب يجري في دمه فالسيدة

الفصل الثالث

داعب صوت غامض اذني كائلين وهي في استرخائها امام حوض السباحة فتجاهلته وهي تتمدد بجسدها على الكرسي الطويل . هكذا فلتكن الحياة لاشيء يشغل بالها سوى إذا ما كانت تخرج نفسها من جلستها الكسولة استعداداً للغداء ، أم لا .

- وتذكرت ، عندما كان السرير مغريا للغاية باغطيته الحريرية ، الامر الذي جعلها تتكاسل عن النزول للفقير ، إلى ان أيقظها تود حين جاءها بصينية الطعام ، وجلس امامها على السرير يقص عليها مدار في الاجتماع العائلي الليلة السابقة . وضحكت كثيرا لما وصفتها به "أبيليد" من انها افاقة تجري وراء الثروة . ولكن ابتسامتها غارت شيئا ما حين نصحه عمه بالتمهل والابتعاد عن الارتباط إلى ان يمتع نفسه تماما . وترجمة ذلك . ان يعاشرها ولكن بلا زواج .

واقترب الصوت منها ، مصحوبا بلمسة رقيقة هذه المرة على كتفها ، فابتسمت وهي مغمضة العينين ، وامسكت باليد الرجولية على كتفها .

لقد عاد 'تود' . وكان قد رحل مع عمه منذ ساعة تقريبا متجهين للمصرف .

وقالت مداعبة :

- لا تجربة قبل الشراء ؟

- اهذه دعوة لتقديم السعر ؟

وفتحت عينيها على الغور ، ثم ضيقت منهما لضوء الشمس الذي يسطع على وجهها وهي تحت المظلة . كان 'دانيال' يشوب واقفا بجوار الحوض . راسما على وجهه الجميل ملامح متهكمة تتناسب مع الجفاء الذي بدا في صوته . كان مرتديا قميصا رياضيا في لون القشدة ، وبنطلونا ملتصقا بجسده ويكمل صورته حزام وحذاء من جلد الثعبان . وبدا كما لو كان قد خرج لتوه من إحدى مجالات الأزياء الرجالي .

- لقد ظننتك 'تود' .

وارتفع حاجباه يؤكدان الملامح المتهكمة :

- لا غرو أن يكون الولد عصيبا هكذا ، إلا تزالان في مرحلة المساومة؟ لقد تولد لدي انطباع وأنا امر امام حجرتك أن 'تود' قد انتهى من الاختيار بالفعل .

وغمغمت بلا تفكير :

- 'كذا' . ولم يكن عقلها قد استوعب بعد مدى الإهانة المتضمنة في التورية التي تحملها عبارته .

كان 'دانيال' قد اختار اللحظة المناسبة تماما ليختلس النظر خلال باب غرفتها نصف المفتوح وهو مارا في المشى حاملا حقيبة مستندات . كانت 'كاثلين' تضحك على شيء قاله 'تود' . ولم يكن الجو يوحي من المشى أنه أخوي كما كان في الواقع ، وحتى ابتسامة 'تود' لحظتها لم تكن تحمل أي معنى .

وتذكرت عينيها الناعستين وهما ترمشان لـ 'دانيال' كيف كانت تبدو لحظتها وهي وسط السرير غير المرتب . وعادت صورتها المثيرة حية في ذهنه . فانتابته وخزة لا معنى لها من الرغبة . فتجاهلها كمجرد رد فعل جسدي لا علاقة له بالإرادة الواعية المثقفة التي يحكم

بها حياته . فمن الناحية العقلانية ، لا تسبب له 'كاثلين' كندون إلا البرود . وحتى لو أسلم العنان لغريزته معها مرة ، فلن يجد التجربة ممتعة . فالنضج قد هذب من شهوات الشباب لديه ، وارتقى بذوقه ويرغباته ، وهذه الأيام تطلب منه ومن شريكه ما هو أهم من المتعة . وهو محتاج لامرأة تثير عقله بعقلها كما تثير بجسدها حتى يظل محتفظا باهتماماته وطموحاته .

ومن ثم فقد كانت 'كلاريسا' اختيارا موفقا كشريكة لحياته . إنها تماثله عزما وتصميما . كانت باردة ، مثقفة ومتحكمة في تصرفاتها ، توافق طموحاتها . وكان التجاذب بينهما لا يزال ضئيلا ، ولكن 'دانيال' لم يكن يهتم بهذا الأمر كثيرا في هذه المرحلة ، فهو لم يخذل امرأة قط في متعتها ، ولن تسبب له هذه النقطة مشكلة ما بعد الزواج .

وأخذته هذه الأفكار بعيدا ، ومكنته بالتالي أن يتأمل الجسد الفاتن للمرأة الممددة أمامه وهو على شط الأمان .

اهتز بعنف لحظة أن تلملمت 'كاثلين' في جلستها تحت نظرتة التي لا يقرأ معناها وسالته :

- هل عاد 'تود' بعد ؟ وكان جسدها يتصلب ويسترخي ، وهي تستدير لتتأمل للمنزل خلفها ، وينضج بعرق خفيف يزيد من تموجات بشرتها الغضة .

- لقد حدث امر يستدعي بقاءه مدة أطول . وطلب مني أن أقدم لك اعتذاراته . وتوقعت 'كاثلين' من التجهم البادي في صوته أنه المسؤول عن هذا الأمر . كان عابسا ، وفمه المتعالي مضموما كما لو كان يواجه مشكلة عويصة . وغلى الدم في عروق 'كاثلين' ، كيف يتجرا ويرقبها بهذا الغرور البارد ، كما لو كان خبيرا في مجال الفن ، يتفحص قطعة فنية جميلة ، ومع ذلك فهي مزيفة ، ومن ثم لا قيمة لها عنده ؟

وطوت ركبتيها في خفر كاذب . إنها لم تخجل من جسدها من قبل ، ولن تترك له فرصة أن يهنئ ثقتها فيه هذه المرة : 'أيعجبك هذا ؟ إنه في الواقع ليس لباس بحر ، بل قطعتين من القماش لففتها حول جسمي لقد نسي 'تود' أن يذكرني أن احضر لباس بحر معي 'ورد 'دانيال'

بإقتضاب :

- كان بإمكانه أن يعطيك واحدا من هنا . إن لدينا الكثير الذي نعهده للضيوف .

- لم يخطر ببالي العوم إلا بعد أن رحل . ثم إنني لا أرى غضاضة في هذا ، أترى أنت ؟

- اتعنين ، بالإضافة إلى كونه لا يكاد يستر جسدي ؟

وضمنت كاثلين شفيتها في استيلاء لاستنكاره الجاف :

- أوه ، لا تكن متكلفا هكذا يا دانيال فكل الأجزاء المهمة مستورة ، ولا أرى ضيرا في ذلك . ثم لماذا استر مواهبي في جوال ؟ إن شعاري دائما ، ما تمتلكه ، تباهى به ؟

ورد متهمكا :

- لم يدر هذا بخلدي . فانا لست متكلفا ، ولكني لا أرى في عرى الأجساد أية جانبية ومن الضروري أن تغطي جسدي وإلا احترق جلدي تحت الشمس الحارة لهذا اليوم القانظ . ويكفي هذا السبب وحده .

قالت وهي تواصل محاولة إغاظته ، شاعرة بالتخاذل أمامه :

- ولكني ... لا يحترق جلدي ربما كان لي أجداد من العجر .

ولم تهتز له خلجة :

- إن التعرض لمدة طويلة للأشعة فوق البنفسجية يمكن أن يؤدي لأثار قد يعز علاجها ، سواء احمرار لون الجلد أو إصابته بالسرطان وهو أبهظ من أن يكون ثمنا لمجرد استمرار للبشرة .

وسبب لها هذا الاهتمام البارد صدمة ، فسارعت بالقول :

- لا اعتقد أنني مهددة بخطر ما . فليست ممن يقضون الساعات الطوال في تكاسل تحت أشعة الشمس ، إنني فتاة عاملة ، لا تنس ذلك وعن غير وعي منها ، استعملت كلمة دارجة تزيد من شكوكها فيها حين

استطردت . بصفتي من طيور الليل ، فانا أنام أغلب النهار .. على الأقل إلى أن قابلت تود وغير مجرى حياتي . فحببي الغالي لن يدعني أعمل بعد الزواج ، وعندئذ أبدا أتعود على حياة الكسل .

واتبعت ابتسامتها الكسولة بتحريك إبريق العصير المثلج في دلال وترتيب كومة المجلات الموجودة إلى جوارها .

إنها لم تجد غضاضة في أن تأتي لتتكاسل بجوار حوض السباحة ، بينما أدليليد وشارون تقودان الجيش من العمال الذين أتوا ليعدوا المنزل للحفلة المقبلة . فهذا عملهما وليس لـ كاثلين أي اهتمام به على الإطلاق . ثم إنها قد سبكت دورها تماما لدرجة أنها متأكدة من أن أي عرض من جانبها لم يد العون لن يقابل إلا بالذعر . فالبرص الاجتماعي يجب أن يوضع تحت الحجر الصحي ما أمكن ، حتى لا تلوث العمالة المجاورة . كما ستفعل بالضيوف .

- إن أمامك أسبابا جوهرية لتوخي أكبر قدر من الحذر . فما دمت تستغلين جسدي كسبيل لكسب الرزق ، فمن الغباء أن يعرض رأسمال مستثمر ذو معدل عال للاستهلاك بلا مبالاة .

وقاومت كاثلين غضبها وهو يستخدم مثل هذه المصطلحات التجارية بهذه الصورة المكشوفة في التعريض بها . وانبرت له قائلة :

- اعتقد أن حياة كلاريسا لن تكون خالية من المشاكل معك ، ومادامت ستكون بمثابة أخت لي بالمصاهرة ...

- هذا أمر لا يزال موضع شك .

واعتدلت وقد أشعت عينها الجميلتان بالدهشة :

- داني ، الأيزال ارتباطك بخطيبتك موضع شك ، وانتما على وشك إعلان الخطبة ؟

ورد عليها بفضافة :

- إنما كنت أعنيك وتود . ثم إن اسمي ليس ، ولن يكون داني وهذه العادة منك في رفع الكلفة أمر يثير الاستياء .

وتمتعت للحظات خاطفة بمنظره وهو على وشك الانفجار ، ولكنه سرعان ما ضيق من عينيه ، وعاد البرود للامح .

- هل تتعمدين أن تكوني وقحة يا كاثلين .

- أوه ، كلا على الإطلاق ، إنما كنت أداعبك ، ومطت شفيتها إلا تسمح لأحد أن يداعبك يا دانيال ؟

- أصدقائي المقربين فقط . وهكذا بين لها بوضوح إنها خارج المجموعة وتساملت بنبرة معسولة :

- وليس أفراد أسرته ؟ أوه ، دانيال ، يبدو أن علي عينا أن

أخفف الجو في هذا المنزل . أعدك أنني حين أنتقل إليه . أن أعلمكم كيف تكون الحياة .

وعاد لأدبه البارد المثير للأعصاب قائلا :

- 'إننا سعداء بحياتنا هكذا ، فشكرا لك يا كاثلين' . وواضح أن توقعاتنا في الحياة مختلفة تماما بيننا ، وليس في نيتنا أن نعدل من أنفسنا لنوافق نظرتك لمباحج الحياة .

- 'كل ما أتوقعه من الحياة هي السعادة ، فماذا عنكم ؟ ماذا تتمنون لأغلب البشر في هذا العالم ؟ ماذا تضرعون في أحضان مصرفكم من نوايا سرية ومحرمة ؟

وتجاهل سؤالها المثير ، وقال بسخرية :

- 'الثروة يا 'كات' ، لاتنسى الثروة .

- 'المال لا يضيع السعادة يا 'دانيال' واستطردت ضائقة الصدر ، تتمنى لو يدرك كم هي غير حاسدة له على الإطلاق :

- 'ولو لم يكن هذا صحيحا ، لكأنت أمك الآن تفيض رقة بدلا من كونها ستارا من التجهم .

وارتفع ذقنه كما لو كانت قد وجهت له لكمة عنيفة ، وارتعشت أرنية انفه :

- 'سوف تعطين 'اديليد' حقها من الاحترام كضييفة ، وتمتنعين عن التنكر لكرم ضيافتها وراء ظهرها .

- 'كرم ضيافتها ! هه ! وكان الغضب قد تملكها تماما ، فهبت واقفة مواجهة له ، رافعة عينيها في عينيه ، تشعان بالتحدي : 'لماذا اعاملها كضييفة ، بينما اعامل ككلب ضال جيء به من الشارع .

- 'بل قطة ! 'صحح لها على الفور قولها ، شاعرا بالضيق لتأثير هذا الجمال الأخاذ الغاضب عليه . شعرها ينسدل تائرا على كتفيها العاريتين ، وعيناها تشعان احتقارا أخذه على غرة . واستجمع كل ما

في ذهنه من كراهية يدفع بها هذه الهجمة الوحشية التي تستمد قوتها من الطبيعة الفطرية التي لا علاقة لها بالمستوى الثقافي :

- 'لقد عوملت بكل احترام ..

- 'احترام مجرد من أي احساسيس . فلنبين لفتاة الليل هذه أنها لا

تتنمي لهذا المكان بإغراقها في كل ما يبين لها عدم جدارتها بالانتساب له . وقد فعلت 'اديليد' كل ما في وسعها لتشعرني بذلك ، ولكنها لن تنجح ، اتعلم لماذا ؟ لأن ازدرائي لها لا يقل عن ازدرائي لي ، حين تحاول أن تستعيد دورها في الحياة بالتحكم في حياة الآخرين . ربما لا أملك مقومات سيدة مجتمع ، ولكنني أفضل أن أعيش كامرأة ، إذا كان المقصود بسيدة المجتمع هو استخدام الشوكة المناسبة ، وانتفاء اللفظة المناسبة ، بدون اعتبار لمدي إمكان حب الناس أو مراعاة مشاعرهم الإنسانية . وكانت قد وصلت لأوج ثورتها ، وفي قمة استمتاعها بها : 'إذا كنت تتصور أنني سارعب من نفاقكم الزائف ، فأنتم مخطئون يا سيدا! لقد تعلمت بأقصى الطرق كيف أحافظ على ما أملك ، وأنا أملك 'تود' ، ولن أولي الألبار تاركة إياه ليتزوج فتاة تنتقيها له 'اديليد' على مزاجها . ولو حاولتم معه شيئا سخيفا فسوف يدهشكم برده . إنه ليس مثلك 'وتراجعت وصعدت نظرها فيه ، مستعدة للنهاية الدرامية ، إن 'تود' ليس رجلا زائف الرجولة في ملابس أنيقة ، ولن يدع 'اديليد' أو أمه أو أنت أو مصرفك اللعين أن يتحكم في مجرى حياته . إنه سيحدد قدره بنفسه ، وبمساعدي ، وليس أمامك حيلة في ذلك ! ولو كنتم تبنون آمالكم على أنه سوف يملني يوما ما ، فأنتم واهمون .

وأرضاهما ماران على وجهه من وجوم ، فاستدارت لتغوص في الماء الذي تحت قدميها برشاقة ، في إشارة لعدم مبالاتها . ولم يكن الغوص سهلا وهي تحاول المحافظة على ما يستتر جسدها من أن ينجرف في الماء . وخرجت إلى سطح الماء تسعل وتضحك في خجل قائلة :

- 'كان المفترض فعلا أن ارتدي شيئا أكثر إحكاما .

وأخذ 'دانيال' لهذا التحول المفاجئ من الغضب الثائر إلى السكينة والوداعة . ورأى في ذلك أمرا يتناقض مع ما يفترض من بساطة تتناسب مع عقلها الضحل ، وهو لا يزال يحاول التأقلم مع تصور ما رمته به من رجولة زائفة . لقد نعت بأوصاف كثيرة طوال حياته ، ولكن الد أعدائه لم يحدث أن رماه بالعجز ، أو القى أي ظلال من الشك حول رجولته . ورأى في ذلك إهانة ما بعدها إهانة ، ولكن هناك أيضا

أمرًا يشئت ذهنه ، إذ ولد فيه إغراء بأن يثبت لها ما يكذب زعمها ، الأمر الذي سيزيدها بلا شك عجبًا بنفسها أن تمكنت من إثارته . ووجد أن طرد كاثلين كندون من ذهنه سيكون أمرًا يتطلب منه مجهودًا أشق مما كان متوقعًا . إنها لم تتفق تمامًا مع النموذج الذي تصوره لها في ذهنه وهو يضع خطته دقيقة التفاصيل . واصابه ذلك بالحيرة والارتباك ، على أقل ما يقال .

وصاحت وهي تشرق بوجهها له :

- إنه رائع . وبدت قطرات الماء العالقة بكتفيتها لامعة في ضوء الشمس أكثر إظهارًا لجمالها وفتنتها من تلك الجواهر التي تحلت بها الليلة السابقة . وأخذ يعجب بها في نفسه في شيء من الأسى .. لو كان له أن يستجيب لذوقه بالنسبة لها ، لالبسها أشد الأزياء بساطة . وسوف يكون مستحقًا لكل وصف رمته به إذا لم يقر بانها تملك جسدا يفتن أشد الرجال مراسا ، بدون استثناء لشخصه . ولكن الافتتان أمر خارج عن حدود ذهنه ، وليس له مكان في حياة 'دانيال' العملية .

- لا أصدق هذا الدفء في الماء ، وأخذت نفسها ثم غاصت لتلمس قاع الحمام ، ثم صعدت وقالت :

- ونفس الشيء في القاع . كنت أتصور حمامًا بهذا العمق أن يكون غاية في البرودة .

- إنه مدفا بالطاقة الشمسية ، الواح التجميع هناك . وأومأ برأسه إلى مجموعة من الأسقف المائلة : إنها تحافظ على حرارة الماء ثلاثين درجة في الصيف ، وأدفا قليلا في الشتاء .

- لنزيد ، إن حمامًا ماؤه دافئة ، في كل حمام داخلي في المنزل ، ليغني القوم عن الذهاب لأي منتجع .

وظلت تعوم لمدة من الوقت ، باذلة أقل قدر من الجهد لتظل طافية ، ولم يبتعد 'دانيال' عن الحوض ، كما أنه لم يجلس ، بل ظل واقفا داسا يديه في جيبيه ، منتظرًا في صبر وتنهديت كاثلين . إنه لم يات لمجرد الاعتذار عن 'تود' . لقد جاء عازمًا أمرًا ، ولن يتحرك حتى ينجزه . وغاصت ، ثم خرجت برأسها بالقرب من حذائه المصنوع من جلد الثعبان ، يتساقط الماء من شعرها .

وقال معلقًا والماء يتناثر حول قدميه :

- لو كنت تعترمين الغوص مرة أخرى ، وكان شعرك مصبوغًا ، فانصحك بارتداء غطاء رأس ، فالكلور له تأثير مدمر بالنسبة للأصباغ .

وابتسمت له قائلة :

- أشبه بكلب وراء عظمة أنت يا 'دانيال' ، اليس كذلك ؟ .

اطمئن ، كل ما يتعلق بي أصلي ، شعري ، أسناني ، ... أنا أمقت الغطية الرأس ، كانوا يفرضونها علينا ونحن أطفال حتى لا نضطر لغسل شعرنا بعد العوم ، اقتصادا للشامبو . وكانت تؤذينا علاوة على منظرها البشع ، واعتقد أن كراهيتي لها رد فعل ثوري ضدها . ولكني لا أخالك تعرف شيئًا عن ربود الأفعال الثورية ، اليس كذلك ؟
وغمغم :

- الست أنا كذلك ؟

- انظر لنفسك ، حتى وأنت في منزلك ، تبدو متقنا أكثر من الواقع . أراهن أنك منضبط تمام الانضباط طوال حياتك ، ورد الفعل أمر يتنافى مع الهدنة . ووضعت يداً على حافة الحوض ، ومدت الأخرى له :

- اجذبني . كانت لهجتها أمرًا ، تماثل أوامر 'أديليد' وهي في أوج سيطرتها وملاء التعجب لهذا التشابه الأخرق وقال :

- استخدمي السلم ، إنه على بعد أقدام منك .

واشدت سروره للدهشة التي بدت على وجهها لرفضه ... ورفضها أن تتقبل ذلك 'أديليد' تمامًا !

ووجد أنه أغرق في تصور وجه الشبه بينهما إلى درجة تنذر بالخطر .

- مرحى مرحى يا 'دانيال' أين أدبك ؟ الفرق أنها تلجا إلى السخرية ، أما أمه فتثور كالبركان . أهكذا يعامل الضيوف ؟ كل الاحترام ... انتذكر ؟ ولم يستطع مقاومة إغراء التمتع بالصورة التي أعطاها لها نفسه ، فقال :

- سوف أبتل وكرد فعل ، نثرت عليه حفنة من الماء وقالت :

- أنت مبتل بالفعل .

- أيتها الف ... -

وقهقهت ضاحكة :

- هيا ، اشتم ، اطلق لفظا غير مهذب ، اراهن أنك لن تتجاوز هذه
اللباقة المنشأة حول رقبتك .

وبدلا من أن يفعل ، انحنى وامسك بيدها ، ورفعها من الماء ، و
امسكت يديها بذراعه لتستعيد توازنها ، وشعرت بعضلات ذراعه
القوية ، واصطدمت بجسمه وظلا ثوان متجمدين ، وعينا كاثلين على
أقصى اتساعهما . ثم هز دانيال نفسه مبتعدا عنها ، وقد عاد التجهم
لوجهه .

- بالتأكيد ملابسك ليست مضادة للماء .

ورأت أن الأقمشة التي سترت نفسها بها قد التصقت ببندنها بصورة
خطيرة ، فاحمر وجهها وقالت :

- كنت اعتقد أن الرجال المهذبين لا يحملقون .

- وكنت اعتقد أنك لا يمكن أن يحمر وجهك ، هل يحمر وجهك على
المسرح ، والعيون تلتهم كل جزء تعريته امامهم .

- الأمر ليس كذلك ... ثم انتبهت إلى أنها لن تستطيع أن تدافع
عن نفسها إلا بهدم الخطة الموضوعية ، فتخاذل صوتها وهي تقول :

- إن ... الأمر مختلف .

- نعم ، فهذه هي الحياة الواقعية ، وهي بالتأكيد أكثر تعقيدا
وبعدا عن البهجة إذ يتعين عليك تحمل تبعات ما يفعله الإنسان في
الماضي ، مهما كان ذلك مرا . إنها ليست لعبة تغشين فيها إذا لم
تعجبك قواعدها . أخشى أن يكون الشخص الوحيد الذي سيضار من
هذا الموقف هو أنت . هل تحبين ابن أخي ؟

ويدا أنها لم تكن مستعدة لهذا السؤال المباشر لا اعتقد . وسوف
يدرك ذلك ، مع كل جمالك وذكاك . إنه لن يظل أعمى للأبد ، ونحن آل
"بيشوب" نعاقب على الخيانة بكل قسوة . واعتقد أنك لا تعرفين
النصف الآخر من "تود" كما تدعين . وكيف لك ذلك ؟ إن العالم الذي
شكله ، والعالم الذي جئت منه ، لجد مختلفان ... تمام الاختلاف . إنك
الوحيدة التي ستتجشم خسارة أكثر من أي فرد منا ، لأن أمامك

مستقبلا ستخسرينه .

- أهذا تهديد ؟ واستدارت لتلتقط المنشقة ، ولم تكن تصدق هذه
البساطة القاسية في منطقته ، لقد كان غاية في ... اللطف ، وهو ينزع
عنها كل كرامتها .

- ليس تهديدا ، بل تحذيرا . لا أدري إذا كان "تود" قد أخبرك أنه لا
يملك من المال إلا القليل .

فميراثه من والده لا يزال تحت يد الأوصياء عليه ، أدبيليد وأنا إلى
أن يبلغ سن الخامسة والعشرين ونفس الشيء بالنسبة لأسهمه في
البنك . فسلطاته المالية مقيدة لأربع سنوات قادمة يا كاثلين مدة كافية
لتسقط كل الأغشية عن العيون ، وتبين له خطؤه في اختيار المرأة التي
اختارها لنفسه وستضمن شروط الزواج ، التي ستوضع بواسطة
الأوصياء عليه طالما تزوج قبل الخامسة والعشرين ، لك أن تخرجي من
الطلاق خالية الوفاض . ومن جهة أخرى ، لو قدمت للإقامة بيننا ،
فستجدين نوعا من الحياة كلها قيود بدرجة كبيرة . فعلاقاتنا
الخارجية أغلبها علاقات عمل ، أو متعلقة بالمؤسسة الخيرية أو
الأمر السياسية ، لا بهجة فيها لمن هي مثلك ، إنك شابة ، وميالة
للمرء على التقاليد ، وسيكون من مصلحتك ، عاطفيا وماديا أيضا ،
أن تبتعدي عن ارتباط لن تستفيدي منه شيئا . وليس لدي ، ولا لدى
"أدبيليد" مانع أن تستمر علاقتكما خارج رباط الزواج ، سيكون لك
المسكن ، والملابس ، والحلي ، والخدم ، وكل ما تشتهين .

ماهر ، غاية في المهارة . وحملت كاثلين إلى الشيطان ذي اللسان
العذب ، وهو ينفث سمه الرعاف المغربي . وعرفت الآن سر العينين
المشرقتين بالمنطق البسيط ، والصوت الرقيق المقنع .

لم يكن ذلك تهديبا ، بل شفقة متهكمة . إنه يشفق عليها ! إنه يعتقد...
بل يعلم أنه يمسك كل الأوراق في يده ، وما عليه إلا أن يضعها أمامه
ليكسب جولته ، ولو كانت هي المرأة التي تصورها ... لقفزت من الفرع
لعرضه الكريم .. والحقير ! إنها إهانة موجهة لشخص تخيلي ،
ولكنها جرحت مشاعرها بعمق ، وفتحت فمها لتقول له رأيتها في
عرضه .

- دانيال ، كاثلين .. ألم تسمعاني أناذي ؟ لقد حان وقت الغذاء والمطبخ مشغول للغاية . سيحضر رئيس الطهاة ومعاونوه حالا ، وتريد مسز سميث ان يكون كل شيء جاهزا بحلولهم .

- قادمان حالا ، لن تستغرق كاثلين وقتنا طويلا لتجفيف شعرها .

- هل ... هل كل شيء على ما يرام ؟ ووقفت شارون متسائلة ترد عينيها العسليتين بين الاثنتين يبدو عليكما التوتر .

- كل شيء اصبح على ما يرام . وربما بنظرة مطمئنة ، مسرورا لنصر لم يحققه . لقد كنت اتناقش مع كاثلين حول ما سترتيديه هذه الليلة .

- اوه وانتاب كاثلين إحساس غامض بان المرأة اصببت بالإحباط .

- حسنا لا تشغلي بالك بشأن شعرك وزينتك يا كاثلين سيحضر عمال من اشهر بيوت التجميل ليقوموا بالازم . وستقوم وصيفتي جستن بمساعدتك في الارتداء ووقفت متلكنة ، كما لو كانت تريد ان تقول المزيد ، ثم استدارت وعادت للمنزل مسرعة . واسرعت كاثلين وراءها قبل ان يفلت لسانها الغاضب بما يوقعها في مشاكل .

وسالها دانيال وهو يلاحق خطواتها :

- بالمناسبة ، ماذا سترتدين الليلة ؟

وشعرت بمرارة ان سؤاله لم يكن نابعا عن تساؤل حقيقي . إنه حرصه على الشكليات ليستر كذبتة ، كما يفعل في كل اموره .

- رداء احمر مخصص للسهرات واعتذرت في نهنها لرداء فرايا الاخضر .

- اوه ، ارجوك ، ليس احمر مرة اخرى .

وتوقفت متجمدة لهذا التوسل ، وسالته ويداها على رديها :

- وما العيب في ذلك ؟

وتنهذ كمن تضطره الظروف ان يسمع محدثه في امر لا يحبه ، على كره منه .

- على الأقل ليس اللون الذي كان عليك بالأمس ... ربما شيء افتح لونا . فالألوان الصارخة تعتبر الآن من الأنواع التي عفا عليها

الزمن . اما التصميمات الحديثة فتتجه للمساحات الانثوية الرقيقة من ذلك المصمم الذي أرسلك تود له ؟ وصرخت فيه :

- لم يرسلني لاحد . ما الذي يجعلك تعتقد أنه دفع ثمن ملابسني ؟

إنه يدلي بأرائه باعتداده نفس ، فمن أعلمه أنها ستلقي لها بالآ ؟

- لم أكن معترضاً يا كاثلين . قالها في صوت رقيق ، معتبرا أنه امر طبيعي ان تنكر العشيقة ما يصرف عليها من نقود من الطبيعي ان يريد تود منك ان تكوني ندا لغيرك من النساء

- وما قيمة الندية ؟ لقد فزت بجائزتي بالفعل ، وبدون نصائح محاسب مرموق فيما يتعلق بالأزياء ، فشكرا لك ! لست ممن يحبسون انفسهم في ابراج عاجية لمصممي ازياء معنوهين . ولست القبي بالآ البتة لما تعتبره من مفترضات الجمال ولا رغبة لدي في الاختلاط بمجتمعك ..

- هذا امر أبعد من ان تحلمي به . كانت لهجته مفعمة بالسخرية ، يغذيها حنقه للاستهانة بذوقها في الملابس : وإذا لم يكن الأحمر الصارخ نكتة سخيفة من جانبك ، فلا تزيد الأخطاء تعقيدا . وارجوك رجاء حارا ، تبسطي في الحلي ، ولا داعي لطوق الكلاب الذي احاط به تود عنقك أمس . لخاطر تود ، إن كنت تحملين اية مشاعر له ، توخي الحكمة في تصرفاتك .

- كنت أتصور أنه سيرك ان اتصرف ببلاهة وقلة ذوق ، حتى أكون جديرة بالازدراء .

- هذا حق ، ولكن لا تجري المتاعب على الآخرين وتناغم صوته مصحوبا بتلك الابتسامة الساخرة التي تدفع للجنون : ابتذلي نفسك كما تشائين يا كاثلين ، ولكن حاولي ان تفعلي هذا بقدر ولو قليل من الاعتبار للطبقة الاجتماعية ، إذا لم تكن هذه الكلمة غريبة تماما على اذنك

- الطبقة الاجتماعية ! حسنا . ساريك ، معنى الطبقة الاجتماعية واندفعت لغرفتها كالعاصفة صاعدة السلم الداخلي ، واخذت اصابعها تطرق رقما على جهاز التليفون الإلكتروني بجانب سريرها .

ساظهر لك من الطبقة الاجتماعية ما يجعلك تموت كمدا .

- فرايا؟ -

- هاي ايتها الصغيرة ، كيف الحال هناك ؟ -

- رائع ! وأرخت فكيها المتقلصتين حتى تستطيع ان تعطي صديقتها انطبعا طيبا عما يدور حولها ، وقصت عليها في عجالة قصتها في ذلك المنزل ووجدتها 'فرايا' قصة تفيض بالإثارة .

- الم اقل لك ! لقد كان واضحاً ان 'تود' يضم امرأ ، وإن كنت اعترف انني اعتقدت ان جسدك الرائع ، وليس طباع الامومة الافلاطونية فيك هو ما كان وراءه . ولكني وافقك انه لا سبيل للتراجع امامك الآن ، ليس قبل ان تلقنيهم بروسا طيبة .. خصوصاً ذلك العم المتعجرف ثم بدأت تولول : ' ولكن ما العيب في ذلك الرداء الذي بذلت جهدي لأجعله ملائماً عليك .. لقد كنت اتعشم ان تعلنني على الملا عن اسم ذلك المصمم العبقري الذي اكتشفته انا '

- مازالت هناك فرصة لان افعل ذلك .. لا بد ان لديك شيئاً مناسباً ، وضربت على وتر التحدي فيها :

- لا اريد شيئاً يظهر فتنتي ، ولا شيئاً يظهر ابتذالي كما يريد 'تود' . اريد ان تاكل الغيرة قلوب هؤلاء الأرستقراطيين . اريد ان اسحقهم سحقاً في مجال غرورهم .

وسادت فترة من الصمت ، ثم جاء صوت صديقتها يجعل سمات الجد :

- حسناً ، هاك 'كولين' املئها بالاخبار ريثما افكر في الامر .
وبعد عدة دقائق من الحديث مع 'كولين' ، جاءها صوت 'فرايا' لهاثاً :
- وجدتها !

- اتذكركين ذلك الرداء الابيض الذي ارتدته 'بيني راندولف' في مسرحية الـ'جوليت' إن قوامها يقترب من قوامك بدرجة ملحوظة .
وقالت 'كاثلين' في نبرة شك :

- ابيض ؟!

- لا تتعجلي ، إنه لم يعد كذلك . لقد صبغته اسود لمسرحية 'اسد الشتاء' وأصبح أكثر بهاء ، وسيزداد بهاء عليك ستبدين فيه راهبة رائعة .

- راهبة ؟!

- راهبة من طبقة اجتماعية ! راهبة ذات ذوق راق ، راهبة إغراء !
وإذا كان اسمي لا يوحي بطبقة ما ، فلا تنزعجي . لقد لصقت به اسم مصمم من مشاهير بيوت الأزياء . هلا أسرعت بالحضور لأجري التعديلات المطلوبة . سوف تحضرين الحفلة يا سنديلا رغم انف زوجة الأب الشريرة ؟

الفصل الرابع

السيد "مارلي"

قذف القاضي رأسه للوراء مقهقها .

ومن فوق كتفيه ، التقت عينا "كاثلين" بعينين زرقاوين جامدتين ، وحزینتین ، وشعرت بغصة خفيفة حبست أنفاسها ، فاخفتها سريعا بابتسامة صافية وهي ترفع كأسها في تحية زائلة للرجل الواقف عبر الغرفة . وبدا "دانيال بيشوب" وكأنه لم يلحظ ما في التحية من زيف . ولكن العنف المكبوت في نظراته فضح ما يدور بداخله . كان رائعا وسط الرجال ، حتى بدوا بجوار وسامته وأناقته جامدين وعلى غير طبيعتهم . ولكن "كاثلين" كانت تعلم أنه ليس في نصف ما يبدو عليه من استرخاء . فرغم كل جاذبيته ، كان من الداخل يضم جوانحه على أشواك حادة . يالك من مسكين يا "دانيال" تفضل الموت جوعا على أن تاكل وجبة تافهة .

أما هي ، فعلى النقيض ، كانت نشوى بنجاحها ، سكرى بانتقامها الذي وجدته لذيد الطعام بدرجة غير متوقعة ، ومغريا بالإدمان بدرجة

لقد كان للرداء الأسود وقع فاق كل توقعات جنيتها الطيبة . مع الشكر لخبراء مس " شارون " الذين كانوا على مستوى التوقع . في رداء يكسوها من الرقبة للقدم ، مع شعر مصفف بصورة رائعة ووجه يكاد يكون خاليا من المساحيق ... بدت " كاتلين " صورة من ربات الجمال . تجمع بين الطهارة والإغراء كما لم تبد امرأة من قبلها .

وكان الرداء في تفصيلته المحتشمة ، مع اختفاء التزين والحلي ، قد حولا جمال " كاتلين " الصارخ إلى نوع من الجمال الخفي ذي السحر والبهاء ، لا يدعي شيئا ، ويعد بكل شيء ، كانت الوحيدة التي لم تتحلل بأي جواهر ، ومن ثم كانت الوحيدة المتميزة . وبعد أن امتص " تود " الصدمة الأولى ، اندمج في اللعبة بكل روحه حتى أنه أصر أن تخلع خاتمه ، ووضعها في صدر رداؤها قائلا بمرح أن تبحث عنه إذا احتاجت دعما معنويا .

ولكنها لم تفعل !

كانت أميرة مجتمع وسط ما يقرب من مائتي مدعو للحفلة ، أبة في الرقة والتحضر ، وحين صدحت أنغام الأوركسترا ، راقصت " تود " في رشاقة وخفة خطفت بها إعجاب هذه الصفوة من علية القوم . وحين استطاعت " اديليد " الماخوذة بالدهشة والإحباط أن تنزع " تود " من اقرب الأصدقاء إليه لتقذف به وسط مجموعة من بنات الطبقة الراقية ، زادت أشجانها وهي ترى أن التجمهر حولها قد زاد ، بدلا من أن يقل .

ومع تقدم الحفلة ، وبفعل الشراب وعبارات الإعجاب ، أخذت " كاتلين " تسترد طبيعتها من نكاء وخفة دم ، مثيرة قدرا أكبر من المرح والابتهاج في جو الحفلة .

وكان من الطبيعي أن تلتقي بمن عرفتهم في أثناء عملها . ولم يكن هناك مناص من أن يجري الحديث حول طبيعته ، لتجد " دانيال " كل مرة واقفا مستشيطا وراءها ، ولذا فقد بعدت بنفسها عن أن تخوض في مثل هذه الأمور ، إلا أن الضرر كان قد وقع بالفعل ، وزادت مراقبة " دانيال " لها بصورة خطيرة ، حتى أصبح يقحم نفسه في كل مناقشة تخوضها مهما كان موضوعها ، و " كلاريسا " ، شقراء ترفل في رداؤها

الحريري الأبيض ، معلقة بذراعه ، ترمق خطيبها ببعض نظرات الحيرة .

ولكن " كلاريسا " كانت أمرا محيرا نفسها . لقد كهريا " كاتلين " و " تود " أل " بيشوب " بظهورهما حتى أن " دانيال " نسي للحظة أصول اللياقة ، وكان على " تود " أن يقدمها للسيد " بين " ، زوجته وابنتهما الجميلة الباردة . وابتسمت لها " كلاريسا " ابتسامة يبدو أنها كانت حقيقية - ربما كان " دانيال " يحاول أن يحميها من نفس ما كان " تود " يحاول حماية " أنا " منه - وغمغمت عبارة ترحيب مهذبة دخلت أذن " كاتلين " وخرجت من الأخرى .

ثم صادفتها " كاتلين " مرة أخرى في غرفة التزين التي أعدت للضيفات . كانت " كلاريسا " تضع بعض اللمسات على زينتها البديعة ، أما " كاتلين " ، والتي لم تكن لتتجرأ أن تلمس نفسها خشية أن تنهار كل تلك الأناقة المستعارة ، فقد اكتفت بالتطلع لنفسها في المرآة ، متمتعة بهذا الشكل الجديد عليها .

وتجاذبتا معا أطراف الحديث ، كما يفعل أي اثنين تعارفا حديثا ، حول المنزل ، وحلاوة الأنغام التي تصدح في أرجائه ، وجمال الطقس . ولم تبد " كلاريسا " أي نوع من الفضول بالنسبة لـ " كاتلين " أو لحقيقة إقامتها بالمنزل . وأخذت " كاتلين " انطباعاً أن " كلاريسا " يمكن أن تكون مؤدبة كقطعة من اثاث المنزل . ولأول مرة تقابل " كاتلين " واحدة تعجز عن تقليدها بنجاح . شخصية رقيقة لا يبدو فيها أي شيء مميز حتى صوتها . كان خاليا من أبة نبرة أو لكنة تميزه . كانت كمرآيا الملاهي ، لا يمكن للمرء أن يستخلص منها حقيقة ما .

وحين قابلها " تود " كانت مستندة إلى الحائط بجوار باب غرفة التزين وعيناها تلمعان بتعبير غامض .

- " هل قابلت " كلاريسا " وتحدثت معها ؟ "

وسالته في دهشة :

- " كيف خممت " كانت " كلاريسا " لاتزال في غرفة التزين ، تتحدث

مع إحدى المدعوات حول خاتم خطبتها .

- " من التعبير البادي في عينيك " .

وتقوس حاجبا كاثلين :

- اتعني انها دائما هكذا ، حادة الواقعية ؟

- بصورة بشعة وقالت هاتان الكلمتان الكثير . إن تود غير مرتاح لاختيار عمه لزوجته... او بالأحرى اختيار أمه مثقفة ، مهذبة ، أشبه بصخرة صماء . هل تذكر بأحد ؟

- كلا ، لا أتذكر .. رياه أدليد ! واعتدلت كاثلين بهزة مفاجئة ، ممسكة بذراع تود تحملق فيه برعب يدل على الإشفاق :

- إنها تذكرني بجديتك .

- أعطها ثلاثين عاما ، وستكون جدتي بالضبط . ثلاثون عاما من العيش هنا .

ثم استطرد واجما : بل ربما لا تتطلب كل هذا الوقت . لقد بدأ يخططان معا بالفعل كاللصوص . هل تتصورين كيف ستكون المعيشة هنا حين يكونان جبهة واحدة ؟

إن الأمر سييء بما فيه الكفاية وجدتي تحاول تشكيل العالم وكل فرد طبقا لمواصفاتها ، ولكن أن تكون كلاريسا بجوارها حليفة طيبة .. وزمجر قاتلاً : اتعلمين ، لو أن كلاريسا تزوجت شخصا آخر ، لربما خفف من طباعها ، ولكن مع دانيال .. وهز رأسه في أسى : لا شيء يجري هنا في عفوية . كل شيء يسير بتخطيط صارم .

- اعتقد أن هذا كان مقصودا به تغذية شجرة العائلة .. أو لعنني أقول ، نوع من التهجين ؟

وحتى تعين نفسها على أن تفهم الموقف ، تناولت كاسا آخر من النائل المار أمامهما . ليس لها أن تهتم بعدد الكؤوس التي تجرعتها ، فهي لن تواجه مشكلة قيادة سيارة . يكفيها أن تستطيع ارتقاء الدرج ! - لقد أخبر دانيال جدتي أنه لا يريد ملكة جمال خاملة . كان

يريد فتاة ذات عمق وقوة ، فتاة تتماشى مع عزيمته في الحياة ، وليس طفلة محتاجة للتدليل . وأنا فاهم ماذا يريد ، ولماذا ولكن القوة المبالغ فيها ، ليست أمراً مستحبا . ما رأيك ؟

حين تبادل القوة بالحب ، نعم . لقد راقبت كات دانيال و كلاريسا ولاحظت ما بينهما من احترام ، وتعاطف ، ولكن ليس هذا

الحب كما تفهمه .

- إن جدتي صارمة طوال عمرها ، ولكن منذ أن توفي جدي وهي على هذه الدرجة من التشدد ، لقد كان ذا إرادة قوية أيضا ، ولكن الحب كان يخفف من الصرامة بينهما ، وما إن مات ، حتى ماتت معه كل فرصة للمرونة . وهذه هي غلطة دانيال . إنه و كلاريسا ليس بينهما أية عاطفة مشتركة ، وبدلا من أن يشارك كل منهما الآخر ، سيعيشان معا ، منعزلين واقشعر بدن تود وغمغمت كاثلين معزية :

- لا عليك . على الأقل ستكون أنت و أنا أسعد حالا .

- أنا محبوبتك ! وعبست له تلك التي أتجشم من أجلها كل ذلك . ورد بسرعة :

- أه أنا هذه ، لقد كنت أحاول إلا أفكر فيها . كان المفترض أن تكون هي الموجودة هنا الليلة ، كما تعلمين .

ودفعت ، إلى ساحة الرقص ، نادمة أن أثارت اشجانه . فهي تعلم مدى استعداد العشاق للحنين ، حين يمنحوا الفرصة . إن كولين دائمة الدخول والخروج في ميدان الحب ، كما أن لـ فرايا قصصها العاطفية الحزينة أيضا ، وكذا جيف و الإن . لم يكن هناك سوى كاثلين محصنة ضد ذلك ، يحميها حذرهما لقد رأت الكثير من البنات اللاتي شاركنها فترة يتمها ، ممن وقعن فريسة التعطش للحب باي ثمن وترى كاثلين أن الحب أمرا لا يأتي قسرا أو على عجل ، وهي متأكدة أنه سيأتي اليوم الذي تقابل فيه الرجل ، الذي سيدخل حياتها ويوقد فيها العواطف التي لا سبيل لإنكارها . وقد حمتها هذه الثقة العاطفية من الارتباطات العرضية ، بالإضافة لحذرهما . ولم ينجح رجل حتى هذه اللحظة في أن يدير رأسها .

- ستيغان ، مارتا ... لكم أنا سعيد بتمتعكما بالحفلة . فانا أعلم مدى عزوفكما عن مثل هذه المناسبات الرسمية .

وذعرت كاثلين إذا أحست أن جهاز إنذارها التقليدي قد خذلها هذه المرة . وكان دانيال يبتسم ابتسامة دافئة لم يبتسم مثلها طوال الأمسية ، وهو يحيي آل مارلي اللذين كانا يقهقهان على طرفة من طرف كاثلين ، ورد قاضي المحكمة العليا :

- كيف لا ، ونحن في هذه الصحبة الرائعة ؟ لقد كنا نخبرها -
مارتا وأنا- كم أعجبنا بالعرض الذي تقدمه على المسرح ، هل رأيته
يا دانيال . أعلم أنك تكن تقديرا لكل ما هو طريف وجديد " دانيال ،
ذلك الرجعي عتيق التفكير ؟ وأحست كاثلين بيد الواقف وراعها
يمسك بكوعها ، وهو يستدرج "مارتا" لتقص عليه كل تفاصيل العرض
الذي تقدمه "كات" مظهرة مقدرتها في التمثيل الصامت وتقليد
الأشخاص ، عندئذ اشتدت قبضته حتى كانت تحطم عظامها . وقبل أن
تفريق ، وجدت نفسها تجر بلا رحمة إلى الشرفة المضاعة إضاءة
خفيفة ، والتي تكاد تختفي وراء ما حولها من نباتات .
وصاحت ؟ وهي تجذب ذراعها :

- ماذا بك يا دانيال . فرد وهو يركز على أسنانه .

- بل ماذا بك أنت ؟ لا تتظاهري بالبراءة . إنني أتكلم على هذا
التصرف البذيء منك . كنت أعلم دائما أنك تدبرين أمرا هذه الليلة ولم
أدركه إلا الآن ..

- ماذا ؟ وتساءلت عما عساها تكون قد فعلت . إنها تسير
بصورة رائعة.

- لا تلعبى لعبة البراءة معي . وازداد غضبه لما اعتبره تظاهرا
بالجهل منها:

- أنت ماهرة في تقليد الأشخاص إذن ، ألم يكفك إهانة لامي ، حتى
تجعلني منها مدعاة سخرية الحفلة ... إن تظاهرك بتقليدها أمر لا
يخفى على أحد من الحاضرين كل هذا ابتغاء بعض ضحكات رخيصة؟
إنك لا تفتنين تزويدين الاقتناع بانك أحقر من أن تنتسبي لهذا البيت !
وكانت من هول الصدمة لا تجد جوابا .

- لست أدري كيف وصل بك الظن لهذا ؟ ! إنني أعلى قدرا من أن
أستغل حفلة كهذه للاستعراض . وليس هذا إلا من صنع خيالك . حتى
أمك لم تلاحظ شيئا من ذلك ، وهي لا تقل فطنة عنك .
- ولكنني لاحظت .

- لأنك لم تكف عن ملاحظتي ، وفي أعماقك تود لو ارتكب خطأ ما .
أنت و " أديليد " مرعوبان من أن أقوم بتصرف سوقي ، ثم فوجئتما

حين تصرفت على النقيض من ظنكما . رحمت تنسج من خيالك ما ينبئ
عن مدى تحاملك ضدي ، لهذا الحد صنعتك أمك ...
- أيتها المو وقاطعه صوت مرح يذكرهما أنهما في وسط
جمهور من الناس .

- هل هذه مناقشة خاصة ، أم يمكن لأي أحد أن يشترك فيها ؟
والتفتت " كاثلين " ولم تكن تقصد أن تثير نائرة " دانيال " لهذا الحد ،
مبتسمة لـ " ديانا " و " ريتشموند " ركس ، وقد شعرت بارتياح . كانت
أخت " دانيال " . الكبرى تفيض مرحا في أثناء الحفل . ويبدو أن
خروجها من منطقة سيطرة " أديليد " في فترة مبكرة من عمرها هو
السبب في أنها تبدو أكثر شبابا من أخيها الوسيم الأصغر منها سنا .
أما زوجها " ريتشموند " فقد كان يناهز الأربعين ، رمادي العينين
والشعر ذا صفات تكذب شهرته كرجل أعمال مرموق . وكانت " كاثلين "
قد قدمت لهما قبل العشاء ، ودهشت أنها لم تشعر منهما بالعداء
الذي لمستته من بقية أفراد العائلة . بل على النقيض كان ترحيبهما بها
حارا ، ولم يخفيا سرورهما لرد فعلها حين علمت أن " ريتشموند " هو
النصف الآخر من مصرف " ركس - بيشوب " التجاري .

- رباه ، لقد كنت أعتقد أنه مصرف مملوك للأسرة بالكامل ،
وأعتقدت أن " ركس " هذا ربما يكون كلب الأسرة ، أو عم محجوز في برج
مصاب بلوثة عقلية .

وعلق " ريتشموند " بصوته الرقيق المتكاسل :

- كثير من الناس لا يلاحظون الفاصلة بين الإسمين " واستمرا في
الدرشة ، غير منتبهين تقريبا للطعنات المهذبة التي توجهها " أديليد "
لما أبدياه من ارتياح لها . وقد حاول " تود " أن يدخل والدته أيضا في
دائرة الإعجاب ، ولكن يبدو أنها لم تكن محصنة ضد مجال " أديليد "
المغناطيسي ، واثرت الانسحاب بدون أن يلحظها أحد ، فغمغم شيئا
مبهما مغزاه أن في العجلة الندامة " وقالت " كاثلين " حين بدا أنه
يتجاهل تدخل أخته الذي جاء في حينه تماما :

- " دانيال " يتشاجر ، أما أنا فأتناقش .

وفر صوت يشبه الشخير من أنف " دانيال " رغم تحكمه الصارم في

تصرفاته .

- تعالي شاركينا . إن كاثلين تصر على أن تكون محط انظار الجميع .

- إن أي إنسان في جمالها حري بان يجذب الانظار . إنها نعمة من الله ، وهي سعيدة بها . وجاء دفاع ديانا أمرا غير متوقع تماما . خبريني عن هذا الثوب الرائع ، إن الغيرة تقتلني ، لقد أخبرني أحدهم أنك ذكرت أن صديقة لك قد صمته لك

ونظر لما في صوتها من إخلاص ، فلم تجد كات غضاضة أن تسر لها بسرها :

- وهكذا تعلمين انها أناقة مستعارة .

وغمغم دانيال :

- امر شيق وتجاهلته المراتان ، فالتفت هو لـ ريتشموند واندمجا في حديث معقد حول بعض العمليات المصرفية .

- إن فرايا تشحذ كل عبقريتها ، ولكن المسرح له متطلباته التي تحد من خيالها . أما هي في الواقع ، فيإمكانها إنجاز المعجزات هذا وأشارت لردائها .. قد يبدو وكأنه من الحرير ، ولكنه ليس كذلك ، فالمسرح لا يستخدم إلا القماش الرخيص . مادام أبدي تشابها لما هو أغلى منه ...

وتدخل دانيال :

- نفس الشيء بالنسبة للنساء ، واكتفت كاثلين بالابتسام فرغم ما كان منهنمكأ فيه ، فقد كان متابعا تماما لهما . وقالت ديانا :

- من الذي يهتم بخامته ، طالما بدأ رائعا ، البساطة مع الذوق ، اليس هذا هو شعارك يا دانيال ؟ وهذا الرداء مثال لذلك . إنه أشبه بالحلم في رأيي اليس كذلك يا ريتش ؟

وتفحصها بإعجاب متباعد ، ثم قال : إنه بديع .

وضحكت كاثلين ضحكتها السهلة التي كانت تتقبل بها كل عبارات الإعجاب طوال الحفلة وقالت :

- إنني عادة أفضل الراحة على الموضة ، ربما كان المفترض أن أختار شيئا أقل تكلفة من هذا الذي يكاد يخنقني في الحر . ونظرت

لـ ديانا التي كان رداؤها يبين قدرا لا بأس به من جسمها .

- أوه ، كلا ، إنك متميزة في هذا بصورة كبيرة .

وعلق زوجها قائلا :

- لست أدري ، ربما كان من الأفضل لو ارتدت كاثلين شيئا أكثر...

أقصد ... راحة لها ، ولما رأت كاثلين أن ديانا مسرورة أكثر منها حاقدة ، ضحكت وغمزت له وتدخل دانيال ، مصرا على إفساد ذلك الجو المرح :

- مثل ذلك الثوب الأحمر الذي كنت تنوين ارتدائه ، اليس أقرب إلى نواك الشخصي يا كاثلين ؟

وقهقهت ديانا قائلة :

- أوه كاثلين ، كلا .

وهزت كاثلين كتفيها ، متعجبة كيف يخرج شخصان مختلفان تمام الاختلاف من رحم واحد :

- يا دانيال المسكين لم أكن أعلم أنه بهذه السذاجة والتفتت إلى شريكه :

- عجبا انه لم يؤد بكما إلى الإفلاس لأن . قد يأتي أحد يوما ويترك له جيوبه خالية تماما .

- لن يكون أنت على أي حال ، مهما كان نجاحك في إفراغ جيوب تود .

- دانيال ! ولأول مرة تلاحظ كاثلين كيف يمكن أن تكون ملامح ديانا مشابهة لامها في عبوسها .

- إذا لم تكن قادرا على المشاركة في جو فكاهة ، فاجدر بك الا تقول شيئا على الإطلاق . لماذا لا تذهب لترى كلاريسا ؟ قد تكون تبحث عنك الآن .

وقالت كاثلين بخبث :

- إنه لا يستطيع . إنه تحت أوامر صارمة من والدته ، أن يراقبني مراقبة لصيقة ، خشية أن أقرر في لحظة ما أن أخرق ما ارتديه ،

واقفز للأرجحة في الثريات .

وانفجر دانيال في هدوء :

- ماذا تريدان مني ان افعل ، اعتذر لك ؟ .. لقد تعمدتما انت و
تود ان تضلانا حول لعبتكما .. جعلتماها تبدو كمسرحية هزلية
بدلا من مشكلة اجتماعية جادة . اعتقد انكما رايتما في الامر مزحة
كبيرة ، مما يدل على استهتارك ، وعدم نضجك . فانت اذن المسؤولة
عن الفكرة التي اخذناها عنك .

- وماذا عن إهاناتك ؟ ولكني ساغفر لك غرورك يا دانيال مادمت
مدركة مدى خضوعك لوالدتك .
وتصلب جسده :

- ابعدني لسناك البذيء عن اديليد يا كاثلين ، بل ابعدني عن
طريقها كلية ، وإلا ستكونين انت النادمة . وانصرف بعد هذا
الصياح المتعجرف وبكل لباقة تجاهلت ديانا وزوجها الموقف .
وقالت ديانا بعد فترة :

- اتعلمين . إن دانيال يتحمل هذه الحفلة جيدا ، ولكنه لم يكن في
الواقع يحبذ حفلة رسمية بهذا الحجم . إن هذا تخطيط كلاريسا
واديليد ولكن دانيال كان سيكون اسعد بحفلة صغيرة تضم المقربين
من الاصدقاء فقط .
وغمغمت كاثلين غير مصدقة :

- احقا ؟ واخذنا تراقبانه وهو يعود مثيرا نظرات الإعجاب إلى
صالة الرقص ، ثم يقف تحت إحدى الثريات باهرة الضوء ليتحدث مع
ارملة عجوز في ثوب من الكرب القرمزي ، وعليها من الجواهر ما يفرق
سفينة .

- أوكد انه لا يقول لها كم تبدو مبهرجة متنافية مع النوق .
وامتلات نفس كاثلين مرارة .

- ليس معنى ذلك ان دانيال ضعيف العزيمة . إنه إذا اصر على
شيء ، ابدع في إتقانه . كل ما في الامر انه ينظر لهذه الحفلة نظرة
عمل أكثر منها من لهو . فرغم نجاحه الاجتماعي . لا يجد مع
مجموعته من الساعات والمنبهات . إنه لا يكفي بجمعها . بل يصر على
معرفة كيف تدق دقاتها ، وكيف تاخذ حقها الدائم من الصيانة .
وضحكت ضحكة مجلجلة ، ثم اتبعته بتنهيدة :

- كان دائما يشعرني بالتفوق علي ، منذ ان كنا اطفالا . كنت انا
دائما ابدأ مشروعات لا انهيها ، اما هو فدقيق في كل اموره .
وتضايقت كاثلين لما شغله دانيال من ذهنها ، وسيطرته على
تفكيرها وتصرفاتها طوال الامسية ، فقررت ان تقصيه عن عقلها ،
وتأخذ حظها من المتعة .

ونجحت في ذلك . واثارت من الإعجاب بترك نفسها على سجيبتها
اضعاف ما اثارته بتكلفتها . وبعد ان قامت مغنية مشهورة باداء اغنية
بعد العشاء اندفع تود في خبث ليصبح مطالبا بان تبدي كاثلين
مواهبها ، وسمحت لنفسها متضحكة ان تدفع امام الفرقة الموسيقية
حيث استولت على قلوب الحاضرين إعجابا وهي تؤدي بعض
الحركات عن عدة مشاهير من علية القوم ، بعضهم كان حاضرا بين
المدعوين . وسرعان ما تخلل الضحك اقتراحات باسماء اشخاص ،
وتحديات من أولئك الذين وقع عليهم الاختيار ليكونوا ضحية لها ، كل
ذلك في جو من المرح وسماحة النفس ، وكان اكثر المشاهد إمتاعا هو
منظر اديليد وهي تشارك ضيوفها مرجم بحكم واجبات الضيافة ،
ولكن عن غير حماس ، ومنظر دانيال وهو متكئ على أحد الاعمدة
التي تحمل السقف المرتفع ، مندمجا في الحديث مع اصدقائه حول
تخمين من سيحل عليه الدور التالي . وابدعت كاثلين في تقليد
الرجال والنساء على السواء .

وحين انحنت للحاضرين في نهاية استعراضها ردا على الاكف التي
الهبث من التصفيق رمت نظرة تجاه دانيال ، لترى إنه حتى لم يكن
متظاهرا بالتصفيق ولو مجاملة . وكان يبتسم لها في اثناء ادائها ،
ولكن رفضه التصفيق لها ، اهاج مشاعر الغضب فيها ، إنه يحتقر
فيها ان استعرضت نفسها ، حتى ولو كان ذلك بنجاح ، في فن رخيص
كتقليد الأشخاص . حسنا ، ربما لو جعلته هو نفسه موضوع
الاستعراض لدفعته للضحك والتصفيق ، وإلا لكشفت للقوم عن ضيق
افقه وعنجهيته .

وتقدمت كاثلين كندون وقلدت دانيال ببشوب .

مع نباشير الصباح ، وقفت كاثلين داخل المكتبة رائحة التنسيق ،
تراجع نفسها إذا ما كانت قد غالت في دفعها للأمور بعض الشيء .
كان دانيال قد أخذ الأمر بمحمل حسن بل أعارها ذراعه وهي نازلة
من المنصة ، وإن كان الأمر قد تطلب منها كاسين لتذهب عن نفسها
رهبة ملاح في عينيه .
وسالته متثابرة :

- " ألا يمكن أن ينتظر هذا الأمر ، فالحفل لم ينته بعد ؟ "

ونفض دانيال عن مكتبه الواقع في بؤرة ضوء مصباح نحاسي ،
وتحرك تجاهها على السجادة الرصاصية الوثيرة ، ليدفع لها
بقصاصة من الورق .

- " أوه ، لقد انتهى الحفل يا كاثلين .. بالنسبة لك على أي حال .
وضيقت من عينها وهي تنظر لما في يده :

- " ما هذا ؟ "

- " شيك "

ورفعت حاجباها مدعية الدهشة :

- " وبمبلغ محترم "

ورد عليها بذلاقة لسان :

- " أشعر بنوبة كرم هذه الليلة "

وانتظرت أن يهدأ تأثير الشراب عليها ، ولكنها أحست فجأة
بمنتهى التيقظ ، وبمنتهى الغضب ، فرفعت رأسها قائلة :

- " لست أتقاضى عادة كل هذه المبالغ عن استعراضاتي يا دانيال .
وشعر بوخزة ، فضيق من عينيه :

- " كل سنت فيه من حقاك "

فاشتعلت عيناها :

- " هذا يتوقف على ما تتوقعه مقابلا له "

- " وأنت تعرفين ما أريد "

- " نعم ، ولكنني أريد أن أسمع من لسانك ، تحاشيا لأي إساءة للفهم
فيما بعد "

واستجاب متصلبا :

- " مادمت تصرين . أريدك أن تجمعي متاعك وترحلي ، وفي أثناء
قيامك بذلك ، تخرجي تود من ذهنك فلا يرى منك شيئا بعد اليوم .
وسالته وقد تصاعد غضبها ، منذرا بالانفجار للرد الذي تتوقعه :

- " لأنني لا أليق به ؟ "

وتقلص فمه استهزاء :

- " بالأحرى ، إنه هو الذي لا يليق بك "

واخذت بالرد ، ثم تنبعت أنها مجرد حركة تتسم بالدهاء في
مخططة للتخلص منها . واستطرد في صوت غاضب يلقي لها
بالحقيقة المرة في ثقة مفرطة :

- " إن تود لا يزال صبيا صغير السن ، غير مناسب لإشباع رغبات
امرأة ناضجة مثلك . لقد تفوقت شخصيتك عليه تماما هذه الليلة ، ولا
يمكن لرجل .. أو امرأة .. أن يشعر بالسعادة في ظل علاقة مختلة
التوازن لهذه الدرجة . وسيكون هذا شأنه يا كاثلين فهو ليس لديه
نفس مقدرتك على اجتذاب الناس إنك صاخبة الألوان .. حتى وأنت
في لون واحد - جادة المطالب . إلا ترين أنك إذا ما أصرت على موقفك ،
تعرضين نفسك للندم في المستقبل ؟ خذي النقود... إنها ستعطيك من
السعادة أكثر بكثير مما يمكن - تود أن يعطيك ، نعم ، لقد وصلت
للحضيض . إنها لم تعد حتى جديرة بأن تكون عشيقا - تود . ومزقت
رشوته القذرة نصفين ، ثم نصفين مرة أخرى إمعانا في إظهار
ازدراءها ، وقذفت بالقصاصات في وجهه المتعجرف قائلة :

- " لن أخذ نقودك ولو تضررت جوعاً "

وقال محذرا في ابتسامة قاسية :

- " يمكن أن ندبر لك هذا المصير . وضغط بذلك زناد التفجير !

واندفعت تنفث جام غضبها :

- " اتظن أنك تخيفني ؟ اتظن أن الفقر هو أسوأ المصائر ؟ ربما
لحشرة مدللة مثلك . ولكنني لدي أصدقائي ، أصدقاء حقيقيون وليسوا
طفيليات يتملقوني لقاء ما يمتصونه مني . وفي الحياة الحقيقية ،
يساعد الناس بعضهم ويهب كل فرد لنجدة أخيه ، ولا يبيعون ولاهم
كالبضائع . ولكنني اعتقد أنك تدرك ذلك ، إذ لو كنت واثقا من فساد

العالم باجمعه ، لما انتابك هذا الذعر مني . وانت كذلك بالفعل ، وإلا لما
أغرقتني بهذه الحثالة النفيسة . وقلبت القصاصات امامه في ازدياء :
- ام تراها فكرة "أبيليد" ؟ رياه . لكم انتم ضيقو الأفق ايها القوم .
ولكم انا اسفة لكم . نعم . اسفة لكم بحق وانا احصي ما في منزلكم
من رياش . وانا اسمع الساعات تدق طوال حياتكم العقيمة ، اقابل
اناسا في ثياب القرود في نفس ضيق افقكم ، تتبادلون فيما بينكم
تفاهاتكم الرخيصة . اما ما تقذفه من حجارة تجاه "تود" .. فانظر اولا
لبيتك الزجاجي ، اولاً "أبيليد" ثم ستتلوها "كلاريسا" . حياتك كلها
مصاغة باوامر ممن يرتدين التنورات .

وانحنت لنقلد "دانيل" وهو يقبل الأيدي في ادب جم .

وسادت لحظة من الصمت الثقيل ، حاولت فيها "كاثلين" ان تسترد
انفاسها ، و"دانيل" مائل براسه ، يرقبها بعينين اختلطت حمرتها
بزرقتها كسماء الهاجرة .

ثم قال بصوت ناعم :

- "اتريدين ان اثبت لك رجولتي يا "كاثلين" .. اكل هذا المشهد
الدرامي لإثارتني لذلك ؟ كان علي ان أدرك هذا من رائحتك .. رائحة
"كاثلين" حين تثور غريزتها ...

وهوت على وجهه بصفعة دوت في المكتبة الهادئة وطاحت رأسه
جانبا من هولها ، ومرت ثوان قبل ان تتنبه "كاثلين" لخيبط الدم الرفيع
من ركن فمه ، وقبل ان يكون رد فعله .
لقد رد لها صفعتها بمثلها .

الفصل الخامس

كانت لكمة خفيفة لا تماثل تلك التي دوت في أرجاء المنزل ، ولكن
حقيقة حدوثها هو ما أذهل "كاثلين" ، فهمست غير مصدقة :

- "اتصفعني ؟"

ورغم إقرارها انها تستحق ذلك ردا على تصرفها العنيف ، إلا انها
ظلت لا تصدق ما حدث ، وكررت ... اتصفعني ؟

وأخرج منديلا أبيض يمسح به فمه المكثوم ، وقد بدا الارتياح في
عينيهِ ، بينما هي تبدو مأخوذة ومذهولة كحالهِ هو لحظة ان رآها في
الثوب الأسود ، مشرقة بالبهاء والجمال وفي لحظة صدق ، وجد نفسه
ينظر إلى خيال امرأة مدفونة في أعماق ذاكرته .. امرأة يسعد الإنسان
بتملكها لها وتملكها له ، امرأة اعادت له شعوره بالضعف والجوع ،
والنهم لأشياء كان يعتقد انه نجح في إقصائها عن ذهنه باعتبارها من
نزوات الشباب ، ومرت تلك اللحظة ، تاركة إياه ، متوترا لما انتابه من
خنوع - ولو لحظي - ايام هذا الوهم الذي نجحت في إيقاعه فيه وقد
ان الأوان لها ان تفيق من وهمها ، وان يسترد هو كرامته التي اخذت

طوال الأمسية تسخر منها بمرح وانبساط .

وكررت " كاثلين" بحزم أكبر ، وهي تتحسس موضع لطمته على خدها :

- " اتصفعني ؟ لقد اعتقدت أن الرجال المهذبين لا يصفعون النساء " .
ورد عليها بمنتهى البساطة :

- " لم ادع من قبل أنني رجل مهذب " .
وصاحت :

- " ماذا ؟ ! " وكان رده البارد اشبه بلطمة أخرى .

- " لقد كان هذا مجرد افتراض ، مبني فيما اعتقد على معلومات خاطئة لديك عني " وابتسم ابتسامة مثيرة أطلقت العديد من أجراس التحذير : " إن لي اساليبي مع ما ذكرته من التفاهة الرخيصة لدينا . وإذا كانت الشهامة وحسن التربية تفتح ابوابا ، فإن هناك ابوابا أخرى يجب أن تفتح عنوة ، وليس من مانع أن يكون الحذاء الذي يركلها جيد التلميع . لقد كانت هناك أوقات في حياتي العقيمة والمدللة ، لم يكن يجرؤ فيها أحد على إهانتني بأن يصفني بسيد مهذب .

لقد كان وقع انتقاداتها الحادة التي أطلقتها في وجهه صائبا تماما ، ولكن ما كانت فيه " كاثلين" من رعب لم يجعلها تلحظ ذلك . لقد كانت تشاهد أمام عينيها نوعا من المسخ للصورة التي عليها "دانيال بيشوب" المائل أمامها ففي ظاهره لا يزال الأرستقراطي الوسيم ، ولكنه بدا فجأة في هيئة ضارية غريبة ، تتناقض مع كل جزئية من الجو المتعمد الراقى الذي يحيط بهما . كانت العينان مرعبتين ، والفم المقوس ينذر بالشر ... ولكن بماذا ؟ وكان عدم الثقة هذا هو أكثر ما يقلقها ، أيهما القناع ، هذا الوجه ، أم ذاك الوجه المهذب ؟ أيهما الرجل ؟ وهل يعنيه أن تعرف ؟

وسالها في صوت حالم أرسل الرعدة في بدنها :

- " ألم يقص عليك "تود" يا "كاثلين" ؟ "

وسالت في وجل :

- " يقص علي ماذا ؟ .. وجاهدت الا تظهر وقع مظهره " كجيكل " و"هايد" معا على نفسها . وتولد لديها إحساس بأنه سيتخذ وضعا

للهجوم عند أول بادرة من ضعف .

- " إنني الاخ الثاني يا "كاثلين" . اتدريين معنى هذا ؟ معناه أنني لم انشا لكي تؤول إلي المسؤولية الكبيرة لإدارة مصرف "ركس - بيشوب" . لقد كان هذا دور أخي الحبيب ، العاقل ، المتحذلق ، وليس دوري . وكنت حرا في أن اصوغ مستقبلتي بنفسني ، وهذا ما فعلته . كنت دائما متخاذلا بالنسبة لتحمل المسؤوليات ، لا أبشر باي نجاح في تحمل مسؤوليات إدارة الأعمال ، رغم حصولي على الدرجة العلمية فيها " .

واتسعت عيناها دهشة . من "دانيال" ؟ من ثلاثين ثانية فقط ، كانت تنفجر ضاحكة لما سمعته ، ولكنها الآن كانت تضم في ذهنها المتناقضات الدقيقة للرجل ، وما كان يبدو منه من لمحات او تصرفات عابرة تتناقض مع طباعه الراقية . واحست بأنها امام عدو لا يسبر غوره ، والفضل في ذلك ، للدور الذي قبلت أن تلعبه .
واستطرد :

- " بداية تسببت في ضجة كبرى في الأسرة حين رفضت أن اعد كالرجل الثاني في المصرف . وكان اقتناعي أنني مؤهل لأن اكون قائدا ، لا مقودا . ولم أهضم فكرة أن اقضي عمري كله تحت ظل أخي الأكبر . واعتقد أن "سين" كان متفهما ، ولكن الرجل الكبير صعب المراس لم يفهم . وحين تمردت على المكتب الذي خصص لي ، ثار مهددا بحرمانني من الميراث ، وكان في هذا الدافع الذي كنت أنتظره ، فانسحبت بكرامتي الجريحة إلى جامعة "هارفارد" وبالتحديد إلى الدراسات العليا ، ولكن في أثناءها اكتشفت أن لي مواهب أخرى خارجة عن مجال المال . مواهب في الرسم " . وكانت "كاثلين" لاحظتها قد تجاوزت حدود الصدمة ، وأطبقت على فكها كيلا يسقط .

" واندمجت مع مجموعة من طلاب الفن غير المرموقين ، وجذبني إليهم اتجاهاتهم السريالية وكان هذا لحسن الحظ في نهاية دراستي التي دفعتني لإكمالها عنادي وعزة نفسي ، ولكن فور أن أنهيتها ، دقت مسمارا آخر في نعش الأسرة بفراري إلى "باريس" مع فنانة ثرية مولعة بالرسم مثلي ، واخذنا نعيش حياة بوهيمية لم يخرجني منها

إلا وفاة "سين" وشدة إصابات والذي فاضطرت للعودة . ومن الغريب أن تكون هذه السنوات من التحرر والتجارب هي التي اهلتنى لعملتي بصورة أكبر مما فعلت دراساتي الرسمية .

وقاطعته "كاثلين" بحدة بعد أن وجدت لسانها أخيرا :

- "شكرا لك على هذا العرض لقصة حياتك ، ولكنني لا أفهم ما المفترض أن أجده مثيرا فيها ... اللعنة ! إذن فقد كانت محقة في فكرتها عنه . فهو ليس بالرقمي الذي يوحي به مظهره .

ولم يخدع بكذبتها :

- "أحقا ؟ معنى هذا أنك أسأت اختيار الرجل الذي تواجهينه . معناه أن ردود أفعالي للتهديد ليست بناء على تربيتي ، بقدر ما هي بناء على الدروس التي تلقيتها في الحوارية وأماكن الحياة البوهيمية، فلست مقيدا كاميا بقيود التصرفات الموروثة ، وعند اللزوم قد الجا لوسائل تأثير الصدمة لديك .

وكان صوته رقيقا وباردا أشبه بـ "الأيس كريم" ، وشعرت بالتخاذل أمام تلك الصراحة منه . ولكنها لم تكن يوما ما جبانة . كما أن القوة دائما بجانب الحق ، وليس الضد .

وقالت له :

- "إن اللجوء للسادية من شيم الضعاف ."

وابتسم ابتسامة الواثق ، مبديا تلذذه بصلابتها الحذرة ، شامخا فوقها بعدة بوصات :

- "إذا كان من دواعي سرورك أن تستثيري في حمية الرجال ، فاعلمي أنني تجاوزت المرحلة الصبغانية ، التي أنشد فيها أن اثبت رجولتي ، منذ زمن بعيد . لقد خرجت من نار التجارب الشبابية شخصا جديدا ، منقحا ، أكثر وعيا بالنيران المغرية .."

ورغم طباع البراعة في "كاثلين" ، فقد ارتكت ما يخيم على القاعة من توتر فجائي . توتر لم تتوقعه ، ولا ترحب به ، ولا تستطيع إنكاره . ولولت في داخلها : "أواه ، كلا ! دانيال بيشوب" ليس هذا الراسمالي المادي المنحط ، والذي يحتقرها بقدر ما يجب عليها أن تحتقره ! الرجل الذي لا يحمل خلع رقة بين جوانحه . كيف بالله تنجذب له ؟

أتراها قد أوقعت نفسها في حباله ؟ ومتى ؟ هكذا وسط عاصفة الغضب التي تفجرت بينهما ؟ وفي نفس ليلة ارتباطه بالآنسة "صرر المال" ؟

لقد فعل كل ذلك عن عمد ، وكان هذا باديا على وجهه . لقد كان يعرف... فقد استخدم معها بعضا من أساليبه ، ونجح مفعولها معها . وشعرت بصدمة هزت كيائها . استطرد الوحش المخيف ، مستغلا ما حققه :

- "إن صديقتك غاية في المهارة . إنك في ذلك الرداء تشتعلين كلهب من العفة، يشع حرارته ويشع ضوءه الأبنوسي على ما حوله ، مما يدفعني للتساؤل . كم هشنة هذه القشرة الخارجية !!! ، ومامدى الحرارة الكامنة فيك ؟ كم من الرجال احترقوا بك ؟ وهل كنت بالنسبة لهم كالعنقاء صعبة المنال ؟"

كان صوته قد غدا أقرب لقرقرة القطط ، مشعلا فيها الإثارة لقوة حضوره أمامها ، ووجدت نفسها تتراجع ، لا تحاول حتى إخفاء نزعتها للهروب الذي هو أمن شيء في مثل هذا الموقف .

وقالت في غير حذر ويدها تتحسس مقبض الباب خلف ظهرها :

- "المفروض أن تظهر هذا الجانب منك لخطيبتك ، وليس لخطيبة ابن أخيك . وامتدت يد طويلة سمراء مرقت من جانب أذنها لتستقر على الباب المصنوع من البلوط .

- "وما الجانب الذي تظهرينه أنت ؟ وإذا كنت تضميرين لنا كل هذا الاحتقار ، فما حرصك على الانتماء لمثل هذه العائلة المحترقة ؟ إلا تتصورين أنني لم أبحث عن السبب حين اكتشفت أنك و"تود" أخفيتما حقيقة أنك ممثلة استعراض محترفة ؟ لقد مثلت دور المبتذلة بالأمس من أجلي ، واليوم أنت في دور الراهبة .. فما مفاجاتك المثيرة التالية التي تخفينها لي ؟ ولماذا ؟ إنني مصر على أن أعرف يا "كاثلين" !"

هذا ما كانت تخشاه . أن يقترب منها من كل النواحي أكثر من اللازم، ومدت يدها تدفع القميص الناصع البياض ، واحست بالكهرباء تسري فيها للتوتر البادي في الجسد الفارع الذي يفيض بالثقة المفرطة .

- لا تحاول إخافتي يا دانيال ..

- بحق السماء لأعلن بك ما هو أكثر من الإخافة . لقد أخذت حظك من المتعة الليلة ، والآن ، جاء دوري .

وكان تهديده مفعما بغفورة عاطفة فظة وباردة وهجومية ، دفعته لان تحاول المقاومة إلى ان وضع شفتيه على شفتيها ، وكان التلاقي ملتهدا لدرجة ان التراجع كان سريعا ومتبادلا ، وانقطع كل صمت عدا انفاس كاثلين المتلاحقة والمضطربة ، أم هو فلم يكن يتنفس البتة ، وهتفت :

- دانيال .. ولكن ليس اعتراضا هذه المرة ، بل توسلا ، لم يكن إعلانا بالاستسلام ، ولكن مجرد كلمة ضاعت في الفضاء .

- إنني معك يا قطيطة ، على طول الخط . وتسربت حلوة الكلمات إلى نبضها كالمخدر . قطيطة ! ياللسخف . لقد كان الجزء الصغير الواعي من عقلها لا يتصورها قطيطة على الإطلاق ، بل نمرة تطارد فريسة يتوقف عليها حياتها .

- لست على ما كنت عليه من صفاء الآن يا كاثلين ؟ لا تلعبيني دورا مرسوما ، أو تتفوهي بالإهانات ، أو بالأكاذيب لي من بين أسنانك الجميلة . إن هذا مالا يمكن ان تكذبي علي . ولكم خاب أملي ان كان بمثل هذه السهولة وضحك ضحكة خشنة هزت أعماقها .

وحاولت المقاومة بعد فوات الأوان ، وقد تملكها الرعب فاعطاها قوة لا إرادية دفعت به وبما ينتابها من رغبة جامحة بعيدا . ونظرت بارتياح واسف وهو يكاد يسقط من دفعته .

وسالها من بين أسنانه ، مختلطا إزبراؤه باتهامه :

- هل أنت سريعة القلب دائما هكذا ؟

وكانت في عنفها قد اسقطت خاتم "تود" على السجادة . فالتقطته وقبضت عليه في يدها كما لو كانت تميمة ستحجب عنها سحره ، وقالت :

- كلا ! ، واحسنت بما في ردها هذا من اعتراف بما حل بها ،

فسارعت بالاستدراك :

- لقد كان هذا تمثيلا مني .

وكانت كذبة مفضوحة جلبت الابتسام على شفتيه ، ومد يده لها قائلا :

- هيا بنا نرى وقفزت للوراء صارخة :

- إياك ان تلمسني ! أيها الفاجر ، المفترض أنك رجل مرتبط .

- ولكنني لست رجلا مهذباً يا كاثلين ، اعتقد اننا اثبتنا ذلك معا بما لا يدع مجالاً للشك . وأدارت رأسها بعنف ، ولكن بعد ان لاحظ تدفق الدم بوجهها ، فقال :

- لا داعي لهذا الحرج يا كاثلين فامرأة مثلك متحررة ..

- بحق السماء يا دانيال ، هلا كففت عن هذا الهراء ! ورات ابتسامة متهمكة على وجهه زادت غضبها اشتعالا ، فصاحت :

- ما المضحك في الأمر ؟

- أنت ، بمثل ما لديك من تحرر ، تبدين غير مرتاحة من ناحية رغباتك الجسدية بهذا الشكل

وكانت قد بدأت تستعيد تحكمها الذي اضطرب اضطرابا بالغا لقبالاته ، فتذكرت ان هناك اناسا لا يزالون معتمدين عليها ، فقالت :

- ما هذا الهراء المطبق ؟ إنني مرتاحة بالنسبة لها بقدر ارتياحك أنت بما لديك .

- ولكنني اتعجب .. أمن الممكن الا تكوني قد سمحت لرجل من قبل ان يصل للمرأة متدفقة الأنوثة التي في داخلك ؟ هل اظهرت لك أنك من الممكن ان تكوني ضعيفة كبقية الجنس البشري ؟

وهل يضمن نفسه في هذه الملاحظة الأخيرة ؟ تساءلت بعصبية . وكانت دقة حدسه هائلة . فمعلوماته عن النساء عموماً ، وعن كاثلين على وجه الخصوص ، أغزر من ان تطمئن إليه مرة أخرى .

وقالت له بصوت بارد من شدة الفهم :

- كل ما بينته لي أنك لا تختلف عن أي رجل آخر : تعتقد في قرارة نفسك أنه لا يمكن مقاومتك .

- إذن فانت تشعرين بالثقة في نفسك لدرجة انه لو اخذتك بين ذراعي مرة أخرى ...

وولت الأدبار قبل ان يكمل عبارته ، حتى وهي عالمة انه لا يقصد إلا

اختبارها ، فمع 'دانيال' لا يمكن أن تطمئن لأي شيء بعد ذلك . وأمسك
بها بسهولة قبل أن تصل للباب ، ويعلم الله ماذا كان سيحدث لو لم
يفتح فجأة ، كاشفا عن 'شارون' و'تود' محمقين في دهشة عند عتبته .
واحمر وجه 'شارون' وهي زائغة النظر بين فم 'دانيال' المتقلص
والفتاة اللاهثة التي يمسك بها أمامه بذراع يحيط بخصرها :
- 'إر .. 'دانيال' ، كنت أريد أن أخبرك أن 'ديانا' و'ريتشموند'
منصرفان . كان المفترض .. أن أقرع الباب أولا . ربما يمكنك .. أن تأتي
لوادعها بعد أن تنتهيا من حديثكما .
وذعرت 'كاثلين' وهما ينسحبان . فمدت يدها متعلقة بالباب :
- ' كلا انتظر ! .. 'شارون' 'تود' 'أوه 'تود' .. حمدا لله ! انكما
جئتما . هذه لم تكن . لم تكن ... وكانت تنكفي وهي تحاول التخلص
من قبضة 'دانيال' ، حين خلى سبيلها فجأة :
- ' اتعلمان ماذا كان يريد أن يفعل ؟'
وسالها 'تود' مهتما :
- ' كلا ، ماذا ؟'
وقال 'دانيال' في صوت متناغم :
- ' ماذا يا 'كاثلين' !! لا داعي لإخراج نفسك . ولم تكن ملامحه الهائلة
الرزينة تنبئ عن ذلك الوحش الغضوب الأرعن الذي يضمه في صدره
وأعلنت بطريقة درامية :
- ' لقد كان يحاول رشوتي .'
وكان رد الفعل مخيبا لأمالها . لم يبد على 'تود' الامتعاض ، أو
الثورة من أجل خاطرها . وأمه الخجولة ، التي تبدو سهلة الإخافة ،
لم تفعل سوى أن طاطات رأسها في سرور . وحاولت 'كاثلين' مرة
أخرى .
- ' لقد حاول أن يعطيني مالا من أجل أن أهجرك .'
- ' حقا ، كم ؟'
واستشاطت غضبا لسؤاله المرح . كان المفترض أن يسبك دوره من
أجلها على الأقل . وأخبرته في صوت أجش . وحين عبس 'تود' ،
أحست بفرح . الآن سيندم 'دانيال' على أن أهانها .

- ' أهذا القدر القليل ؟ وأنت رفضت ، صح ؟ أحسنت يا 'كاثلين' .
إنني أستحق أكثر من ذلك . ولو صمدت قليلا ، فسوف يزيدك بلا شك .
وكان تعليقه غير المتوقع مثيرا لحنقها :
- ' تود' ، ألا تفهم . لقد أهانني !'
وربت 'شارون' بعطف :
- ' أنا متأكدة أنه لم يكن يقصد هذا يا 'كاثلين' . 'أعمياء هي ؟ إلا
تدرك ما يدور أمامها ؟ أم تفضل تجاهله ؟ ربما كانا ثملين لدرجة
تمنعهما من استيعاب الموقف .'
وقالت مصرة ، والغيط ياكل قلبها :
- ' لقد صفعني '
- ' لقد صفعنتي هي أولا ' وارتفع صوتها مشبعا بحنقها :
- ' حين لم تفلح رشوته الدنيئة ، حاول أن يغريني .'
وتمنت ألا تضطر لإعطاء تفاصيل أكثر تخجلها .
وجاءت التفاصيل المخجلة من عبارة بليغة الهبت وجنتيتها :
- ' وحاولت هي بدورها إغرائي ' وقهقهه معذبها .
وكانت ابتسامة 'تود' هي القشة الأخيرة . بالرجال ! لقد ضاقت
نرعا بهم جميعا .
- ' تود' إذا لم تقلع عن هذه الابتسامة السخيفة على وجهك ...'
ورد 'دانيال' بابتسامة تشبه ابتسامة ابن أخيه :
- ' فعلا يا 'تود' عليك أن تصلح من منظر وجهك .'
وصاحت بصوت كالرعد :
- ' أخرسا أنتما الاثنان ! ' واستجمعت ما بقي لها من كرامة
جريحة ، واتجهت للباب شامخة الرأس .. هربا ! : 'إنني متعبة ،
وصاعدة للنوم . وسوف أرحل فور أن أستيقظ .'
وسرها أن تلمح بطرف عينها السرور يختفي فجأة من وجه 'تود' ،
و'شارون' المراقبة الصامتة ، تنظر بعصبية لـ 'دانيال' ، الوحيد الذي
بدا على مستوى الموقف .
وقال بصوت رقيق متواضع ، مزهوا بانتصاره :
- ' فكرة عظيمة .. اعتقد أنني سوف أنسحب أيضا . لقد كانت ليلة

مرهقة لنا جميعا .

وصفقت "كاثلين" الباب وراءها ، حامدة ربهما أنها سرعان ما ستنتهي من كل ال "بيشوب" .

- ماذا تعني بقولك إنه لم يعد لي منزل أعود إليه ؟ وتقلصت أصابع "كاثلين" على سماعة التليفون المجاور لسرير نومها ، وقد تقلص قلبها بصورة عجزت معها عن التركيز وبدأ "جيف" يصور لها حجم المسألة :

- أعني أن المسؤول عن الصحة العامة قد قال إن المسكن غير مناسب للسكن الأدمي إلى أن يصلح "برستون" المجاري . وبكل صراحة يا "كاثلين" المكان كله في فوضى عارمة . إن هناك نهرا حقيقياً بين المطبخ والصاله . وقد قررنا الانتقال جميعا للمعيشة مع اصدقاء لنا .

- ولكن .. متى ستمكن من العودة ؟
- هذا يعتمد على "برستون" وانت تعلمين شحه في مسألة المال . ليس قبل عدة أسابيع . ابقى أنت مكانك يا "كاثلين" ، وساجلب لك حاجاتك في سيارتي .
ولولت :

- ولكني لا أستطيع البقاء هنا يا "جيف" .
- ولم لا ؟ لقد صورت لنا أن الإقامة ممتعة . واقل شيء يفعله معك "تود" الأحمق بعد العمل الجسور الذي قمت به من أجله ، هو أن يستضيفك عدة أسابيع .

- ولكني لا أزال أريد أن أعود ، وارى ذلك الدمار
وسمعت يهمس :
- إنها تريد أن تعود ! ثم سمعت دمدمة ، قبل أن تدخل "كولين" في الخط .

وقالت لها بكل جد :

- اسمعي يا "كاث" . كلنا نعرف ماذا سيحدث لو عدت . سوف تتملك كل صور الغضب للظلم الفادح عندما نضطر لهجر مسكننا بسبب تقاعس "برستون" في تحمل مسؤولياته . وسوف نتمنين لو تقبضين على عنقه ، ولكنه سوف يستدر عطفك ببعض القصص

المؤثرة ، وينتهي الأمر بان تقرضيه بعض المال ، كما فعلت من قبل .

- ولكنه سدده لي .

- نعم ، بعد ستة اشهر ، وبعد أن أصبت بصدمة كهربية بسبب احد الأسلاك العارية ، وخشي أن تقاضيه . كوني حازمة مع "تود" ، وهدديه إذا لم يسمح لك بالبقاء ، فسوف تكشفين مؤامرتة .
وبعد عدة دقائق ، كان بطنها يتجاوب مع صوت الانية وهي تعد للظهور ، بينما نصيحة صديقتها الخبيثة تدور في رأسها ، وكانت غير راغبة في الاستجابة لأيهما .

وكانت الأسرة مجتمعة باكملها في غرفة الغطور ، يخيم الصمت عليها بينما صحف الصباح تقرا بعناية ، أمام أطباق البيض بالكبد والكلاوي وثلاثة أنواع من الخبز المحمص والشاي والقهوة ، يعاد ملء اقداحهم باستمرار بواسطة "سيث" .

وقدرت "كاثلين" أن أفضل وسيلة هي أن تتصنع النسيان التام لما دار الليلة السابقة وانتابها شعور مزدوج من الراحة والشجن حين حياها الرجل الجالس في صدر المائدة ، ورأسه يختبئ وراء الجريدة منهمكا في التحليلات المالية بها ، ابتسامة عابرة . فهذا التجاهل المتعالي كان من المفترض أن يكون من جهتها هي ، وليس من جهته هو ، وهب "تود" مرحبا يجلب لها من أطايب الطعام ، ورغم اعتراض معدتها ، فقد اكتفت بتناول قطعة من الخبز المحمص وبعض المربى . وفهم "تود" الرسالة ، فتنحى عنها في عصبية .

وجلست "كاثلين" بجوار "شارون" ، الوحيدة التي لم تحمل تحيتها لها أي معنى مستتر . وشعرت "كاثلين" بانفراج توترها النفسي ، تتمنى لو تفهم هذه المرأة . فاستكانتها الرقيقة تحمل تهديدا يماثل هجومية "أبيليد" . فهل هي صديقة أم عدوة . إنها لم تكن ضدها الليلة الماضية ولكنها أيضا لم تكن معها .

واخذت تلوك الخبز ومزاجها يزداد تعكيرا كلما رأت "تود" سعيداً بطبق البيض ، وكان شيئاً لم يحدث . وكان الجميع كذلك ، وشعرت بنفسها تتوتر ، فدانيال مثلا ، يرشف قهوته في استرخاء كاي مخلوق آخر ، وكأنه لم يكن ذلك الوحش الذي كان يراودها عن نفسها

الليلة السابقة . إنه لا يحق له أن يبدو معتدا بنفسه راضيا عنها بهذه الصورة ، وكأنه لم يكد أن يغتصب ضيفة الأسرة تحت سقف بيته ، وإن كانت كلمة الاغتصاب ليست في محلها مادامت الضحية كانت متمتعة بما سيحدث .

ورفع بصره ، وضبط عينيها الواسعتين مسطقتين عليه . وتمكنت بمجهود خرافي الا يحمر وجهها ، ولكنها لم تستطع منع رموشها من أن تطرف ، فابتسم لها ابتسامة بطيئة مثيرة .

- هل حزمت متاعك يا كاثلين ؟

وتوقف الخبز في حلقها ، فبدأت تسعل في غضب ، بينما أسرع تود بالقول :

- انظري ، لقد شغلنا صفحة كاملة في اخبار المجتمع ، ودفع بالجريدة امام عينيها المبتلتين .

كانت صورة لـ دانيال وـ كلاريسا وـ تود وـ كاثلين . ولحقت ما وصفتها الجريدة بانها نجمة براقه فاتنة تنضم لأسرة بيشوب كما لاحظت كيف ركز المصور عليها ، بدلا من صاحبة الحفل الاصلية .

ودفع بالجريدة لـ دانيال ، فغمغم شيئا وعيناه تمسحان الخير بسرعة ، وتشعان بزهوة النصر . وكانت اللحظة الحاسمة التي تدفعه فيها لمراجعة حساباته واسعدتها الفكرة وهي تضيف كمية وافرة من الكريمة لقهوتها . وعليها الآن أن تخيب ظنه في احتمال رحيلها .

وقالت بصوت عذب :

- كم هو مؤسف أن صورة كلاريسا لم تكن افضل . إنني أشعر بأسف عميق أن اغطي عليها في حفل خطبتها بهذا الشكل . اعتقد أن الأمر يرجع لنجوميتي وبالنسبة لرحيلي يا دانيال ، ألم يقل لك تود ؟ إن هذا مستحيل!! واخشى أن تكون مضطرا لتحلمي في بيتك مدة أطول .

الفصل السادس

- سوف تحرقين اصابعك .

- آخ ! واعادت كاثلين قطعة البسكويت على الرف الشبكي ، واخذت تمص اصابعها نادمة : هذا ما استحقه جزاء محاولتي أن أسرق واحدة منها . ولكنها تبدو لذيدة جدا . اعتقد أنه يجب علي الانتظار إلى شاي العصر ككل واحد هنا .

واستدارت مسر سميث ذات الطلعة المهيبه عن فرن الحائط في المطبخ الفسيح المتوهج ، وكانت توشك أن تودعه صينية أخرى ، وبدت ملامحها الصارمة تتحول تدريجيا إلى نظرة تخاذل مرح امام ماران على وجه كاثلين من ترقب .

- ساضع بعضا منها امام النافذة لتبرد من أجلك .

- شكرا هيلين . ورمتها بابتسامة تقدير ساحرة ، من ابتساماتها التي سرعان ما خلبت بها لب كل من يمت لآل بيشوب بصلة :

- لقد مرت اعوام لم اتق فيها عجائن منزلية .

قالت "هيلين سميث" وهي مشغولة بما في القرن الذي تجده "كاثلين"
مشتعلا كلما مرت على المطبخ لوجبة سريعة أو حديث عابر :

- "الا تجهزين طعامك بنفسك؟"

واعترفت "كاثلين" بمرح :

- "لا اطيع ذلك . لقد كان التمييز صارما في ملجا الايتام . البنات
للطهو ، والاولاد لاعمال الحقائق . وكان عملنا كثيبا لا مرح فيه . ومن
وقتها افضل الاكل على تجهيز الطعام ."

- "ومع ذلك تعملين في المطعم احيانا ."

وضحكت "كاثلين" :

- "نعم ، ولكني لا اطهو . فـ "جينو" لا يسمح لي ان اضع يدا على ما
تبدعه يده . وتذوقت واحدة من امام النافذة ، فوجدتها قد بردت .

فجلست على حافة مائدة المطبخ تهز ساقيها الطويلتين . لم تكن تجد
غضاضة في الانفتاح على "هيلين" او اي فرد من العاملين في المنزل .

وكان العاملون واهل الدار يتعايشون معا طبقا لمستويات صارمة
وضعتها "اديليد" ، وضربت بها "كاثلين" عرض الحائط . فبوصفها

مرت بنفس طبيعة العمل في بعض مراحل حياتها . كان من السهل
عليها عمل صداقات مع من يحمل عبء المنزل حقيقة .
وابتسمت قائلة :

- "إنني اعلم مع "جينو" لانه صديق منذ زمن ، ومطبخه متعة كما
انه يسمح لي ان اخذ جزءاً من اجري على هيئة طعام ."

- "اذن فانت هنا . وظهر وجه "تود" الساخط متبوعا بجسده ،
مكسوا بحلة رمادية وقميص ابيض ورباط عنق هادي اللون . مرحبا
بمسز "سميث" . لقد كنت انا في كل مكان من المنزل يا "كاثلين" ."

- "احقا . وبدات في قضم قطعة البسكويت الثانية . ولم تكن
لتعتذر عن اختيارها المطبخ كاحب مكان لها في البيت . فعلى الاقل كان

المكان الذي تضمن فيه الترحيب والحديث الودي .

- "كنت اعتقد ان ارتفاع الصوت في المنزل يعتبر نوعا من السوقية ."
- "جدتي ليست هنا ."

- "اعلم . لقد ذهبت إلى احد المعارض الفنية مع "كلاريسا" ."

ووالدتك مع مجموعة الموسيقى .

- "كان الاجدر بك ان تذهبي إلى معرض الفن إذا لم يكن لديك شيء
اخر تفعلينه ."

- "إنني شخصية غير مرغوب فيها ، هل نسيت ؟ إنني غير مرحب
بي في اي مكان المفترض ان اجلس وحيدة طوال اليوم مهملة . اجتر

تكريات حياتي السابقة على معرفة السيد "تود" . وبالمناسبة ، ما الذي
تفعله عصر ايام السبت؟ لقد تولد لدي انطباع انه دون وجودك المستمر

في المصرف ، فسوف ينهار النظام المالي للدولة باسرها ."
- "كاثلين" اعلم انني كنت مشغولا ، ولكن ذلك لا يجعلك تبدين
ك....."

واكملت برقة :

- "كما لو كنت خطيبة سريعة الغضب ، لم تر خطيبتها سوى خمس
دقائق على مدى الاسبوع ، ففي الفطور منهمك في العمل ، والغداء في

اثناء العمل ، والعشاء عشاء عمل .. امتأكد انت انه لا يزال في حياتك
مكان لواحدة مثلي؟"

قال مصرا ، وهو واع لمسز "سميث" تشغل نفسها بلف عجائنها
على الطاولة الرخامية .

- "كانما كان كل هذا خطأ مني ! فرددت بتجهم ."

- "اعتقد اننا نعلم جميعا خطأ من هذا . لقد اثبت "دانيال" براعته
الفاخرة في اللعب على الوجهين . ففي ذلك الصباح ، تغادى بمهارة

قنبلتها التي فجرتها ، واطهر تحدياً معها وهو يؤكد انها مرحب بها
كضييفة على "تود" إلى ان يتم ترميم مسكنها .. وواضح ان السيد

"هايد" لا ينطلق إلا في المساء ، اما في النهار ، فدكتور "جيكول" يفضل
العقل على القوة الغاشمة . وفي اللحظات الخاطفة التي كانت تلتقي

فيها به ، كان السرور يبدو على ملامحه لنجاحه في إبعاد "تود" عن
مجال فتنتها .

- "نعم ، ولكن ، الا ترين يا "كات" انني الراح في الحاليتين ؟ فلأول
مرة يترك لي "دانيال" فرصة المشاركة في إبرام الصفقات ، وإن كنت
اعلم انه لم يفعل ذلك إلا ليجعلني مشغولا على الدوام ، فمن جهة أخرى

الراقصة والأرستقراطي

يعطيني الفرصة لإثبات نفسي وكفائتي في تحمل عبء الإدارة ، ولا يمكن له بعد ذلك أن يتهمني بانني لم أصل بعد إلى مستوى هذه المسؤولية . فإذا ما أبدت كفاءة في تحمل كل ما يلقيه علي . ثم تمسكت به بعد ذلك ، فهذا هو الخير بعينه .

- كلام طيب ، ولكن وأنت تبذل كل هذا لإثبات وجودك ، إلا من لغتة للأمور الأسرية . وإذا كان هذا حالك معي ، فسيكون هذا حالك مع أنا أيضا .

وفجر الاسم كل وسائل الدفاع عند "تود" ، فدفع بها خارجا متجاهلا ما بدا من "هيلين" من فضول ودهش . وهمس لها قائلا :

- "إنني لا افتأ اطلبها ، ولكنها مشغولة للغاية بامتحاناتها ، ومن ثم فهذا موافق تماما للظروف . لقد شرحت لها ظروف الصورة الفوتوغرافية التي التقطت لنا ، وعن حقيقة ما فعله . وقد تكررت في البداية ، ولكن سرعان ما اقتنعت باننا نعمل هذا لمصلحتها ."

- "جميل ، ولكن لا تنس أنك وعدتني بأن تعرفني بها ، وكان هذا شرطي الأول قبل الدخول في هذه المهزلة ."

- "وسوف أعمل ، فور أن تنتهي من امتحاناتها ."

- "قد يتصور أي إنسان أنك تتهرب من أن تجعلنا نتقابل ، ولكنها في أعماقها كانت لا تزال تتذكر الرعب الذي كان يملكها كلما أزفت أوقات الامتحانات ، وكيف أن روحها المفتحة للتمتع بالحياة لم تكن تتفق مع قواعد التعليم الصارمة وشعرت بالتعاطف مع "أنا" . وإن لم ينفذ هذا "تود" من التقرير : "حسنا ، ولكن لا تنس أنك إذا لم تقم بحمايتي والوقوف بجانبني ، فسوف أرحل بصرف النظر عن حالة المسكن . إنني لأزال أتذكر تلك الليلة المرعبة ، وأنت عند أول بادرة كنت في صفه ."

وابتسم ابتسامة استكانة صبيانية :

- "لقد اعتذرت عن ذلك ، فقد كنت غائبا عن الوعي ."

- "ولكنك لم تكن غائبا عن وعيك حين خدعتني بخصوص عمك ..."

- "لم أكن أريد أن أخيفك ."

- "نعم ، لقد أردت أن اصطدم به أولا .. لقد دبرت لي شركا مرة

أخرى . وهذه أحد طباعك السيئة ، هل تعلم "أنا" عنها شيئا يا ترى ؟"

- "هل تلوميني على هذا ؟ القليل من الناس يمكنهم التعامل مع

"دانيال" على مستوى الندية . ولست منهم . لقد عشت في الظل بجواره

مدة طويلة .. واحست كأنها تسمع صدى صوت "دانيال" ، حين

يتحدث عن أخيه الأكبر ، ولم أشأ أن أظل طوال حياتي قابعا في ظله .

وكان "دانيال" قد تمرد بأسلوبه الخاص . ولست في مثل قوته ، ولكن

لي أيضا إمكاناتي ويمكنني أن أظهرها لو أتاحت الفرصة . إنك لم

تذوقني مأساة العيش في عائلة تحيط بك بأفكار مسبقة عنك وعمما

يجب أن تكوني عليه . إنك فخور بنفسك يا "كاثلين كندون" ، إنسانية

مستقلة . لست مضطرة إلى أن تعتذري لأحد لما أنت عليه ، وهذا سر

قوتك . انظري ماذا أنجزت إلى الآن ، جعلت "أديليد" تقف موقف الحذر ،

وجعلت القلق يستولي على "دانيال" ، في أسبوع واحد اقتحمت هذا

المكان ، ولن تعود الحياة فيه إلى سابق عهدها أبدا .. حمدا لله .

وشعرت بعدم ارتياح لهذه الثقة المفرطة منه فيها ، ولم تكن لتشاركه

فيها . لقد كانت على أتم استعداد لمواجهة سطوة "دانيال" وراثته ، ولا

يزيدها هذا إلا قوة في مواجهته ، ولكنه يملك سلاحاً آخر خفيا ،

حمدا لله أنه لم يدركه بعد . ففي ليلة الحفل كان قد مس فيها أوتارا لم

يمسسها رجل من قبل ، وفجر فيها بقبلته مشاعر واحاسيس ورغبات

ازدهرت امام عينيها كدنيا غنائية متلألئة . فخور ومستقلة هي ؟

إنها لن تكون هكذا لو اكتشف "دانيال" الحقيقة في عدوه .

- "وبالنسبة لشكواك ، ما رأيك في حفلة الأوبرا الليلة ؟"

وردت "كاثلين" في ارتياب :

- "لقد فهمت أنه لا يوجد مكان شاغر في مقصورتكم الخاصة ."

كانت "أديليد" قد أعلنت مزهوة أن حضور افتتاحيات الأوبرا من

تقاليد آل "بيشوب" ، وأن للأسرة مقصورة محجوزة على الدوام لهذه

المناسبات . وأن الحفلة الليلة سيتلوها حفلة عشاء في فندق "ريجننت" .

وقد أحيطت "كاثلين" علما بأن الترتيب قد تم منذ عدة أشهر ، وإن

امكن أن يدبر لها مكان في حفلة العشاء ، فهذا مستحيل بالنسبة

للمقصورة .

- إن والدي "كلاريسا" لن يحضرا ، فقد حدث تحذير بوجود قنبلة على متن الطائرة التي كانت ستقلهما من الولايات المتحدة ، وتم تحويلهما لطائرة أخرى تاخرت بدورها "وابتسم قائلا :

- ومن عجيب المصادفات أنهما لو كانا مسافرين بالدرجة السياحية لما عانينا من كل هذا التأخير . ولكنها متطلبات الأبهة . لم تكن "كلاريسا" فظة مع "كاثلين" بآية صورة ، ولكنها في المقابل كانت تنظر إليها كنوعية من الحياة غير مفهومة لها ، وكانها هبطت من كوكب آخر ، قومها أكثر انحطاطا بالتاكيد . وسرعان ما انركت كاثلين السر .

كانت "كلاريسا" إنسانة تفتقر إلى الإحساس بالفكاهة ، ولا تقدير لديها لما في الحياة من سذاجات . كانت تأخذ كل شيء ببرود ، وجدية ، بما في ذلك نفسها . كانت صرعا من المنطق ، معبدا مقدسا للنظام ، أما "كاثلين" ، الفوضوية ، المغتونة باللذات الحسية ، فجديرة بالإقصاء .

- لست أدري ، إنني لم أشهد أوبرا من قبل ، الا تعتقد انه من الصعب ان أبدا بـ "فاجنر" ؟
وهز كتفيه :

- هذا أمر متروك لك . لقد قال "دانيال" : إنك في الغالب لن تقبلي الحضور .

واشتعلت عيناها :

- هل قال هذا ؟

- نعم . لقد قال إن الأوبرا ربما تكون أكبر من استيعابك ، وستشعرين بالملل .
وتملكتها ثورة الغضب :

- أحقا قال ذلك ؟

- وقال إنه ربما تفضلين البقاء في المنزل ومشاهدة المسلسلات التليفزيونية .
- يدهشني أن يعلم أن هناك مسلسلات تعرض في التليفزيون ،

بماذا يصف التليفزيون ؟ هراء يلقي للعامه ؟ إنه يقصدني بالتاكيد .
إن قال إنني من هواة مشاهدته .

- لا أذكر انه قال شيئا من ذلك .

- ذات صباح على الفطور ، ولم تكن موجودا بالتاكيد ، وكان "دانيال" قد حضر ليتأكد من ذلك "وابتسمت بخبث :

- وضايقه أن يراني أقرأ في جريدته ، وقد أشعت الفوضى فيها .
ومن يومها وأنا أقرأها أولا . كنوع من الانتصار البسيط ضده على العموم ، لا أظن أنني سأحضر الليلة . شكرا لك .

وكما توقعت ، رآته يغفر فاه :

- وتدعيه يثبت كل ما قاله عنك ؟

- الا تعتقد أنني ضد الإثارة النفسية غير المباشرة حين تمارس معي ؟

- أسف يا "كات" ، ولكني أريد حضورك حقيقة . فجديتني تريد أن تدعو بنت إحدى الصديقات ، ومعنى هذا : أنها إحدى المرشحات من طرفها لي .

- لم أكن أقصدك ، بل كنت أقصد "دانيال" ، تعلم انه يستثيرني للحضور ، فماذا يتوقع مني أن أفعل ؟ أن أستغرق في النوم ويعلو شخيري على العازفين ؟ ومع ذلك ، لقد كان الأمر مغريا بالنسبة لها .. تجربة قد تندم لو تركتها تغلت من بين أصابعها : روعة ليلة الافتتاح ، مقصورة خاصة ، ثم الاحتكاك بالطبقة العليا في فندق "ريجننت" . قد لا يكون لديها ملابس لائقة ، ولكن لم يكن ذلك يمنعها ، إن "أديليد" هي التي سياكل الضيق قلبها . أما بالنسبة لغير ذلك ، فسوف تكون مثلا للتهذيب والنظام ، شأن كل بنات الأسر الراقية ، ولياكل الغيظ قلب "دانيال" .

* * *

- كيف أمكنك ذلك يا "كاثلين" ؟ كيف بدر منك ذلك ؟ وكان وجه "أديليد" شاحبا من الغضب ، وكان يمكن لـ "كات" أن تشعر بالأسف لها ، لو لم تكن متخذة موقفها ذاك منها .
وهزت كتفها :

- لقد كان الأمر حادثة غير مقصودة ، كان يمكن أن تحدث في أي مكان .

- كلا ، لا يمكن أن تكون حادثة غير مقصودة . هذا بالنسبة لك فقط، فكل تصرفاتك في الحياة ليست إلا لا مبالاة إجرامية . لست أدري ما الذي دفعك لمصاحبتنا !!! إنك لا تفهمين شيئا عن الأوبرا على الإطلاق ... لقد كان باديا أنك كنت تراقبين المتفرجين أكثر من مشاهدة خشبة المسرح ..

واخذت عينا " كاثلين" تبحثان عن المذنب وسط المقصورة المعتمة . كانت "كلاريسا" و"شارون" تتحدثان في هدوء ، متجاهلتين في أدب التقرير المنهمر على رأس "كاثلين" ، و"تود" كعادته يتعملم بلا انقطاع وراعها ، بينما "دانيال" متكئ بظهره على الستارة المخملية الحمراء المحيطة بالمقصورة ، مadaً ساقيه داسا يديه في جيبيه متظاهرا بالمبالاة ، ولكنه رد على نظرة "كاثلين" الاتهامية بنوع من البراءة التي تثلثذ بها ، وعيناه تقولان لها : "الم احذرك ؟"

- "الم يكن كافيا أن تلفتي إليك الأنظار بردائك هذا .. حتى تصري أن تلطخينا جميعا بقله نوك و عدم إحساسك ؟"

- "لقد كنت أعتقد أنني ارتديت زيا مناسباً لهذه المناسبة" . كان الرداء الأسود ذو الرقبة المخنوفة والذي التقطته سريعا في إحدى مشترياتها الخاطفة، يبدو كئيبا وخاليا من أي ذوق ، مناسباً بالتالي من وجهة نظرها لهذه المناسبة ، وارتدت معه جوربا أحمر كاللهب مزينا برسوم موسيقية سوداء . وقد مرت سريعا على محل "جيف" حيث استعارت قرطا أحمر على صورة الخنافس، ومع ذلك فقد كانت تشعر أنها لاتزال ينقصها شيء ما ، فأكملت زينتها بوشاح بالوان قوس قزح ، طوته مرتين ثم لفت به جيدها ، تتراقص نهايتها على صدرها ، وأكمل المصفف وفنائة التزيين صورتها الكاريكاتيرية وحين رآها "تود" هكذا في ابهى زينتها - اقترح أن يستغنيا عن مشاركة البقية الشراب الذي كان يقدم قبل انصراف الأسرة للحفلة ، وقام بتهديبها خارج المنزل إلى سيارته التي اقلتها إلى المسرح . وحين وصل الباكون إلى هناك ، كان مظهر "كاثلين" قد أتى باثره على

الجمهور في الجولة الأولى لها .

وكانت الجولة الثانية لها أيضا . لقد وجدت في العرض ما يجذب اهتمامها : الملابس والالوان ، والحركات ، ومن شدة اهتمامها في مراقبة الراقصين، أوقعت نظارتها المقربة على الجمع أسفل المقصورة . وجاءت الضربة القاضية في الجولة الثالثة . كانت قد عافت نفسها قطع الشوكولاتة الراقية المحتوية على شراب كحولي ، التي قدمتها لها "شارون" في علبة ثمينة ، فقدمت بدورها ما لديها ، علبة اشترتها من "سوبر ماركت" تحتوي على قطع لبان بالشوكولاتة ، لم يأخذ منها سوى "تود" . أما "كلاريسا" فقد نظرت إلى العلبة كما لو كانت تحتوي على سم للفئران . ولما كانت "كاثلين" قد أمضت الجزء الأول من العرض مركزة فيما تبديه جاريتها من تعال عليها ، فقد رأت أنه عدل قاس من السماء ، أن تكون "كلاريسا" مطلة من فوق سور المقصورة ، في اللحظة التي دفعت "كاثلين" بمرفقها العلبة من فوق السور ، لتتناثر محتوياتها على الجمع أسفل المقصورة . وحين رفع الضحايا الأبرياء وجوههم إلى أعلى مستنكرين وهم يلتقطون ما انهمر على رؤوسهم وطيات ملابسهم لم يكن امامهم سوى وجه "كلاريسا" الشاحب من الصدمة .

وكان من المؤكد أن تغرق "كاثلين" في الضحك ، ولم تنفع لكزات "تود" في كبح جماح قهقهتها . وإلى نهاية الفصل كان سعالها المكتوم يتخلل الصمت المخيم على المقصورة ، والذي تكاد حدة صمته تشق الفولاذ . وتمادت "كاثلين" قائلة :

- فلننظر إلى الجانب المشرق من الموضوع . كان من الممكن أن يكون الأمر أسوأ من ذلك .

- ليس بإمكانني أن أرى ذلك .

ولكنه بإمكانها هي :

- هناك من الحلويات ما هو أشد صلابة من اللبان ، وأشد بالتالي وقعا على الرؤوس . على العموم ، اعتقد أنه يجب علي الاعتذار للقوم . ذهب لتطل من فوق السور ، ولكن يدا سحبتها بحزم إلى الخلف ، لتجبرها على الجلوس مهذبة .

وقالت " اديليد " بتجهم :

- " لا داعي لذلك ، فسوف نقوم انا و " كلاريسا " - بشرح الامر لهم ،
ومادمت انت معنا ، فلن يساورهم شك في ان الامر حادثة عابرة ، إن
نظرة واحدة لك ، تجعلهم يتصورون الامر على انه شغب صبياني .
- " إن كلمة شغب مبالغ فيها يا " اديليد " ، وكانت " شارون " هي من
انبرت للدفاع عن " كاثلين " ، وليس ابنتها : " إنها تعني ان الفعل
مقصود ، وانا متأكدة ان " كاثلين " ليست تافهة العقل . وحتى لو لم
تكن متمتعة بالحفل ، فهي لن تفسد متعة الآخرين ، فهي تدرك مدى
الإرهاق الذي يفعله الممثل بنفسه ليكون عرضه لائقا امام الجمهور .
ولم يعجب " اديليد " للأسف ان تذكرها " شارون " بنزعة " كاثلين " الفنية ،
فرمتها بنظرة مرعبة دعته إلى اللجوء إلى دورة المياه هربا من الجو
المتفجر ، وطارت وراءها " كلاريسا " و " اديليد " يجتران كرامتهما المكثومة ،
واتجه " تود " وراءهن ليطلب المشروبات .

ووجدت " كاثلين " نفسها وحيدة مع " دانيال " بيشوب " لأول مرة منذ
الحفل ، فتوترت اعصابها ، ووبت لو تتجه إلى دورة المياه هي
الأخرى ، لو لم يكن " دانيال " ليرى هذا جبنا منها ، فحملت إليه .
ورفع يده امامها ، وازرار قميصه الذهبية المربعة تبرق في وجهها
هازئة من كمين ناصعي البياض . وكانت بطبعها تمقت القمصان
المفخخة ، ولكنها اعترفت بمرارة ان قميصه اظهر رجولته بصورة
ملحوظة .

وقال وهو ينتقل إلى جوارها :

- " لا توميذي انا ، انا لم انطق بكلمة " فرتت محتدة :
- " نعم ، ولكن امك قالت كل ما كان يجول في خاطرك . وندمت على
تسرعها حين تذكرت ما اوقعها فيه بعدها لانه اخر مرة :
- " الا تذهب وتدعم خطيبك معنويا ، فالكل يتصور انها المسؤولة
عما حدث .

- " إنها غير محتاجة إلى ذلك . فلاشك انهم هم الذين سيأتون إليها
معتزرين انهم لم يقذفوا لها باللبان مرة أخرى .
وكتمت ضحكتها إذ لم تكن ترغب في ان تشارك " دانيال " تكتته ، رغم

دعوته لها بذلك بحركة رأسه الساخرة ، فقد كانت دعوة لها لان تضع
رأسها في فم الأسد .

فاستطرد حين اصرت على عدم التجاوب " ومع ذلك فلا اعتقد انه من
الاخلاق الطيبة ان تسمحى لاحد غيرك بتحمل وزر فعلتك .

وكانت ضربته ماهرة ، فاندفعت على الفور :

- " لم تكن المسألة مسألة سماح ، فوالدتك لم تدخر جهدا في ان
تضعني في مكاني .

- " وما مكانك يا " كاثلين " ؟

- " اعتقد انكم اتخذتم قراركم في هذا الشأن .

- " لقد فعلت ، وكنت مخطئا .

وفغرت فاهها ، وازالت ضحكة " دانيال " عشرة اعوام من عمره ، وبينت
له كيف كانت خطورته وهو يمرح في شوارع اوروبا ، فاغلقت فاهها
بحدة .

- " وأعرض ان اصحح خطئي ، وسوف اكون هذه المرة اكثر دقة .
فكل ما اعرفه انك شيء كالحرباء ، والمرة الوحيدة التي الملح فيها شيئا
من " كاثلين " كندون " الحقيقية ، هو حين اخذك على غرة ، وتنسين الدور
الذي تلعبينه .

وتجمت " كاثلين " :

- " اي دور ؟

- " اه ، هذه هي الاحجية ، وانا مغرم بحل الاحاجي العويصة ،
وماهر جدا في ذلك .

وليست المسألة سوى مسألة وقت حتى اسبر غورك ، فلماذا لا
توفرين على كلينا الوقت والمتاعب وتكونين صريحة " معي ، هه ؟ "
وذعرت لرغبتها التي تولدت بداخلها ان تسر له بالسر ، ان تسعده ،
وتجعله يبتسم لها هذه الابتسامة طوال حياتها .

وابتلعت ريقها :

- " ربما نكون انا و " تود " قد تزوجنا بالفعل ، ونريد ان نكشف هذا
السر للأسرة رويدا رويدا .

وخيب ظننها في بلعه الطعم ، وقال في تخابث :

- لقد فكرت في هذا الاحتمال ، ولكنني بحثت في سجلات الزواج ولم اجد شيئا من هذا القبيل ، ولم يغادر "تود" البلاد لأكثر من عام . وعلمت أيضا أنك لم تولدي في هذه البلاد ، وجلس نصف جلسة على السور امامها مشبكاً ذراعيه .

ولم تدهش أن جمع عنها كل هذه المعلومات ، فقد كانت متوقعة شيئا من ذلك ، وسالته :

- أراك قد تحريت عني ، هل وجدت شيئا مثيرا ؟

- إذا كنت تقصدين شيئا مشينا ، فالأمر يستدعي النظر . فالمظاهر كما تعلمين ، خادعة . إن لك الكثير من الأصدقاء ، وتبدلين الرجال بأسرع مما تبدلين ثيابك ، وحصلت على اعمال كثيرة في المسرح ، ولكنك لم تحاولي تسلق سلم الشهرة والثراء رغم مقدرتك على ذلك . فانت تسيرين على هواك بلا طموح ، بلا جذور .. ربما لاتزالين متعلقة على ما اعتقد ، بطفولتك غير الآمنة .

- احذريا "دانيال" لقد بدأت تتحدث كمصلح اجتماعي . لقد كانت طفولتي آمنة فشكرا لك .

- حتى وانت لا تعلمين أين ولدت ، .. ومن اسرتك ؟

وهزت كتفيها :

- اعتقد أن الحكومة والإحصائيين الاجتماعيين كانوا أكثر اهتماما مني بمعرفة اصلي وفصلي . إن لدي بعض الصور غير الواضحة لوالدي ، وجدت في الكابينة حيث نهبنا للتنزه بالقرب ، وغرقا معا . لا اوراق او حافظات نقد . يبدو أنها كانت في القارب معهما وفقدت . كانا باديي السعادة . وحين أفكر فيهما أفكر في السعادة والإشراق وليس في الحزن والهم . وتربيت مدة في أحضان الأسر التي تفتح نراعيها للأطفال ، وليس بالضرورة اليتامى ، بل منهم من انهارت أسرهم . وربما كنت الوحيدة اليتيمة أحيانا ، الأمر الذي اثار في ذهني الخيالات والأحلام . ربما كنت أميرة روسية ، الوارثة لثروة آل "رومانوف" ، ربما كان والدي من أبطال الحرية . أو الجواسيس ! وكانت بعض الصور قد التقطت في "دبلن" مما يوحي بأن أكون أيرلندية ولكن ذلك لم يتأكد إطلاقا . ومن ثم لم يمكن أن اوهب للتبني ،

خشية أن يظهر من يطالب بي .

وكان وجهه شاحبا ، ماخوذا :

- وهل تركوك تحت هذا الوهم طوال تلك المدة ؟

- آوه ، كلا . لم يذكر لي شيء من ذلك إلى أن بلغت السادسة عشر .

وكنت قد انتقلت وقتها إلى عائلة ، اعيش معها ، مشغولة بمستقبلي بما لا يدع لي فرصة للتفكير في الماضي . وقد قمت ببعض المحاولات ، ولم احصل على أكثر مما حصل عليه البوليس ، ولذا حاول أن تفكر

امام من تشمخ بانفك الأرسقراطي ، فربما يجري في عروقي دم ملكي .. ورد على تفكها باستخفاف قائلا :

- في الغالب دم ملكي أيرلندي . ولكن عينيه كانتا عميقتي التفكير .

إنك وحيدة - بمعنى الكلمة - في هذا العالم ، اليس كذلك ؟ جزيرة

منعزلة في خضم الحياة ..

وازعجها هذا التعاطف منه ، فقالت بحدة :

- قول شاعري ، ولكن ليس ملائما . إن لي العشرات من الأصدقاء ،

كما أتى اسعد حظا من كثير من إخواني وأخواتي الاعتباريين .

فواحدة منهن عادت إلى أسرتها أكثر من ست او سبع مرات ، تعود

في كل مرة أكثر تحطيمًا من سابقتها كان والدها يسيء معاملتها ، ولم

تكن المسكينة تعلم هل هي تحبه ام تكرهه . وقضى عليها هذا في

النهاية .

وربط الأمور في ذهنه بسرعة مدهشة :

- أتراها هي من تقمصت شخصيتها في تمثيليتك ؟

وهزت رأسها حزينة :

- لقد كانت المسكينة مشتاقة إلى الحب بكل عواطفها ، وكل ما

فعلته من اعمال مشيئة كالرقص العاري ، وتعاطي المخدرات ،

والانحلال ، كان تعبيرا عن ذلك .

- هل كنتما قريبتين من بعضكما ؟

وهزت كتفيها :

- لمدة من الزمن . كنا نتشارك الغرفة في آخر سنة لنا في المنزل .

ومن هذه الفترة كانت قد بدأت انحدارها .

- وقد تعلمت درسا من تجربتها ، فقررت ألا تكوني متشوقة إلى

الحب ؟ لهذا تمسحت بـ "تود" على أساس انه يعطيك الأمان الجسدي ، بدون تهديد عاطفي ؟

- سهل عليك هذا القول ، ولكنك لا تستطيع أن تدعي أنك و "كلاريسا" في حالة حب ملتهب . فـ "كلاريسا" ليست ملتهبة المشاعر لأي شيء . إنها إنسانة كاملة مجردة من العواطف .

- إننا - أنا و "كلاريسا" متفاهمان ، ليس لدى أي منا أفكار زائفة عن الزواج . أما "تود" فله على ما يبدو أفكاره غير الناضجة عن الحب . وحين يكون الحب من طرف واحد ، يكون لعنة . وقالت محتدة :

- أراك تقول هذا عن خبرة ؟ فأمال رأسه قائلاً :
- نعم !

وحملت إليه في فضول لا تدري إن كانت قد نجحت في كفته . ولم يكن لها أن تنزعج ، فقد زاد هذا التعبير ملامحها جمالا ، ولم ير فيه "دانيل" مجرد فضول حقيقي ، ولكن أيضا مشاعر رقيقة تكشف عن نقطة ضعف أخرى تحت ذلك الستار من الاعتداد بالنفس . وبدت له كاجزاء من لعبة إذا فككت ، يصعب تجميعها إلى صورتها الأولى . إنها تهاجم إذا ما اثيرت ، تفضل الخطط الهجومية على الدفاعية ، فكيف يكون رد فعلها على سياسة أكثر رقة ومدارة ؟ كان اكتشاف نقاط ضعفها أمرا تصعب مقاومته .

- لقد كانت هناك امرأة .. في "باريس" .. لشهور قبل مصرع "سين" ، ربما كان هذا إيذانا بالتخلي عن الحياة البوهيمية ، لأنني ارتكبت شيئا تقليديا للغاية ، وقعت في الحب ، وطلبت من حبيبتي الزواج .. هل كانت جميلة ؟ ، قفز السؤال الذي لامحل له من فمها قبل أن تتمكن من كبحه ، وارتعشت شفاتها .

وتحرك "دانيل" من السور واتخذ مقعد "كلاريسا" :

- بالتأكيد . وانكشمت "كاثلين" تلقائيا في كرسيتها .
- مثل "كلاريسا" ؟

- كلا ، ليست مثلها على الإطلاق ، وضائق عيناه وهو يتأمل استيعابها للمعلومة :

- كانت بالأحرى . تشبهك أنت . وهزتها العبارة فصرخت بصوت حاد :

- أنا ؟ هل لهذا السبب .. وعضت شفيتها .
وبدا مسرورا :

- كلا . اعتقد أن الهياج الذي دار في المكتبة كان انفعالا طبيعيا محضا . أقصد أنها كانت لها طباع شبيهة بطباعك ، شيء من العجرفة .. كانت صريحة لأقصى حد ، ومع ذلك غامضة كانت تحتفظ بشيء منها لا تكشف عنه لأي إنسان . ولا تعطي أي رجل ما يحتاج إليه ، ويريده . وكان الوقوع في حبها يجعلني في حالة مستمرة من الانفعال ، وعدم اليقين . شيء رائع ، ولكنه مجهود . وأرى الآن أنها لو تزوجتني ، لكان الأمر طامة كبرى .. لقد كنت على استعداد للتغير ، أما "إلزا" فلا . كانت ممتعة تماما بالحياة الطليقة التي كنا نحياها ، وكانت ستمقت الإقامة هنا . وحين سمعت أنني عائد لتحمل مسؤوليات المصرف ، انتابها الذعر . وكانت فكرة الاستقرار ، وتحمل المسؤولية ، تثير الذعر في نفسها . وكانت تطلق على دنيا الأعمال المصرفية الأبراج الاستعمارية . لقد كانت أوروبا بالنسبة لي مجرد لهو شباب ، ثم فرد كفيه :

- هنا الحياة الحققة ، إلى هنا أنتمي ، وهنا جذوري . إن ما أملكه هنا هو ما كنت أتوق إليه دائما ، وكنت أعتقد أنه بإمكانني أن أتملكه . وقالت له حين تملكته الذكرى :

- كنت تطلب أكثر من "إلزاك" على ما يبدو . ربما لم يكن حبك لها بالقدر الذي كنت تظنه آنذاك .

- أوه ، بل كنت واقعا في الحب . بل لقد عرضت حلا وسطا في مرحلة ما . وحمدا لله أن كانت من الحصافة فتعلم أنه لم يكن ليفيد أيامنا . وأعلم أنه لم تثر امرأة ما ما أثارته هي في نفسي .

وسألته ، مرتعدة قليلا لوقع العبارة على نفسها :

- أكان هذا شعورك ؟

- همم ، وسرى تأكيده هذا في أوصالها ، ولا تظني نفسك محصنة ضد هذا يا "كاثلين" ، لمجرد أنك لا تودين أن يحدث .

ورمشت ، وقالت بصوت أجش :

- وكيف تعلم أن هذا لن يحدث لك مرة أخرى ؟ أنت توقع من كلاريسا أن تحصنك ؟

- لقد بلغت من العمر ما يجعلني أحسن نفسي . لقد تخطيت مرحلة شبابي العنيد المندفع . فالإنسان يتعلم من أخطائه . إن لي في هذه الأيام متطلبات أكثر نضجا ، وقد كانت "إلزا" خيال شاب صغير السن .

- وماذا عن "كلاريسا" ؟ خيال رجل في منتصف العمر ؟ كان سؤالها لاذعا . إذن فـ "دانيال" يتصور نفسه قد تجاوز مرحلة الحب ... يا للأسف !

- ستكون زوجة و أما تشبع كل رغباتي .

وتصلب جسدها .

على الأقل سوف أتأكد معها أن ابنائي هم حقيقة من صلبني . نظرت إليه مذعورة :

- اتظن أن "إلزا" .. أقصد ، هل كانت .. غير مخصصة؟

وابتسم فجأة ، ابتسامة أشعرتها أنها ساذجة بقدر كبير :

- إن الكلمة لا معنى لها في قاموس حياتها . لقد كانت روحا متحررة . لقد كنا عشاقا ، ولكن لم يكن لي عليها أي سلطان ، وكان هذا هو محور التحدي في أن أحبها .. الصراع المتواصل لأن أكون محور اهتمامها .

وقالت بحدة وعيناها تشعان كراهية :

- إنها أقرب إلى فاجرة لا قلب لها في نظري ، لا تستحق بالتأكيد أن يحزن المرء من أجلها . ولا أكاد أصدق أنك أحببتها بصدق من البداية . فلست أراك من نوع الرجال الـ ... اللامبالين . ولا يمكن أنك كنت ستسمح لامرأة كهذه أن تنغص عليك حياتك .

- لقد وعدت نفسي أن أعيش سعيدا منذ ذلك الحين وفي الضوء الخافت للمقصورة ، رأت وهي تضيق عينيها ناظرة إليه ، سرورا خفيا على ملامحه .

- هل تخدعني يا "دانيال" بيشوب ؟ هل تملأ رأسي بالأكاذيب من أجل أن ...

- أرقق قلبك ؟ اتلاعب بعواطفك ؟

- نعم !

- وهل نجحت ؟

قالت محاولة أن تستعيد الأرض التي خسرتها :

- بالتأكيد لا ! إذن فقد وقعت في حب امرأة فاسدة ؟

ورد بجفاء :

- وقتها كان الأمر كذلك فعلا !

وتلعثمت قائلة :

- إنك إذن .. اتعني .. إكان كل ذلك حقيقة ؟

- كل كلمة فيه

- ألم تكن تحاول أن تستدر عطفي ؟

- بل كنت أحاول ، ولكن بالحقائق لا بالأكاذيب .

وأخذت تقاوم مشاعرها المتضاربة :

- أوه ، لكم أنا أسفة ثم أكملت ، مظهرة حقدتها :

- أقصد ، بالنسبة لـ "إلزا" .

ورد في بساطة مغيظة :

- ولكنني لست كذلك . بل إنني أتمتع برؤياك تتحرقين أسفا على

شبابي التعيس . وأخذ يجيل النظر فيها من أعلاها إلى أسفلها ،

فاضطرت إلى الرجوع إلى الخلف في عصبية ، وقالت له محذرة :

- "دانيال" ...

وتمللمل في جلسته ، ورفع حاجبيه فوق عينيه الفضييتين الباردتين :

- لا تخافي يا "كاثلين" لم يعد لدي شيء أثبتته لك هذه الليلة .

وتصلبت ، ثم أطاحت بشعرها إلى الوراء قائلة :

- إنني لا أخافك ، بل المفترض أن العكس هو الصحيح .

وضيق من عينيه وهو يبتسم لنفسه ابتسامة حائلة ، وغمغم :

- ربما كنت على حق .

ثم تحول مجرى الحديث بعد ذلك إلى موضوعات غير شخصية ،

مزحيا عن نفسها توترها ، من الأوبرا إلى نوعية المسارح التي زارها

في أوروبا وأمريكا . وتمتعت "كاثلين" بغزارة معرفته حين تطرق

الحديث إلى عملها المتواضع ، وافتقارها إلى الطموح .

وقالت له " كاثلين" بروح مرحة :

- " لو كان لكل الناس طموحك ، لأصبح الجميع قادة بلا مقودين .

إن أقصى طموحي هو عمل اكتسب منه وامتعت به . "

- " لقد قال لي "تود" : إنه عرض عليك الظهور بصفة منتظمة في

برنامج تليفزيوني نقدي . "

- " نعم ، ولكنه لا يساوي انتقالي عدة مرات كل أسبوع إلى مدينة

ويلنجتون من أجل الهراء الذي يقدم للعمامة . "

وضحك :

- " لقد كانت وقاحة مني فعلا ، فانا استمتعت بالبرامج فعلا . إنما

قلت ذلك لأنك تحرميني من نصيبي من الأخبار المالية على الفطور . "

- " أعلم ذلك . "

وابتلع الاعتراف الذي قالته معتدة بنفسها ، وقال :

- " حسنا . هل نعتقد هدنة بعد الماضي التراجمي بيننا ؟ إنني

بالفعل محتاج إلى الجريدة لاستطيع متابعة الأحوال المالية قبل ذهابي

إلى المصرف . "

وهزت رأسها غير متأثرة باستعطافه :

- " ليس بعد أن بدأت أتعود على هذه الموضوعات " ورن الشك على

وجه "دانيال" وسال :

- " أحقاً ؟ "

- " أه ، فعلا . " وكانت قد تولدت لديها رغبة القيام ببعض

الاستثمارات فعلا .

ولمحت عينين خضراوين تبرقان من الممشى وراءه ، فتولدت في

نفسها رغبة خبيثة فجائية ، فارتمت على ذراعه بصدرها ، وهمست :

- " آواه ، لكم أحبك أيها الرجل الوسيم . "

ومطت شفثيها على مسافة قريبة من فمه ، واختلطت في نفسه

الدهشة بالرغبة ، وغمغم :

- " ما هي لعبتك الآن بحق السماء ؟ "

ثم ما لبثت "كلاريسا" أن توسطتهما في ازدياد بارد :

- " هذه الرغبة منك يا " كاثلين" لتلغتي الانظار باي ثمن امر مثير

للضجر حقا . وأخشى أن يكون أمامك الكثير لتعلميه عن رجال ال

"بيشوب" . لقد كان "دانيال" هدفا للطامعات دائما ، أما إذا كان هدفك

هو إثارة الغيرة في قلب "تود" ، فقد أخطأت مرة أخرى . لقد عاد الشاب

المسكين أبراجه ، لا يبدو عليه اثر للغيرة . "

الفصل السابع

- قلدي السيد 'بيشوب' مرة أخرى يا 'كاثلين' ، لقد كنت رائعة في تقليده إلى درجة ..
- 'أخشى أن تكون مضطرا الآن أن تقنع نفسك بالأصل الباهت يا سيد 'كوليزون' . وسرت رعدة في المجموعة الصغيرة تجمدت لها أطرافهم ، ثم بدعوا يتسربون بالتدريج ، تاركين مستر 'كوليزون' المسكين واقفا بجوار 'كات' .
- 'مستر بيشوب' ورات أمام عينيها الشاب المرح يتحول إلى تلميذ مرتجف وقال له 'دانيال' بابتسامته الكسول :
- 'كنت أتصور أن حصولك على فترة أطول من الراحة تعني أنك قد جهزت الأرقام التي طلبتها منك منذ ساعة ؟
- 'أه .. كلا ، ليس بعد .. السيد 'بيشوب' ' وأخذ الشاب المرتبك ينسحب ببطء إلى مكتبه :
- 'أنا .. إلى اللقاء 'كاثلين' .. أنسة 'كدون' .. أه .. ساجهز الأرقام حالا، السيد 'بيشوب' .

وقال "دانيال" برقة :

- " فلنفعل " ثم استدار وقال في صوت قاطع :

- " كاثلين ، سوف أراك في مكتبي الآن . "

وكان قد وصل الناحية الأخرى من الغرفة قبل أن تجد هي صوتها :

- " إذا أعدت هذا القول بصورة أكثر ذوقا ، فسوف أفكر فيه . "

وانكبت الفتيات الأربع على الفور على ألتهنم الكاتبة ولوحات

الكمبيوتر أمامهن ، وجميعهن كن يحبسن أنفاسهن ، بينما " دانيال "

يستدير ببطء ويقترب منها ، على وجهه علامات التهديد :

- " لقد كان هذا طلبا . أما رجال الأمن فقد يكون لهم مسلك آخر أقل

ذوقا حين يلقون بك خارج المؤسسة . "

واحدت عليه في شجاعة :

- " اتخشى أن تواجهني بمفردك ؟ "

- " لست أخشى ، ولكن لا أريد . لقد أخذت حمامي بالفعل هذا

الصباح ، وسيكون مضيعة لوقتي الثمين أن أقوم بذلك مرة أخرى .

والأفضل أن يتولى عني أحد إلقاء النفايات بالخارج . "

وشهقت الفتيات في هلع - فهو دائما في غاية الأدب معهن ، حتى

في حالات غضبه - وهن يشاهدن بركان الغضب يتفجر من عيني "

كاثلين" الذهبيتين ، ربه ! لكم هي رائعة الجمال حتى وهي في ثورة

غضبها . لقد كان الأسبوع الثاني من إقامتها في بيته مثيرا للبلبل

أكثر من الأسبوع الأول . وكانت " أديليد " قد غيرت تكتيكها ، فارهقت

المنزل بسلسلة من الارتباطات الاجتماعية المتتالية ، ولكن " كاثلين " بدلا

من أن تشنق نفسها بهذا الحبل ، استخدمته لتزيد من عدد من قيدهم

به . فقد كانت تزداد تالقا وجاذبية ، خالبة لب النساء والرجال على

السواء ، وراى "دانيال" أمه تضرب أخماسا في أسداس كما لم يرها

من قبل طوال حياته .

واستدار داخلا مكتبه ، تاركا " كاثلين" ومرجل غضبها . وكان يشك

فيما عساه يكون سبب زيارتها ، أو على الأقل يعتقد أنه يعرفه .

ودخلت وراءه غاضبة ، واتجه هو ليجلس وراء مكتبه الضخم ،

الأنيق ، تاركا إياها تتلملم على السجادة الرمادية كمستخدم تملكته

العصبية .

وقالت محتدة :

- " غاية في المهارة ! "

فوافقها بصوت ناعم :

- " اظن ذلك . والآن " كاثلين " ، لمن أنا مدين بهذا التشريف منك لي ..

مرة أخرى ؟ اعتقد أنك أضعت من وقت "تود" ما يكفي حين أصررت على

أن يأخذك في جولة في ربوع المؤسسة ، وامتعتم المستخدمين بالإعبك . "

- " لو كنت تدع فرصة له للتحرر من برجك العاجي الذي تقيد فيه ،

لما اضطرتت إلى اقتحام أبواب المؤسسة في اثناء ساعات العمل

لأحداث الرجل الذي ساتزوجه . "

والقت بنفسها على كرسي اصفر بلون الزيد " على العموم ، إنني

الآن هنا لرؤياك أنت . "

- " ممتع للغاية . ساهبك خمس دقائق قبل أن انشغل بالموعد التالي . "

قالت في صوت ساخر :

- " لن يستغرق الأمر كل هذا . لقد جئت فقط لأخبرك عن بعض

الفواتير التي سترسل لك هذا الشهر . ووضعت أمامه رزمة كبيرة من

الإيصالات . "

- " لقد اتصلت بي "ديانا" هذا الصباح ، ودعتني أن نذهب لشراء

بعض مستلزمات حفلة الزفاف . "

وبدت مرحة وهي تنظر إلى تعبيرات وجهه وهو ينظر اول البنود

المشتراة . وبدأ يقلب الإيصالات والغضب بداخله يتزايد : " إنني أكره

الشراء ، ولكن أنت تتذكر بالتأكيد حين اقترحت علي اختك أن تخلع

عني صورة ... ماذا قلت بالضبط ؟ " ومثلت أنها تبحث عن الكلمة في

أعماق ذاكرتها . .. أه ، صورة ابنة جامع النفايات .. حسناً يا "دانيال" ،

من المحتمل فعلا أن يكون جامع نفايات ، ولكن.....

وقطع كلامها انفجار مدو :

- " بحق السماء ، كيف تنفقين كل هذا في يوم واحد ؟ اتدريين ما

مجموع كل هذه الإيصالات ؟ "

وقالت في تلعمم مثلذة بثورة غضبه :

- كلا ، أبدا ، لا أبري حقيقة ، لقد كان الأمر ممتعا لدرجة انه ربما تكون قد تجاوزنا الحدود قليلا . وكانت عاملة بالتأكيد لآخر سنت كم انفقت . وبصرف النظر عن دافع الانتقام ، فقد كانت ديانا ركس نفسها مولعة بالشراء .

وكانت علاقتهما تزداد توطدا بهذا التقارب الذي شعرا به عند اول لقاء بينهما ، رغم الضيق الذي انتاب والدتها لذلك .

- قليلا ؟ اتقولين قليلا ؟ واندفع كرسية للوراء وهو يهب على قدميه ، مشيحا في وجهها بقبضته القابضة على دليل تبنيها :
- اتسمين ستة عشر زوجا من الاحذية الإيطالية تجاوزا قليلا ؟ ومع كل زوج حقيقية تناسبه ؟ وثلاثة أنواع من الفراء ؟ إن هذا ليس طمعا ، بل هو فحش ! لماذا لم توقفي ديانا بحق السماء
وارتعش صوتها وهي توبخه :

- دانيال ! لا اظنك تعتب علي ، فقد كنت انت من قال لها إنني يمكنني ان اشتري ما يروق لي ، وليس لها ان تتدخل إلا في موضوع الذوق فقط ، إنك لم تحدد حداً أقصى للإنفاق ..
وقاطعها راعدا :

- لم اكن اتصور اني محتاج لذلك ! وغشت وجهه غشاوة مظلمة :
- أيتها المبذرة مصاصة الدماء ، إن هذا يزيد عن مشتريات اديليد وشارون في ستة اشهر ، معا ، ولم اكن اتصور على الإطلاق ان ..
وأطبق فمه على بقية غضبه ، مستديرا ليداري وجهه المريض حنقا .

إن فقد كانت شارون على حق . لقد تغلبت أم تود أخيرا على طبيعتها الوجلة ويدات تظهر لها الود وإذا كانت صداقتها بحكم الظروف ، أقل علانية ، فهي لم تكن أقل قيمة . وقد شاركت في مهمة الشراء الصباحية ، وكان لها الفضل في الكشف عن بوافع ديانا الخفية في اقتراحها ، فكانت قد تصرفت بدافع من كبريائها بصورة سلبية عند أول محل دخلوه في مواجهة تشجيع ديانا لها انها يجب الا تهتم بالاسعار طالما اعطاهن دانيال كارتا أبيض للشراء . ولكن تكرار ديانا لعبارات دانيال بخصوصها ، اقنعها أخيرا بالاستجابة لإغرائها . وابتسمت النسوة الثلاث ابتسامة شريرة وهن يدخلن المحل .

واستدار لها دانيال من النافذة ، وكانت متحفزة لتزيد من اتون غضبه ، ولكنها ابتلعت فوزها على الفور ، حين وجدته يبتسم لها ابتسامة سانحة ومرعبة ، اطلقت كل أنوار التحذير بداخلها .

- هل تتناولين الغذاء معي ؟

واندفعت ثائرة :

- اتمرح ؟ بعد الاسماء القبيحة التي رميتني بها ؟

وازدادت ابتسامته اتساعا :

- لقد تولد إحساس لدي أنك تستعذبن إغاظتي ، ولكني اعتذر لو كنت مخطئا في ذلك . وقد خطر بذهني أنك لابد أن تكوني جائعة بعد كل ما بذلت في اثناء الشراء .

وكانت تتصور جوعا بالفعل ، ولكنها اعتبرت الاعتراف بذلك نوعا من الضعف .

- لا أتصورك تدعوني للتمتع بصحبتني ، ماذا حدث لأعصابك

الثائرة ؟ أم تراك تنوي أن تدس لي السيانيدي في الطعام ؟

ووس يديه في جيبيه ، ومشي متعاجبا إلى المكتب حيث جلس على حافته ، يمتع ناظره بمحياها الجميل المتحير ، وقد انفجرت شفاتها من الحيرة ، يقاوم الرغبة أن يهوي عليهما بفمه .

وسألها :

- أهذا الزي من الأشياء التي اشتريتها ؟

- هذا ؟ ونظرت إلى ال - تي - شيرت البسيط ، والذي جملت ببساطة شكله بالوشاح الذي لفته حول خصرها . وبينما هي تحت صدمة السؤال ، دار قلبه بهدوء بطاقة اسم الصنف من قفاها ، وكان صنفا من الملابس الشائعة . وقال لها وهي تحاول أن تجفل بعيدا عنه :

- نادر من النساء من ترتدي لباسا شعبيا بعد شرائها ملابس فاخرة لأرقى بيوت الأزياء ، تساوي آلاف الدولارات . لماذا جشمت نفسك كل هذا ، طالما كنت بإمكانك الوصول لما تريدن بمجهود أقل ؟

- ماذا ... اللعنة ! وتذكرت عينه التي لا تخطئ في تقديرها .

- أقول لك لماذا يا كاثلين ؟ وكان صوته غاية في النعومة : لأن هذه الفواتير لا تساوي الورق الذي كتبت عليه . فليس لديك النية

لارتداء أي شيء من ذلك . لقد أتيت إلى هنا لإلقاء عود ثقاب ، ثم التمتع بالألعاب النارية وأنا أتصرف ببلاهة أمامك . ولكن ماذا ستفعلين بكل هذا بعد ذلك ؟ هل سترمين بها في وجهي ؟
وردت في تعال :

- " لست أدري ما الذي تتكلم عنه ؟ "

- " هل معنى هذا أنك ستحتفظين بما اشتريته اليوم ؟ "

وقالت بزهوة انتصار :

- " بالتأكيد ، وكان لجؤوها للكذب لتمسح عن وجهه هذه الابتسامة الواثقة ، لاعتة إياه على حدة ذكائه .

- " أوه ، حسنا ، على الأقل لقد علمت الآن مدى شراحتك ، وساكون أكثر حرصا فيما بعد . على الأقل لن أخشى بعد الآن أن أقدمك لمعارفي ، فلن يكون مظهرك كابنة جامع نفايات في هذه الملابس الجديدة ..
وتجاوز غضبها حدود تظاهرها ، فهبت نائرة لتحرز شيئا من نصرها :

- " أيها الحقيير ، إليك الآتي لتضحك عليه . إن هذه الملابس في طريقها الآن لجمعية خيرية ، مع التوصية ببيعها في مزاد علني لصالحها .

ولم يزل هذه الابتسامة من على وجهه ، إلا ليحل محلها إعجاب غاضب .

- " وهل تتجشمين كل هذا العناء ، لتلقني أحدا درسنا ؟ لكم كنت أتمنى لو وجد في مجلس إدارتي بعض الأعضاء يمثل قسوة قلبك . ما رأيك في السمك المدخن وفاكهة الأفوكاتو؟ مع المشهيات والفراولة بالكريمة ؟ ومع الشراب احتفالا بباريحيك ؟ "

وأسأل الإغراء لعابها وواصل هو :

- " لقد أن لنا أن ننهي هذه اللعبة السخيفة . "

وبرقت عيناها وهي تفتحها بشدة له :

- " لعبة ؟ "

قال :

- " لعبة النزاع حول السيطرة الرجولية . قد تصدقيني أولا ،

ولكني أهتم بمصالح ابن أخي "تود" بكل قلبي . وربما لو فهم كل منا الآخر بصورة أفضل ، لوجدنا أساسا مشتركا لحل وسط .. وكان في هذا كاذبا ، فهو يعلم من أيام "الزا" أنه لا يقبل الحل الوسط ، ويريد النجاح كاملا غير منقوص . وفي الوقت الذي خرجت فيه "الزا" بكرامتها سليمة لم تمس - من علاقتهما معا ، كان يعاني هو المهانة ، فقد كان على استعداد للتضحية بمبادئه وعزة نفسه من أجل وهم خلقه هو بنفسه . وتعلم من وقتها ألا يقدم التنازلات ، وأن يتحكم هو في أحلامه وليس الضد .

قالت متهربة :

- " سوف .. سوف أذهب لرؤية "تود" . "

- " ولكنه لن يتمكن من رؤيتك ، فهو ليس هنا ، ولم يخف سروره بذلك . ومد يده لجهاز الاتصال الداخلي ليعطي تعليماته بتأجيل مواعيده ، ثم ليطلب خطيبته .

- " كلاريسا ؟ فلنؤجل موعد الغداء .. لا ، لم انس .. الثامنة مساء

نلتقي . "

بكل هدوء ، وبرود ، كما لو كان يؤجل موعدا مع طبيب الأسنان . وسالت كاثلين في دهشة :

- " ألم تسأل حتى عن السبب ؟ "

- " بل ، إن الأمر لا يعنيها ، وسرت في جسدها رعدة لهذا القدر من التفاهم بين الخطيبين . لا غرو أن يشعر "تود" بعدم الرضا ، ومع ذلك فلم تفهم كيف للرجل الذي واجهها في المكتبة أن يقنع بمثل تلك العلاقة الباهتة . وإذا كان قد أدار ظهره للحب ، فماذا عن العاطفة ؟ إنها لن تنبع من ذلك الخواء الذي يجمع بين "دانيال" و "كلاريسا" ، وتساعد فضولها رغما عنها دافعا لها أن تقول :

- " حسنا ، ساتي للغذاء معك ، شريطة أن يكون في أرقى مكان بالمدينة . " وليكن هذا أمانا لها لو تطورت الأمور بينهما ، حيث لن يغامر بإشعال أية مواقف سوقية .

وغمغم :

- " لا يمكن أن ادعي أنه أكثر الأماكن رقيا ، ولكنه بالتأكيد أكثرها

أسمحين بالانتظار في المكتب الخارجي ، سوف اجري مكالمة ، ولن استغرق وقتنا طويلا . . . ؟

واتضح أن أكثر الأماكن خلوة هو شقته اعلى المصرف . وكان تمنعها سيبدو نوعا من النفاق فهي تموت شوقا للتسلل إلى وكره الخاص ، أترأه يحمل مظاهر الأبهة والفخامة كمصرف ركس - بيثوب ، أم ملامح متحف للأثار لمنزل أسرته ؟

ولم يكن يشبه أيهما . كانت شقة انيقة راقية الذوق توحى بالدفع والاسترخاء . ولم تتمالك بهشتها وهي تتجول معجبة في أرجائها الفسيحة ، التي تطل من خلال شرفة علوية رحبة على منظر خلاب للمدينة وهتفت :

- لكم أنا معجبة بها .

ورد عليها ببساطة وهو ينزع عنه سترته ، ويفك أزرار صديريه :

- شكرا لك .

وأخذ يرقبها وهي تتجول في ممراتها بساقيها الطويلتين ، ومشيتها الرشيقية ، تبدي إعجابها بمقتنياته في فضول لطيف !
- لقد كنت أتوقع نوعا من شقق العزاب الأشبه بنوافذ عرض المحلات .

واعترفت له بذلك وهي تتحسس النعومة الفائقة لأحد المقاعد الوثيرة .

- إنني لا اقضي أوقات لهوي هنا ، إنما أتى هنا لأريح اعصابي ، أو حينما أعمل مساء أو في أمور فائقة السرية . مدد ساقيه ليريحهما بعد طول انكماش تحت مكتبه ، ولمح في أثناء ذلك نظراتها المختلصة معجبة بعضلات صدره تحت القميص القطني ناصع البياض وعضت شففتها على الفور مسدلة جفونها .

والتفت عنها ليخفي تأثير ما اكتشفه على نفسه إنها راغبة فيه بقدر ما هو راغب فيها ، ويمكنه أن يستغل ذلك في إبعادها عن "تود" بحجة بسيطة ، أنه يريد لها لنفسه ، وهو عالم بأن السبب ليس بهذه البساطة .

وسالها من فوق كتفه :

- أتريدين شرابا ؟ كلا ؟ إذن فساذهب لأعلم السكرتيرة باننا هنا ، واحذرنا أنه لا يوجد هنا سوانا . خذي راحتك ، الحمام إلى اليسار .

ولم تكن بحاجة لمن يدعوها أن تأخذ راحتها ، إذ أخذتها بالفعل فور دخولها وإعجابها بالجو المحيط بها . واتجهت سائرة على السجادة الوثيرة لتشاهد الواحة الغنية بالخضرة في الشرفة . بما فيها من أشجار بالحجم الطبيعي تحافظ على حجب المكان عن المباني الشاهقة المقابلة وأصص من السيراميك للزهور والشجيرات ، ثم مساحة مشيد بها نافورة صغيرة تتراقص مياهها أمام قطع اثاث أبيض ذي طراز مناسب للحدائق .

- سارحة بخيالك أن تطلي عارية القدمين نجيل شرفتي ؟
والتفتت لترأه حاملا دلوا مليئا بالثلج وبه قنينة الشراب ، وكاسين .

- أهو نجيل حقيقي ؟

- بالتأكيد . . .

وفتح القنينة يصب منها :

- أنا لا اقنع إلا بكل ما هو حقيقي .

عدا زواجه ! وبت لو تواجهه بذلك ، ولكنها لم ترد أن تنتهك الهدنة بينهما ، ولذا فقد قامت بسحب الباب المنزلق ، وخرجت للشرفة ، وكان النجيل رطبا مخمليا تحت قدميها المتهبتين .

ووقف "دانيال" يتأملها متكئا على الباب ، يرتشف كاسه ، وبدت أمام عينيه طفلة بريئة حركت في نفسه نزعة مفاجئة أن يكون لها الحامي الذي يقبها كل سوء ، ولكنه نبذ عن رأسه هذه الفكرة ، فهي قد بدأت بما لا يدع مجالا للشك أنها قادرة على أن تهتم بأمورها بنفسها .

- أتري أنه يمكننا .. أن نتناول الغداء هنا ؟ وأشارت لمنضدة تحت مظلة ، مواجهة للنافورة .

- لست أرى سببا يمنع من ذلك .

وكان غداء طويلا ، تناولا على مهل ، وكانت كل قضة منه شهية كما وعد "دانيال" بالضبط ولم تكن الصحبة أقل متعة . كانت "كاثلين" تتناول الطعام مع رجل غريب عنها ، فأكهها وغازلها وبهرها وأطلق

ضحكاتها . واحد يدعى 'دانيال' تمثل لها ساذج الرومانسية لم يحاول أن يذيقها إحدى تعليقاته التهكمية التي يجيد استخدامها . وظلا بمنأى عن الموضوعات الخطرة ، وامتعته هي بوصف الجولة الصباحية المنهكة التي جالت فيها في عالم جديد تماما عليها .

وتمتعت هي بأخذه الموضوع بسماحة حتى أنها لم تلاحظه حين ضيق من عينيه ، حين أخبرته أن 'شارون' أيضا قد شاركت في المؤامرة الخبيثة .

- بل لقد كانت في الواقع أسوأ من 'ديانا' ، حاولت تشجيعي على أن أقتحم دنيا الجواهر أيضا ، ولكن كان علي أن أضع حدا لنفسي . اتظن أنهما تحقدان عليك يا 'دانيال' .

وابتسمت له :

- لقد كانتا متحمستين بشدة أن تبددا أموالك .

وغمغم هو بجفاء :

- 'إنك ساحرة يا 'كاثلين' ، اليس كذلك ؟ أتصور أنه في المرة القادمة سأجرك قد ضمنت 'أديليد' لصفك أيضاً .

واغرقت في الضحك :

- لا اعتقد أن هناك أي خوف من هذا .

- 'هم ، إنك تترفعين حتى من مجرد المجادلة مع والدتي ، اليس كذلك ؟ ومع ذلك ، فإني أراها بصورة ما تحترم فيك عدم مجادلتها في آرائها ، أيضا إصرارك على العمل ، رغم المعيشة الرغدة التي يسعد 'تود' بأن يغمرك فيها .

- 'لماذا إذن أثارته كل هذه الضجة حول هذا الموضوع ؟ إن العمل في مطعم 'جينو' هو الرباط الذي يربطها بالدنيا الواقعية لتتجاوز الشرنقة الحريرية من الثراء الذي يحيط بها الفترة الأخيرة ، وأيضا بدعم مركزها المالي - رغم أنه تحسن قليلا بتوفر نفقات المعيشة فترة ضيافتها على ال 'بيشوب' - بما يمكنها من تحمل الفترة إلى أن يتاح لها العمل في المسرح في الموسم القادم ، والذي يتبقى عليه عدة أسابيع وكان الجدل قد ثار حاميا بينها وبين 'تود' حول إصرارها على أن تأخذ نوبة عمل ليلية بدلا من نادرة مريضة ، وراى 'تود' أن ذلك سوف

يسيء لصورتها كطفيلية غانية ، ولكن 'كاثلين' لم تتزحزح ف'جينو' في حاجة لها ، وكل من استاجرهم في الماضي كعمالة مؤقتة كانوا بين قليلي الخبرة وعديمي الأمانة ، والصديق القديم أولى بالمعونة من الصديق الجديد ، وسوف تمد له يد المعونة ، وقضي الأمر...

وقال 'دانيال' بجفاء :

- 'اعتقد أن السبب هو طريقتك في الإعلان عن ذلك . كان ذلك خلال عشاء من حفلات العشاء الرسمية لـ 'أديليد' وكان قد بدأ متأخرا ، فلم يقدم الحلوى إلا في الحادية عشرة ، وتناولته 'كاثلين' على عجل ثم أعلنت أن عليها أن تكون في العمل خلال ساعة واحدة وأشبعت فضول الحاضرين المصدومين بتوضيح أنها تعمل نادرة في مطعم طوال اليوم ، ثم زادت بقولها :

- 'كما أنني أغسل الأطباق أحيانا' . واتجهت الانظار على الفور لـ 'أديليد' متسائلة ، وبعد عشرين دقيقة ، كذبت 'كاثلين' ادعائها بأنها كانت تمزح بأن ظهرت للجمع لتودعهم وفي زيها : تنورة سوداء قصيرة ، وجورب أسود ورداء علوي أبيض يظهر قوامها الفتان . وكانت 'أديليد' لا تزال تدفع عن الحاضرين فكرة أن ضيفة الأسرة ، والمرشحة لأن تكون أحد أعضائها ، تكدح مقابل لقمة عيشها وقالت 'كاثلين' بدون شعور بالندم :

- 'حسنا ، لقد كان يجب أن تعرف يوما ما ، اليس كذلك ؟ على الأقل فقد هذا ذلك من نائبة 'تود' ، حين رأى ما انتاب أمه من غضب . كما أن 'دانيال' أبدى بعض التعليقات حين التقيا بعد ذلك ، ليس حول عملها ذاته ، بل حول تعارضه مع الواجبات الاجتماعية التي تكبلها لها 'أديليد' نهارا ، وعن الزبي الذي ترتديه ، وعن سيرها في الشوارع ليلا كقطط الليل . وردت عليه 'كاثلين' ، تشجب فيه عجرفته ، وأن ما تلتقطه من سويغات نوم في أثناء النهار تكفيها ، وأنها تأخذ كفايتها من زبائن المطعم المغازلين ، وأن ابن 'جينو' الأكبر الضخم مفتول العضلات يهتم بامرهم . كما أن 'جينو' بنفسه يتصرف مع من يضايق إحدى العاملات لديه ، وإن كان كثيرا ما لا يضع يده عليهم .

- 'إنك لا تعلمين لأجل العمل يا 'كاثلين' ، بل لإثبات بعض آرائك

اللعيبة ثم قال محتدا :

- كان المفترض أن تقضي هذا الصباح نائمة ، وليس في التجوال بين المحلات .

وفتحت فمها تريد رداً ، ولكنها انفجرت ضاحكة :

- لقد كانت فكرتك انت .

وعبس لها وقال :

- لقد هزل جسمك قالت :

- علي أن أفقد بعض أرتال .

- لا أحب أن تعلمي هناك .

وواجهت تحديقه بهدوء :

- مستحيل .

وزمجر قائلا :

- أعتقد أنني لو أمرتك بالبقاء في العمل ، فسوف تتركينه

فابتسمت له قائلة :

- أرجو ألا تكون ردود أفعالي سهلة التوقع هكذا .

- اطمئني ، إنك لست كذلك على الإطلاق .

ولما رأت المرح يعود لعينيه ، سارعت تغيير الموضوع ، فسألته عن الوقت ثم علقت على ساعته الذهبية الأنيقة ، وسأيرها في ذلك ، ثم أخذها لترى غرفة مكتبه، حيث لا يتجرا إنسان أن يطأها بدون وجوده، لدرجة أنه ينظفها بنفسه.

وفتنت به في سرها حين تحول ليربها بعض مقتنياته من ساعات ومنبهات ، ويشرح لها بعض أجهزة الحركة المفككة التي كان يصلحها. وتحول خجله إلى حماس صبياني حين رأى أن أسئلتها تنبع عن اهتمام حقيقي ، وليس مجرد مجاملة ، على نقيض الكثير ممن راوا هوايته التي تأسره . وتأثرت مشاعرها له حين رآته ليس بالإنسان المنغلق على نفسه الذي رآته أولا ، بل إنه متعطش لمن يشاركه حماسه وفضوله تجاه الأشياء الجميلة التي يفكها ويركبها . إنه محتاج لمن

هي مثل كاتلين تفجر عواطفه ! ومن سخریات القدر أن يمضي بهم الوقت سريعا حتى يكتشف فجأة أن عليه أن يهرول للحاق بمواعيده المؤجلة ، ولكن ليس قبل أن يقبلها قبلة لا هي بالملتبهة ، ولا هي رقيقة أخوية ، ولكنها شيء بين بين . كانت قبلة سلام واستكشاف ... وتوقع.

الفصل الثامن

- "كات" ، هاي ، كاثالينا ، استيقظي انت هناك . المائدة رقم ٤
لاتزال تنتظر الماء المثلج . ماذا بك ؟ هل أنت بخير ؟
- "هه ؟" واختلجت عينا "كات" أمام الأصابع التي تطرقع أمام
وجهها . وكانت "أنجي" ابنة "جينو" المراهقة ، تنظر إليها باهتمام وقد
احاطت بهما أضواء وأصوات وروائح المطعم :
- "أوه .. بالتأكيد .. مجرد تعب بسيط على ما اظن .."
ولم تكن كاذبة ، ولكن العبارة كانت مخففة بقدر كبير ، فقد كانت
محطمة من الإجهاد ! كم كانت غبية في توقعاتها بعد الغداء الحالم !
فبعد أول لقاء لها مع "دانيال" ، كان قد عاد مستر "هايد" مرة أخرى ،
ينزل عليها جام غضبه . حمدا لله أن وجدت لها "فرايا" ثقب إبرة في
مسكن صديقتها ، وسوف تذهب لتنكمش فيه بعد نوبة العمل هذه ،
للتنام ملء جفنيها عن متاعبها . إنها لم تطرف لها عين على مدى الأربع
والعشرين ساعة الماضية ، وأصبح كل شيء أمام عينيها فجأة هائلا ..
كانت قد رجعت في الصباح السابق متأخرة عن ميعادها المعتاد -

الخامسة والنصف - وكانت واضحة الاضطراب حين ادخلها 'سيث' المطبخ . كان 'سيث' متأثراً بالهدية التي اهدتها كات لابن اخيه ، قطيفة انقذتها من حمام السباحة ، واخذتها غرفتها إلى أن أتت لها 'شارون' تعتذر بحساسية 'اديليد' لفراء الحيوانات ، وهي حساسية لا تمتد لفراء الحيوانات الميتة كالثعلب القطبي . وقد جعل 'سيث' من واجبه من يومها أن يضبط منبهه ليكون في استقبالها عند عودتها ، مجهزاً لها كوب الشيكولاتة الرائع ، لتأخذه معها لغرفتها . ولكنه في ذلك الصباح صدم حين رآها تكاد تنهال في الباب حين فتحة لها .

- 'كاثلين' ، ماذا جرى ؟

- لا داعي لأن تعرف . وكانت تضع يدها على الجزء الممزق من رداؤها ، وكل ما تتمناه وقد وصلت المنزل ، هو أن تبعد عن ذهنها الواقعة الاليمة .

- ولكنك مصابة .

فابتسمت له في إعياء :

- تأثير المشاجرة فقط . وخفف اهتمامه المخلص من تقلص أمعائها ... لست مصابة يا 'سيث' ، إنها الصدمة فقط . وابتلعت ريقها وقد أعادت الذكرى الانتفاض لأوصالها .

وقال 'سيث' غاضباً :

- أهو رجل . ورات فيه شهامة الملاك السابق حين يتعلق الأمر بامرأة :

- أي رجل . جاء السؤال الأجل من الجانب الآخر من الغرفة . ونظرت كات للرجل الموجود في الممشى ، في روب أسود فخم يغطيه من العنق حتى القدم ، وعلى وجهه علامات الشراسة مما جعلها تتضاقل مرة أخرى .

- 'دانيال' ؟ .. ما الذي فعله هكذا مبكراً ؟

- لدي اجتماع مبكر على الفطور . ووضع قذح القهوة من يده ، وعيناه لانتزلاّن عن كات : أي رجل ؟

- 'إنني' .. ولعقت شفثتها . يا للسماء ، إنها ستبدو كالبلهاء ،

ولن يضع 'دانيال' هذه الفرصة . وأشاحت له بيدها الحرة ، جاذبة انتباهه للآخرى ، فاتقدت عيناه بالغضب :

- أهو فعل هذا ؟

- لقد فقد السيطرة على نفسه شيئاً ما ، فقد كان غائباً عن وعيه . وأمكنتني التصرف معه . وتعجبت .. لماذا اتخذت جانب الدفاع عن ذلك الوحش المستهتر . ولكن السبب كان واضحاً . لقد رأت في عيني 'دانيال' ما يعرف باسم 'القاتل الفتاك' . ورد هو بازدياء :

- 'أه' ، فعلاً ، يبدو أن الأمر كذلك . واخذ يقترب منها ، يبدو عملاقاً هائلاً في عينيها : 'من هو يا كاثلين' . هل كان زيونا ؟

وهزت رأسها . ولم يلحظ أيهما 'سيث' وهو ينسل خارجاً من المطبخ لقد أدرك بحسه أن هذين الاثنين لا يريدان تدخلًا ..

- 'واين كان بحق السماء صديقك الإيطالي' ؟

- 'لم يكن ذلك ... لم يكن في المطعم' .

- 'في الشارع ؟ أفعل بك هذا في الشارع ؟ وكادت قبضته تدمي كتفيها .

- 'من هو يا كاثلين' ؟

- 'لست أدري ، إنه ليس من المترددين على المطعم . وحدث ذلك في السيارة الأجرة' .

وخيم صمت ثقيل من عدم التصديق .

- 'في السيارة الأجرة ! أكنت معه فيها ؟ مع مخمور لا تعرفينه ؟' ونزلت يدها عنها ، ولكن صوته استمر جليدياً من عدم التصديق .

- 'نعم ، ولكن ..'

- 'واين كنتما ذاهبين ؟ ، إلى مسكنه ؟'

- 'بالتأكيد لا' .

- 'ليس هناك بالتأكيد' لا في هذا . تختارين زيونا مخموراً ، وتجلسين متباسطة معه في رداء كهذا ، ماذا كنت تتوقعين منه أن يفعل ؟

وصاحت متلعثمة :

- لم يكن الأمر هكذا ! . بعد ما حدث بينهما من تفاهم مبدئي في اليوم السابق ، بدا لها سلوكه هذا معها صدمة فظيعة . إن هذا ما يظنه بها حقيقة . وفي ثورة غضبه ، كشف عن عدم ثقته فيها الكامنة في أعماقه . وشعرت بوخزة الم هائلة ، حولتها إلى غضبة لكبريائها :
- لقد دخل التاكسي الذي طلبه لي 'جينو' ، وبدا دمنا وهو يعرض الاشتراك في الأجرة ، بحق السماء ... وبدا غضبها يزداد تاججا ..
لا يمكن أن تعتقد أنني دعوته .

- إن ملابسك هذا دعوة صريحة . لماذا بحق السماء لم ترتدي معطفك ، أو تبدي ثيابك في ملابس أقل إثارة حين تخرجين للشارع في الليل ؟ .

وردت بعناد معترفة في داخلها بوجاهة منطقته :

- كان الجو حارا ، وكنت مرهقة ، وأنا الآن أكثر إرهاقا وأنا واقفة أنصت لمحاضرتك في الأصول والقواعد . وشمخت بجسدها واتجهت لتنصرف ، ناسية أنه لم يكن يسمح بان تكون لها الكلمة الأخيرة .

- اللعنة يا 'كاثلين' . ليس لك أن تديرني ظهرك لي ، وأمسكها من زراعها الحر . لم أنته معك بعد . وكان فكه متقلصا وقد أربد وجهه من الغضب :

- كنت أعلم أن هذا سيحدث يوما ما . كنت أعلم أنك ستجربين على نفسك المتاعب :

وردت هازئة :

- آوه ، عليم بكل شيء أنت . أقسم أنك مسرور بما حدث .
- إن هذا لن يتكرر مرة أخرى . فلن تعودي لذلك المكان مرة أخرى .
كان مسرورا بالفعل ، وكانت لهجته متجهمة تشي بإحساسه بالانتصار .

وانفجرت كالمحمومة :

- بحق السماء هذا لن يكون . ساعمل حيث يحلو لي .
- ليس وأنت تحت سقف بيتي . وإذا أمعنت في التحدي لي ، فسوف أغلق محل صاحبك عن طريق السلطات الصحية .
- لن تفعل ..

- 'جربي .. إن لي نفوذي في هذه المدينة يا 'كاثلين' ، وسأستخدمه عند اللزوم .

وكان هذا هو الرجل الذي خشيت أن تقع في حبه . هذا الديكتاتور عديم القلب .

- أيها المنافق ، اتظن أن العدوان عليّ حق مكتسب لك فقط ، إنك حتى لم يكن لك عذر بكونك غائبا عن الوعي .

واستندت قبضته على زراعها لهذا التهكم المتحدي منها ، وقاومت لتتخلص من قبضته بكل عنف . وتخاذلت ساقاها وهي في قمة عنفها ، فهوت بجسدها مرتطمة بجسده فتلقاها بين زراعيه ليمنعها من السقوط . وتجمد كلاهما . واثارت انفاس 'كاثلين' اللاهثة كل عضلة في رجولته ، وبدلا من أن يدفعها عنه في تفرز وجد نفسه يضمها إليه . وهمست خجلة من رغبتها التي تولدت رغم ما أظهره لها من احتقار :

- إليك عني !

ورد في صوت مكتوم ، وهو يضع فمه إلى جانب رقبتها :

- ولماذا أفعل ؟ لست أنا المنافق يا 'كاثلين' ، إنه أنت . ولن يكون الأمر اغتصابا لو أمسكت بك ، وأنت تعلمين هذا .

ومال رأسها للوراء ، وهمست في وهن :

- 'دانيال' .. كلا .

وانهار مع مقاومتها كل ما اعتراها من غضب وضعف ، ورد فعل لإهاناته لها . لماذا تنكر ؟ إن هذا ما تريده ، وما أرائته كل عمرها . الشعور بالانتماء لرجل ، وإنها تريده بصرف النظر عن أي تردد أو شك . لا أهمية لأي أحد آخر . كونه مرتبطا لم يعد يهمها . إنه لها في هذه اللحظة .

وأقبلت عليه بجسدها ، وهمست :

- 'دانيال' ..

وسمعا صوتا مكتوما في المشى . فدفعها 'دانيال' عنه وهما يحملقان لبعضهما في زعر ودفع باب المطبخ وصوت 'تود' يصيح :

- ماذا هناك . لقد سمعت أصواتا ..

وتوقف فور دخوله ، فلم يكن في حالة من تأثير النوم تعيقه عن ان يحس بالجو المكهرب بينهما :

- "كات" ، "دانيال" ؟ ما الذي يجري هنا ؟

وتردد "دانيال" مقدار نبضة من قلبه ، وظنت "كاثلين" ان الامر سيمر بسلام ، وان العلاقة المتوترة المعروفة بينهما لن تدع مجالاً للشك فيهما . ولكنها فوجئت به يصيح في عنف :

- انظر إليها . ماذا تعتقد انه يجري بحق السماء ؟ يبدو ان خطيبتك دائمة الخلط بين الرجال . وانا الرجل الثاني هذا الصباح من يقع فريسة لهذا الخلط .

وخرج في ثورة وهو مزهو بالنصر . وجالت عينا "تود" في وجه "كاثلين" . دموع ؟ لا ، كلا . إن بطلته تبكي . ماذا فعل بها ؟ ماذا فعل بها ؟

- "كات" .. "كاثلين" .. ماذا فعل ؟ هل اذاك ؟

- "لا ، نعم ... كلا" وأغمضت عينيها وهي تشعر بقلبيها يتحطم . إنها تحبه . لقد ظنت أنها قد عرفت شيئا ما ، وأنها حازت بعضا من الاحترام منه ، ولكن ذلك كله كان زيفا . إنه يعتقد أنها فاجرة . ولم يعد الامر مضحكا ، أو لهوا وعبثا . إن رايه يهمها كما لم يهمها راي اي رجل من قبل :

- "أريد ان أرحل يا تود" . الليلة . لا مناقشة . ولا تسويق . أريد ان امضي ، "أنا" أو لا "أنا" .

وكانت هي اللحظة التي خر فيها أمامها مستجديا ، ومعترفا . لم يكن هناك "أنا" ، ولم يكن هناك حبيبة رقيقة . إن هذا من صنع خياله ، لأنه كان محتاجا لـ "كاثلين" .

كانت "أنا" الوهمية طعما ليغري "كاثلين" بالاشتراك في مؤامرة حبكت للفت أنظار "دانيال" عن "كلاريسا" التي لاند لها . لقد اختيرت لتكون وسيلة لرفع الغشاوة عن عينيه ، ليرى ما يرتكبه من أخطاء . كان من المفترض ان تثير بتحررها ثأثرته ، وأن تتحدى باستخفافها بالتقاليد تزمته في التمسك بها ، وأن تقتحم بدفء عاطفتها سخريته المتغترسة ، وأن تؤثر فيه بقوة عزمها وتصميمها . باختصار شديد

كانت "كاثلين" مختارة لتكون امام نظر "دانيال" مثلا حيا لكل ما انكره على نفسه ، بزواجه من فتاة ذات قلب بارد . وإذا كانت هذه المؤامرة قد صدمت مشاعرها ، فقد كانت الصدمة أشد حين عرفت بقية الشخصيات المشاركة في مؤامرة "تود" .

"شارون" الهادئة الرزينة ، كسيرة العينين حياء ، كانت العقل المدبر ، وأما أركان حربها ، فالمقدمة "ديانا" . كانوا اشبه بالفرسان الثلاثة ، هبوا لإنقاذ "دانيال" بيشوب" حين راوه يقع في براثن علاقة مجردة من الحب .

ولم يمنعها تقديرها لدوافعهم عن الشعور بمرارة الخديعة ، أو يهدئ من حدة غضبها ، فاصمت اذنيها عن استجداء "تود" وعزمت على الرحيل فورا . وكانت في غرفة النوم حين دخلت عليها "شارون" بملابس النوم . وكانت أكثر فصاحة وهي تترك بحاسة سادسة نقاط الضعف عند "كات" .

- "إنك على حق تماما ان تشعرني بما تشعرين به يا "كاثلين" ، ولن الومك لو قررت الرحيل ، والا تكلمي احدا منا بعد الآن . ولكني امل الا تفعلي ، وأمل انه مهما حدث ، ان نظل أصدقاء كما بدانا .

- "الأصدقاء لا يكذبون على بعضهم البعض" .

- "أعلم ، وانا أسفة ، ولكن يا "كاثلين" ، لم يتصور احد منا لهذه الخطة الحمقاء ان تنجح . ولكن حين بدأت تنجح ، اعتقد أننا وقعنا تحت سيطرة قوة دفعها . كان "تود" قد قابلك عدة مرات ، وأعجب بك وتمنى لو كانت زوجة اخيه بمثل روعتك وجمالك ، بدلا ممن تصلح مثلا للتجرد من العواطف والانغلاق على الذات . وحدث ان قلت :

- "وماذا لو ... وكانت بداية لكل ما توالى من حوادث .

واستطردت : "أعترف ان اهدافنا لم تكن تخلو من النفعية الذاتية . فد "ديانا" كانت ترى ان امها يجب ان تتحول عما هي فيه من تحجر وضيق افق . و"تود" كان يريد ان يؤخذ بجدية أكثر كإنسان ناضج له آراؤه ويحتاج لمن يسمعها منه . اما أنا فقد ضقت نرعا بمعاملة "اديليد" و"كلاريسا" لي ، كما لو كنت اثرا تاريخيا من اثار الأسرة ، بينما أنا امرأة ذات مشاعر واحاسيس ، ومستقبل ليس بالضرورة

مرتبطا بال "بيشوب" وكان خطأ منا أن نتخذ منك وسيطا لحل مشاكلنا، ولكن كما ترين، لم يكن الأمر كله سيئا لك، بعد أن تعرفت على "دانيال". كان الأمر في البداية من أجل "دانيال"، وأصدقك القول في هذا، مؤامرة حب، يمكنك أن تسميها هكذا، لأن "دانيال" يستحق أكثر مما يسمح لنفسه أن يتوقع لنفسه. لقد جاء من أوروبا ووالده يحتضر، متعطشا للاستقرار بمعنى الكلمة، والتمتع بالسعادة طوال حياته. وتنهت... إلا أن المرأة التي كان يحلم بالاستقرار معها لم تكن احتراماً كافياً لجذوره.

وغمغت كاثلين:

- "إلزا؟" واستطردت "شارون" في مهمتها الإقناعية.

- نعم، وكيف عرفت؟

- أخبرني "دانيال".

- رياه، أو قد فعل؟ لقد تصورت أنه لا يتكلم في هذا على الإطلاق المهم، لقد وجد "دانيال" في نفسه المقدرة العقلية لإدارة مصرف "ركس" - "بيشوب" بنجاح فائق، أما فيما يختص بحياته الخاصة... فقد قضى عشرة أعوام وهو على حذر، وقد جعلته كفاعته هدفاً لكثير من النساء ذوات الطموح، حتى صار يضيق بذلك ذرعاً. وبصورة ما اعتقد أنه وجد في "كلاريسا" خطأ دفاعياً ضد ذلك، وإن عز عليه أن يعترف بذلك. ولكن "دانيال" يتمنى أن تكون له أسرته الخاصة به، ولن يتنازل عن هذه الرغبة بسبب حب فاشل. فهو يعتقد في نفسه أنه محظوظ بمهريه، ولكن الواقع أنه متأثر بما يعتقد أنه إساءة بالغة في التقدير فيما يتعلق بـ "إلزا"، والذي دفعه إلا يقترب من أية علاقة عاطفية في العشر سنوات الأخيرة. إنه يعتقد أن ذلك راجع لنظرتيه الساحرة، وخبرته وأنه بسببهما لن يصل إطلاقاً للمرأة المثالية في ذهنه. ولكنني اعتقد أن هذا راجع للمواصفات العقلية والمنطقية المغالى فيهما، مع إبعاد الجانب العاطفي. وخوفاً منه أن يكرر خطاه، تربيته يتحاشى كل امرأة يمكن أن تثير فيه عاطفة الحب، امرأة لا يمكنه أن يتحكم فيها بإشارة من إصبعه، تهز مشاعره، وتطلب حبه، وتجبره على الخروج من القوقعة التي حبس نفسه داخلها. ومن قبيل

المصادفات، أن يتفق اتجاهه هذا مع تخطيط "أديليد" بالنسبة لشجرة العائلة، والمسار الذي يجب أن تمتد فيه. وتنهت "شارون" بعمق، وهي تلاحظ "كاثلين" على كره منها: "كات"، إن هذا التصرف التعويضي عن الحب سيكون له سجننا سيعيقه عن الفرار منه بعد ذلك إحساسه بالواجب الأسري، والحفاظ على السمعة. إنه بحاجة لامرأة بجانبه، لها ضعفها الإنساني، ونقائصها، تخاطب فيه جانب الرقة من نفسه، وليس مجرد جانب القوة فيه، تطلب منه العاطفة، وليس مجرد الحماية. إنه و"كلاريسا" أشبه بجوهرتين لا تنفذان الماء لبعضهما، لامعتين ولكن في برود، كل العواطف منهما مكبوتة بالداخل. فإذا كنا نحبه، هل يمكننا أن نقف متفرجين وهو يدمر حياته بيده؟

- "أنا لا.. ولم تتمكن من النطق بالكذبة، ثم إن "شارون" تعرف ما

اكتشفته "كاثلين" نفسها لتوها.

- إنه يشعر بشيء تجاهك يا "كات"، إلا يستحق الأمر أن تعرفي ما

هو؟ إلا يستحق ذلك شيئاً من المجازفة؟ أيمن أن تنسحبي؟

وقاطعتها في ياس:

- ليس الأمر أمر انسحاب. إنك لا يمكنك أن تتحكمي في الناس

لكي يحبوا بعضهم.

- نعم، ولكن يمكن أن تهينهم لهم الظروف الملائمة لذلك. ليس

هناك من دليل على أن "دانيال" سيتراجع عن الزواج ممن اختارها،

ولكن من العدل أن توضع أمامه الخيارات. إن "كيوييد" ليس مسلحاً

بالسهم فقط، بل أحياناً بالشباك.

تنهت "كاثلين" في وهن تدفع بردفها الباب المروحي في مهارة،

حاملة الصينية للمائدة رقم ٤، وكانت على وشك الوصول لها حين

رأت رجلاً يتحدث مع "فريدريكو"، ابن "جينو" فاهتزت الصينية في

يدها لفرط اضطرابها، فوقع ما عليها على الأرض.

وتمتمت بكلمات الأسف وهي تنظر للحطام، وبدأ كل شيء وكأنه

يتحرك بالسرعة البطيئة ، وحجب الطنين في أذنيها ما حولها من اضطراب . ونظرت للدم يتفرق من إبهامها حين أرادت أن تجمع الحطام ، ورات منديلا أبيض يلتف حوله ، ثم بنفسها تُرفع على قدميها وذراع قوية تحيط بخصرها . وجاء 'جينو' هارعا ، ورات فمه يفتح ويفلق بدون أن تعي كلمة مما قال بسبب طنين أذنيها .

- 'كاثلين'؟ واخترق الصوت الرقيق حذر حواسها ، وانتبهت إلى أنه 'دانيال' من يضمها لصدره وركبتها قد بدتا لا تقويان على حملها .

وقال 'جينو' مؤنبا :

- 'لماذا لم تذكر لي ، بالتاكيد يجب الا تعلمي اليوم . ' ولوح بقبضته : ' لو رايت وجه ذلك الرجل هنا مرة أخرى ، فسوف ينال جزاءه على يدي أنا وفريدريكو . ' والآن، خذها معك يا مستر 'بيشوب' .
- وهذا ما أنوي أن افعله . '

وتصلب جسد 'كاثلين' ، لاعة ضعفها ، وهمست :

- ' لن أذهب معك في أي مكان ، دعني وشائي ... '

ورد عليها بصوت حزين :

- ' أخشى أن يكون ذلك مستحيلا ، إنك في حالة لا يمكنك من العمل ، وسوف أصحبك للمنزل . '

- ' المنزل ؟ ' . أين المنزل ؟ وهتف جانبها العاطفي 'حيث يوجد القلب' ، وطرفت عيناها للدموع التي تجددت فيهما . إنها لم تبك من أجل رجل من قبل ، ولكنها أفرغت الحصى كلها في الأربع والعشرين ساعة الماضية ، ولن تتيح له سعادة أن يرى ضعفها . ولن تذهب إلى أي مكان مع رجل يكن لها كل هذا الأذى . ولكن ، لماذا جاء هنا يا ترى ؟ الكي يتسبب في فصلها من العمل ؟ لينفذ تهديده ضد محل 'جينو' ؟ . وأصابها الرعب لذلك .

- ' كلا يا 'جينو' ، لا يمكن أن أذهب معه إنه يزعم أن يضع صراصير أو فئرانا في المحل . '

- ' في غاية الإرهاق ! ' ولشدة حيرتها ، رات 'جينو' يهز رأسه في حركة أبوية . الا يمكنه أن يرى ؟ وشعرت بالغضب يجتاح جوانبها . وخلال عدة دقائق من الاضطراب ، استخدم 'دانيال' جاذبيته وأسلوبه الساحر لأقصى حد . وبعدها وجدت 'كاثلين' نفسها تشحن في 'المسيدس' الواقفة أمام المطعم ، و'جينو' يستحثها الا تشغل بالها بالعمل إلى أن تستعيد حالتها الطبيعية .

قالت 'كاثلين' وهي تحاول بلا جدوى مع الباب الذي أوصد مركزيا :
- ' كيف تتجرا . إن هذا اختطاف . إنني بخير أو اه ، لماذا لم يستمع 'جينو' لي ... '

- ' لأنك كنت تهذين ، ولأنه رأى أنك لست بخير . إنك مجهدة ومنهارة . لقد قالت لي 'فرايا' إنك لم تذوقي طعم النوم . ومن منظرك ، يبدو أنك لم تأكلي أيضا . إنك لاتزالين تحت تأثير الصدمة ، ولم أكن اصدق أنك عدت للعمل . '

- ' هل تكلمت مع 'فرايا' ؟ '

- ' لقد طلبتني بالمنزل ، وكانت قلقة عليك . وقالت إنك أصررت على الذهاب للعمل كالمعتاد ، حتى وأنت لاتكادين تعرفين ما تفعلين ، كما قالت إن لديك بعض الإهانات ضدي . '

وكان صوته رقيقا بصورة كبيرة : ' أسف أن أذيتك يا 'كاثلين' ، فلم أكن أقصد أن أفقد أعصابي ، ولكن هذا ما حدث ، وأنا اسحب كل كلمة سيئة قلتها في حقك . لكم كنت أود لو حضرت العلقة الساخنة التي اعطاها السائق لذلك المخمور . '

- ' وكيف عرفت ؟ '

- ' لقد طلبت الشركة صباح اليوم لأرى إن كنت تستطيع الوصول

لذلك الوجد ، ولحسن حظه أن السائق لم يكن قد اطلع على بطاقة هويته . أسف يا قبطية ، إنها حادثة مؤسفة بالفعل . ولست أنوي أن أسمح لها بأن تتكرر . لقد أن الأوان لتفكري بجدية في عاداتك في اثناء العمل .

وتصلب جسدها :

- " إذا كنت تتصور أنك ستهددني لترك العمل ... "

- " ليس تهديدا .. بل حل وسط . "

- " اعتقد أن الكلمتين مترادفتان في قاموسك . ولم تكن تصدق أننيها . اعتذار منه ثم ها هو ينحني أمام إرادتها ! كما أن نداءه لها بقبطية أرسل الرعدة في جسدها .

ورد بمرح :

- " لم اقل إنني أفعل ذلك مختارا ، ولكني أحترم ولاك لأصيقاتك .

فإذا كنت تصرين على العمل لدى "جينو" . فلن تستخدمي سيارات اجرة بعد الآن ، وسوف يحضرك "سيث" بالسيارة . "

- " نائلة تحضر للعمل في سيارة "ليموزين" ! يا للسخف . وكان ذهنها مشغولا بحقيقة أنه مهتم بها بالفعل ، وأن اعتذاره - وإن بدا غير معتاد - كان حقيقيا .

قال وهو يدير المعنى بلباقة لصالحه :

- " نعم ، كنت أعلم أن إحساسك المرهف سيبين لك مدى السخف في ذلك . "

ورفضت كاثلين أن تشاركه ابتسامته :

- " أنا لن .. "

وحذرها بلهجة مرحة :

- " كوني حذرة لما ستقولينه يا كاثلين ، فالحلول الوسط تحتاج تراجعاً من الطرفين . فلا تعرضي نفسك للخطر مادمت لست مضطرة

لذلك . ثم إنك لن تؤثر في أحد بعنادك في هذا الأمر .. خصوصاً وأنه لن يكون لديك مطبخ تعملين فيه لو استمرت في عنادك الصلف . ورتبت بتصلب :

- " و أنت لن تؤثر في بتهديدك الفارغ . إنه لن يقدم على إغلاق مطبخ "جينو" ، إنها تدرك ذلك تماما الآن . إنه فقط كان يهزها لتظهر مدى سذاجتها .

- " ولكنك ستقبلين عرض توصيلك على أية حال ؟ " قال برقة ، مدركا الثقة التي تضمنها ردها المتحدي ، والثقة هي كل ما تملكه من دفاع . وشعرت بتعاطف شديد لهذه البراعة ، التي يعز عليه أن يصدمها . قالت ، وهي متأكدة انها ستقبل :

- " ربما ! هاي ! إلى أين نحن متجهان ؟ لن أذهب إلى ذلك الضريح الأثري الذي تعيشون فيه . إنني عائدة لمسكن "فرايا" ، وهي تنتظرني . وقال برقة :

- " لم تعد تنتظرني . إننا عائدان إلى شقتي لدرشة بسيطة . لقد أن الألوان لتكتشفي بعض النقاط الغامضة في . ولا تخظري إلي هذه النظرة البريئة ، فانت تعرفين بالضبط ما أعني . ولن تستطيعي تحمل الاستجواب طويلا ، فالمنع من النوم أحد الأسلحة الفعالة في ذلك . " ورتبت في ضعف :

- " إنك تجعلني أبدو كجاسوسة إرهابية . " لقد كانت "شارون" سانجة بصورة فظيعة . إن "دانيال" لن يغفر لها على الإطلاق تدخلها في أمور حياته .

وقال برقة مثيرة :

- " إنك تحت التزام فظيع بزعزعة سلام نفسي . والآن ، أغلقي فمك ، ودعيني أركز على القيادة ، فمجرد وجودك يشتم ذهني . "

وتحت تأثير طنين السيارة الخافت ، والمداعبة اللطيفة من هواء

جهاز التكيف، والموسيقى الهادئة من جهاز الاستريو ، بدأت جفون كاثلين تنسدل ، والذعر يتسرب شيئا فشيئا مع الاستسلام لحكم القدر في عجزها ان تفعل شيئا لانكشاف السر ، بل بصورة ما شاعرة بالراحة كذلك ...

وهز دانيال راسه بمرح لموظف الامن عند البوابة ، الذي اختلطت مشاعر الفضول والمفاجأة لرؤية المرأة المستغرقة في النوم بين نراعيه . وضغط بصدرة على جسدها حتى يضغط على ضاغط المصعد ، ثم يتأمل الوجه الجميل ، ذا الشفتين المنفرجتين ، وباب المصعد ينغلق عليهما . كانت طويلة ، وليست خفيفة الوزن ، ولكنه كان يستمتع بالمجهود الذي يبذله في حملها . لقد كانت محتاجة لرجل قوي يحملها ، من جميع النواحي .

وفتح باب المصعد امام شفته ، وسار بها إلى غرفة نومه ، وهو يتصارع مع مشاعر الغيرة ، والتملك التي تارت في نفسه بالنسبة لكاثلين . وسوف يتطلب الامر وقتا إلى ان يتصالح مع تلك المشاعر . وكان وجهها مجهدا وشاحبا في عتمة الغرفة . وارقدتها على السرير ، وسحب عليها الغطاء الحريري . وبدا لون الشهد في جسدها متلاثا . وبدت غاية في الاسترخاء والراحة ، في سريرها هو ، وكأنها في سريرها .

* * *

حين فتحت كاثلين عينيها ، كان الضوء يكاد يبزغ . اهو الفجر ؟ فجر في سرير غريب عنها ، تفوح منه رجولة ؟ واطلقت زفرة حين تذكرت ، واعتدلت جالسة . وجاوب زفرتها صوت خافت من الخارج . فشدت الغطاء على جسدها وهي ترتقب خيال الرجل الواقف لدى الباب ،

تحت الضوء في الممشى .

- "دانيال؟ ماذا فعلت؟"

وضغط ضاغط النور بمرفقه وغرقت في ضوء ذهبي .

- "لم افعل شيئا بعد " واقترب منها متخايلا في قميصه

الابيض والبنطلون الاسود : " اطمئني من ناحية فضيلتك ، فهي لم

تمس " وابتسم لها ابتسامة خفيفة . " كيف حالك ؟ " ، وتفحص

إبهامها الذي كان مغطى بالبلاستر .

- " اللعنة اريد ان اعرف .. "

- " دعينا من هذا الآن يا كاثلين . العمل اولا .. ثم نتحدث عما

نريد .. "

وقالت بصوت حاد :

- " عمل ؟ " ثم ألقت نظرة على الساعة بجوار السرير : " رياه ، إنها

الثامنة . اليس المفترض ان تكون في عملك ؟ "

وتحولت ابتسامة شيطانية :

- " الثامنة مساء يا قطيطة .. إن امامنا الليل بطوله .

وهمست غير مصدقة :

- " هل تركتني انام اليوم بطوله ؟ "

- " كنت محتاجة لذلك "

- " وكيف عرفت انني لن أستيقظ وافر هاربة وانت في العمل ؟ "

- " لم تكوني لتفري بعيدا . إنني لم اغادر هذه الشقة . فقد طلبت من

سكرتيرتي إلغاء كافة ارتباطاتي ، وارسلت لي الأوراق هنا . "

لقد جعل لها الاولوية على مصرفه وشعرت بالدوار حين فكرت في

ذلك :

- " اواه يا دانيال .. "

لقد اعتنى بجرحها ، وتفرغ للعناية بها .

وامسك بيدها اليسرى ، مشبكا أصابعه في أصابعها :

- " إنك لاتلبسين خاتم 'تود' هل تشاجرتما بعد ثورتى عليك ؟ هل تشاجرتما بسببى ؟ "

- " أوه .. نعم .. ولكن .. "

- " حسنا " وقطع صوته الخشن وهو يعلن عن رضائه لمحاولتها الواهية للتفسير .

- " يمكنني ان اجعلك تنسين يا 'كاثلين' ، اجعلك تنسين اى رجل عرفته من قبل . سوف اشبعك بى إشباعا لا يكون بعده مكان لشخص او لشيء آخر .. "

* * *

قال 'دانيال' غير مصدق :

- " لقد كانت المرة الأولى لك ! إنك لم تكوني قد أسلمت نفسك لـ 'تود' .

او لاي رجل آخر من قبل ! "

وغمغمت هامسة :

- " وهل رقت لك " .

قال وزهوة الرجولة تملأ نفسه :

- " لقد زدت في عيني روعة ان اكون اول رجل في حياتك ! هل

ستخبرين 'تود' ، ام تتركين ذلك لي ؟ "

ونظرت إليه متلعثمة ، وقد ارتج عليها . وصاح مزهوا بانتصاره :

الم اقل إنني سانتزع السر منك ؟ إذن فلم يكن بينك وبين 'تود' اى شيء

كان الأمر كله كذبا ، كذبا مسبوكا بعناية ، وقعت ضحية له طوال

الوقت .. بل كدت اخضع حين بدأت اتق بحسن أخلاقك ، واراهن انك

كنت تتلذذين بذلك ، ولكنك لن تضحكي بعد الآن يا 'كاثلين' ، فقد جاء

دوري لاتمتع بالفكاهة .. "

وجعلها صوته الرقيق كالمغنطة ، ثم زعرت للتغير في مسلكه ، حين هزها بعنف قائلا : " ماذا كان الهدف من كل هذا ؟ هل كان المفترض ان اعض بنان الندم لما ارتكبت في حق طهارتك ، واسالك الزواج ؟ ام مجرد ان اقع تحت تاثير سحرى الى ان تدمري حياتي ؟ من الذي خطط لهذا من وراء الكواليس ، 'تود' ؟ 'أختي' ؟ "

- " لا تكن مقززا " .

قال والشرر يتطاير من عينيه متجاهلا مقاطعتها :

- " من الآن ، سامسك كل الأوراق في يدي ، وستكون الكلمة كلمتي .

ما افعله بخصوص زواجي ليس من شان اى احد منكم . ولن اسمح لك

بان تتحكمي في ، لا بالشعور بالذنب ، ولا بالإثارة . "

وكانت متفهمة لرغبته في الانتقام ، بل مرحبة ، بصورة ما به كنوع

من التعويض لكرامته . اما ما قاله بعد ذلك ، فقد فجر بركان الغضب

داخلها .

- " إنك ، من الآن فصاعدا ، ستقنعين بدور عشيقتي ، وتقومين بكل

فروض وولاء العشيقة لمعشوقها " .

- " كلا ، يا 'دانيال' بيشوب' ! لم تكن لتسمح له بذلك ' لن اكون

عشيقتك ابدا . اما ان اكون حبيبتك ، فنعم ! "

وزار ضاحكا في غضب :

- " تبا للتلاعب بالالفاظ ! " . لقد حازها اخيرا كما يشتهي .. اليس

كذلك ؟

الفصل التاسع

- كس مات !
وهز دانيال رأسه بشدة . ناظراً لرقعة الشطرنج ، رافعا حاجبيه في دهشة.
- كيف حدث هذا ؟
قالت كاثلين في رقة :
- اعتقد أنك لم تكن مركزاً .
ورفض غروره أن يعترف بذلك . ودرس الموقف الذي أدى لهزيمته لعدة ثوان ، ثم تصلب جسده . وتلاقت العينان الزرقاوان غير المصدقتين بالعينين البريئتين.
- هذا غش منك .
- يا إلهي ! دنيال ، هل أنت ممن يتالمون للهزيمة ؟
وقال مصراً على اتهامه :

- لقد غششت . لقد بدكت القطع .

- هراء . كيف الفعل وانت جالس امامي لم تتحرك ؟ المفترض ان تسر لفوزي ، حيث إنك انت الذي علمتني اللعبة ، وشرحت لي كل تكتيكاتها .

- التكتيكات داخل حدود قواعد اللعبة . واختلطت صرامته بشيء من التلذذ : ولا يتضمن ذلك سرقة قطعة وانا غير منتبه . إن الغيل الذي استخدمته في الكش كان بيدا من ثوان معددة

وابتسمت :

- دعك من هذا . هل نعتبر الدور تعادلا ؟

- كلا ، ليس قبل ان تعترفني بالغش !

- لن اعترف بالغش إلا إذا اعترفت بعدم التركيز .

- لم اكن مركزا .

- وانا غششت .

وضحك للاعتراف الفوري :

- اعتقد انني لو لم الاحظ ، لاستحققت الهزيمة .

وربت باعتداد :

- هذا حق .

- حسنا ، إن لك كل اهتمامي الآن . وكان بذلك يبين انه قد فهم مغزى غشها له في اللعب . إنه لم يكن ينشغل عنها وهي معه بهذه الصورة أبدا . حتى حين كان ينشغل بساعاته ومنبهاته ، وهي متكورة امامه بكتاب في يدها ، كان يبدو منتبها لكل حركة من حركاتها .

وسالته :

- لماذا هذا العبوس العظيم ؟ متاعب في المصرف ، أم في البيت ؟ من شهر واحد ، لم تكن لتتجرا أن تساله هذا السؤال ، وإلا لأعابها بحزم لمكانها الصحيح . ولكن لم يستطع أن يواصل تطبيق هذه

القواعد الصارمة على علاقتهما ، وهو ما كانت كاتلين تأمل ان يحدث . كيف يمكنه ان يستغل شخصا يابى ان يكون موضوعا للاستغلال ؟ كيف يمكنه ان يحجب نفسه عن شخص يعطي نفسه بكل كرم ؟

لقد ابتلعت كبرياعها في اول الامر ، دون ان تبدي ذلك . وكان يقضي الساعات الطوال منهمكا في ارتباطاته الاجتماعية ، ودائما ، تكون 'كلاريسا' التي لاند لها متعلقة بذراعه . وأحيانا ما كانت تتلقى مكالمات او زهورا حين كانت هذه الارتباطات تحجبه عنها طويلا .

وكانت تعلم ان هذا تقدير من 'دانيال' لإصرارها على العودة لمسكنها فور إصلاحه بدلا من ان تعيش عالة عليه في شقته ، وكانت قد اعادت كل هدية تلقتها من ال 'بيشوب' ، عدا الزهور التي لم تجرح كبرياعها . لم تكن تريد اي اشياء مادية تشوه حبهها . ورويدا رويدا ، ضعفت

إرادة 'دانيال' الصارمة لتحديد علاقتهما في حدود المتعة الجسدية ، وإن ظلت في حدود السرية . كانت فترات الاحاديث بينهما تزداد طولا ، ومعرفة كل منهما للآخر تزداد عمقا . وكانت تخفي املها بكل حذر ، واعية الا تبدي اي بادرة يفسرها رغبة منها في السيطرة عليه . ولم تكن تمارس عليه سوى قوة الفتنة . ما إن تثير اهتمامه ، حتى تستغل تلك اللحظة ، تاركة المستقبل للغيب ، عالمة ان نزعته التشاؤمية

وتجربته السابقة في الحب ، تجعله بطيئا في إلاء الناس ثقته . وعالمة ايضا ان هذه الثقة حين تكسب فلن تكون قابلة للضياع . وأزاح 'دانيال' الرقعة بيده ، مبعثرا ما عليها .

- متاعب في المنزل . خناقة لرب السماء . لقد اكتشفت 'اديليد' ان 'شارون' على علاقة مع احد مدرسي الموسيقى في جماعتها ، ويبدو انها تتطور للجد . وتريد مني 'اديليد' ان اقبله . واحذره .

- 'أوه' وانحت 'كاتلين' متشاغلة بجمع القطع المتناثرة .

- 'الن تبدي رأيا ؟'

- وما شائي انا ؟ -

- لانك انت ، وشارون وايضا ديانا ، لازلت في منتهى الغموض . وما يعتبر خبرا جديدا بالنسبة لي و ادليد ، ليس بالضرورة جديدا بالنسبة لك . بل لن ادش لو علمت انك من شجعته على اظهار هذه العلاقة .

ورفعت ذقنها بعنف . ولكن نزعة التحدي ماتت على الفور لنظرة السرور والاستكانة التي بدت في عينيه . ولم يبد على وشك ان يصيح بها ان تظل بعيدة عن شؤون اسرته . وكانت ديانا قد قصت لها عن الجلسة التي تشيب لها الرؤوس بينهم وبينه بعد اكتشاف مؤامرتهم . ولكنها اخبرتها ان كل ما تمخضت عنه كان تهديدات كلامية . لقد هدد بان يخبر امنا بامرنا لو تدخلنا مرة اخرى في شؤونه . كات ... لقد اخذنا نستعطفه .. جبناء نحن الى النهاية !

- لقد قلت فقط انه من الافضل ان تعلم ادليد منها هي . بدلا من هواة نقل الاخبار . ان سيقان شاب ممتاز .

- هل قابلته ؟ . وهزت راسها . انه مطلق . وله بنتان وكان صوته طبيعيا ، ولكن كاثلين انبرت للدفاع :

- تعيشان معه ، وتهتمان بشارون حبا . لماذا لا تقابل الرجل قبل ان تلقي اليه بالرشاوي . انه قد لا يكون غنيا . ولكن دخله لا باس به سيسعد شارون فهو يحبها . ولكني لا ارى ان لهذا اي اعتبار في دستورك . وفرت منها هذه الملاحظة الحادة . رغم القيود الوثيقة التي تقيد بها انفعالاتها . قال لها في هدوء :

- انك لا تثقين بحسن اخلاقي يا كاثلين .

- بالتأكيد اثق . كانت الفكرة قد انهلتها : الامر كله ان ...

- انك تعتقدين اني ضعيف الإرادة ، العوبة في يد والدي .

وقالت محتدة :

- لا تكن سخيفا .

- لست كذلك . انك لا تثقين بي ان اضع مصالح شارون نصب عيني .

- مصالح العائلة .

- اننا لسنا عصابة من المافيا .

- قل هذا لو والدك .

- ربما لو حاولت ان تفهميها ، بدلا من ان تهاجميها ...

- كما تهاجم هي الآخرين ، اتقصد ذلك ؟ .

- نعم . وزاد هدوءه من غضبها . انك مختلفة يا كاثلين . لماذا لا

تشملي كل المعذبين بعطفك ، بصرف النظر عن طبقاتهم ؟ هل انت غيور منها ؟

وردت بصدق :

- كلا بالتأكيد . وتضايقت من المقارنة . هل يقصد انها مغرورة

مثل ادليد بطريقتها الخاصة .

- نعم . لماذا تغارين منها ؟ انك تعيشين كما تريدين تماما . انها

هي التي يجب ان تغار منك .

وهبت على قدميها ، مستاعة لهذه السخرية اللاذعة . وتبعها مؤكدا ،

واضعا كلتا يديه على كتفيها : انني جاد في قلبي . الا ترين ان احد

اسباب حقد ادليد عليك ، انه رغم ما بدا على مظهره الخارجي من

سوقية ، فانك تملكين خصيصة لم تكن لها يوما ما . المقدرة على

التبسط مع الناس ، وان تثيري فيهم الحب لك ؟ ان الناس يحبونك يا

كاثلين . حتى وانت تدفعينهم للغيط منك لحد الجنون . ان بك دفئا

خفيا ، لا يمكن مقاومته بمعنى الكلمة . وادار وجهها المولي تجاه

الحديقة برفق : اما هي ، فعليها ان تبذل الجهد لتجذب الناس . ان

غرورها يمنعها ان تبدي عواطفها ، فهو يحيطها بدائرة شريرة وقعت

هي في شراكها .

اعترف بان غرور والدتي امر يضيق به الصدر ، ولكنها نشأت هكذا ، وإصرارها على ان تسير الامور كما ترى هي ، راجع في نظري إلى عدم شعورها بالامن كإنسانة . إنها لم تجد فرصة لان تكشف نفسها مثلك . إن "ما" هي ، كان اهم لديها من "من" هي ، وهذا من شأنه ان يدمر إحساس الشخص بذاته . فعلى سبيل المثال ، اتصور ان والدتي لها إمكانيات لإدارة ما هو اكبر من منزل وأسرة وجمعيات خيرية . إن لها عقلية رجال الاعمال . ولكن عصرها لم يكن ليتيح مثلها مثل هذا النوع من الانطلاق . ولم يكن غريباً لذلك ان توجه طاقتها في ممارسة السلطة علينا ، بعد وفاة والدي واخي الاكبر . لقد كان اخي هو الابن الاثير لها . اما انا فكانت الابن المتلاف الذي لا شخصية له ... وقد عدت لكي اجني ما زرعه هو من قوة ومجد .

- ودفعت انت ثمن جريمة الاستفادة من موت اخيك ، بان صرت واقعا تماما تحت سيطرتها . الحب والإحساس بالذنب ، اكبر دافعين . وهز كتفيه في اسي ، ويده تدعك نراعها عن غير وعي :
- جزء مني راض تماما عن النظام الذي تصر عليه . فقد نشأت اساسا على طاعتها بالنسبة لي ، الامر ليس إلا لعبة ... اما لامي ، فهو حقيقة . وهذا هو الفرق بيننا . وقد حاولت ، من خلال "تود" ، ان اجعلها اكثر اندماجا في شؤون المصرف ، ولكنها كانت قد تقدمت في السن بما لا يسمح لها بالتغير ، فهي تشعر بالامان في عالمها .
وغمخت :

- "المسكينة" ! وتناول وجهها بين كفيه .

- "لا تسارعي بالشعور بالاسف لها ، فلن تشكر لك ذلك . كل ما اريده هو ان ابين لك لماذا اسمح لها بقدر من التسامي . فانا لا ارد كالبغايا اراعا وتحاملها ، ولكني اعلم انه لا سبيل لها غيرهما

للتنفس عن إحباطاتها . اما انا فلدي الكثير .. شقتي ، مجموعاتي ، فني ، عشيقتي " وابتسم لها في خبث .

وكان يقصد الهذر ، ولكنه لمس وترا حساسا للاسف . اهذا هي بالنسبة له ، لاتزال ، متنفساً عن الإحباطات ؟ ونفرت عنه قائلة :

- "إنني لست ملكا لأحد ، انا ملك نفسي ، وإياك ان تنسى هذا ابداً .
- وأنت لي ان انسى ؟ ! إنني اذكره كل مرة تتركيني فيها وحيدا .
وكانت تصر ان يكون مبيتها في مسكنها ، مهما كانت الظروف .
- "إن الاختيار لك انت ، وليس لغيرك" .
- "إن الامر ليس فيه اختيار يا كات" . إنني لا ارجب في الزواج من كلاريسا ولكن ..

ولم ترد ان تسمع العبارة ، فقاطعتها :

- على رسلك يا "دانيال" . إذا كنت ستبدأ ذرف دموع التماسيح حول عدم فهم زوجتك لك حتى قبل ..

- "ولكنها تفهمني بطريقة تدعو للإعجاب ، وهذه هي النقطة" .
- "زوجة مناسبة تماماً ، يا لسعادتكما ! ولكن إياك ان تتوقع مني ان اكون جزءاً من هذا التفاهم . فالشركة الثلاثية ليست ملائمة لي" .
فرد باقتضاب :

- "ولا انا يا كاتلين" ، لا أستطيع ان اشرح لك بعد ، ولكن هناك اسبابا .

- "بالتأكيد هناك" . ثم تناغمت بصوتها لتدخل فيها نغمة ضيق :
واسباب جوهرية للغاية .

وضاقت عيناه نافذتا الصبر :

- "إن بيني وبين "جينالدبين" علاقات عمل حساسة ، ونحن الآن في مرحلة مفاوضات حول رئاسة إحدى شركاته" .

- "وابنته جزء من الصفقة . نعم ، فاهمة . كم يبدو الامر محيراً لك .

وبدا يغضب لاستهزائها ، فاستغلت ذلك . اللعنة له ، إنها لا تريد ان تسمع تبريرات لزواجه من 'كلاريسا' ، عمل او لا عمل ، وافزعته هذه الجدية منه . لقد كان التفاهم بينهما ، انه فور زواجه ، سوف يستغني عن خدماتها . ويبدو انه رجع في كلامه ، ولكن 'كاثلين' لم تتراجع . إنها تحبه لدرجة انها لا تسمح له بالانغماس في رذيلة الخيانة الزوجية .

- 'لو تركتني انهي كلامي ..'

- 'اوه 'دانيال' ، لا تحمل الامر اكثر مما ينبغي ، فهو ليس ضرورياً لاي منا . لقد ذكرت لي اني مجرد مرحلة عابرة ، اذكر ؟ ولست في هذه المرحلة من حياتي منغمسة في اي شيء عميق او ذي اهمية ، وما الذي يجبرني على علاقة لا طائل من ورائها ، مادمت اعلم ان هناك ما هو اجدى وانفع لي ..'

وتحول ضيقه إلى غضب جامح :

- 'أتدولين ان توحى لي بانك تعرفين شخصا آخر ؟'

ومن ملامحه ، وجدت ان الكذب ليس من الحكمة في شيء ، فأثرت ان تقول الصدق :

- 'بالتأكيد لا . إنني لست على شاكلتك . لايزال لدي بعض الإحساس بالقيم . ثم ، من أين لي ان اجد الوقت لذلك ؟ إنني إذا لم أكن هنا ، فانا في المسرح ، او لدى 'جينو' ، او راقدة في البيت نائمة ، او احضر إحدى المحاضرات . وكانت قد بدأت تلتحق ببعض المحاضرات التي تلقى حول الاقتصاد والاستثمار ، شجعها على ذلك نجاحها في تحصيل مبلغ لا بأس به من شراء بعض الأسهم وبيعها ، حتى انها بدأت تتسائل إن كانت قد عثرت أخيراً على مجالها المناسب للعمل ، 'كاثلين' الرأسمالية البينة ! لقد كانت المتعة في الأمر بالنسبة

لـ'كاثلين' في التحدي في ذاته أكثر من الربحية .

وذهب عن 'دانيال' غضبه بنفس السرعة التي تولد بها :

- 'لست مضطراً لكل هذا يا 'كاثلين' .

وومضت عينها :

- 'إياك ان تعود لهذا' .

وصك سمعهما صوت باب المصعد ، فتسمرأ من الصدمة . لا احد يمكنه ان يستخدم المصعد الخاص بدون ان يكون مدعوا ، وإلا فموظف الأمن سوف يعترضه .

- 'كلاريسا' !

- 'دانيال' . وبعد امتصاص الصدمة ، عادت الملامح الكلاسيكية لصورتها الأولى ، مجردة من أي اهتمام : 'هاللو 'كاثلين' ' وذهلت لتملكها لأعصابها . فلم يكن في صوتها أي سخرية أو بهشة .

- 'كلاريسا' ، هذا غير .. متوقع ' وهو أيضا سرعان ما استعاد تمالكة لنفسه يالهما من شبيهين ، وتراجعت هي في اضطراب .

وقالت 'كلاريسا' :

- 'أسفة لمقاطعني' . وألقت بنظرة باردة على دليل الجريمة ، وفي

نفس اللحظة ، كانت 'كاثلين' تنظر تجاهها ، فتلاقت عيونهما ، وأشاحت 'كاثلين' بوجهها ، ممزقة بين الخوف ، والالام .

واعادها صوت 'دانيال' الرقيق للموقف :

- 'كلاريسا' ؟ كلا ! لقد كان كاذبا ... كاذبا حين قال إنه لا يربطه بها

سوى علاقة عمل . لا يمكن لرجل أن ينظر لامرأة هذه النظرة ، او يكلمها بهذه الرقة ، ولا يكون مرتبطا بها حقيقة . وأحست 'كاثلين' بالمرارة والخجل لما فعلته ، وما تفعله ..

وقالت 'كلاريسا' بابتسامة باردة لا تخدع احدا :

- 'إني أسفة . لقد سألت موظف الأمن ان يفتح لي المصعد ، ولم أكن

اعلم ان معك احدا هنا . وفردت يديها معذرة ولكن كاثلين لمحت
اليدين الرقيقتين الجميلتين ، ترتعشان . اريد ان اتحدث إليك في أمر
عاجل ... يا دانيال .

- طبعا . كاثلين ، اتسمحين ؟ واعادها السؤال الرسمي لمكانها
الحقيقي . إن لكلا ريسا المقام الاول بالتاكيد إنها في نشوة غرورها
بحبها ، تصورتها شيئا لا قيمة له باعتبار رفض دانيال للحب
كاساس للزواج ، ولكنها كانت مخطئة . وإذا كان لكلا ريسا ذلك القناع
الذي يواجه به الناس ، فلماذا لا يكون لكلا ريسا مثله ؟ وتحت
اقتنعتهما ، هناك الترابط الوثيق بينهما والذي يشكل اساسا
لعلاقتهما .

وسالها في صوت اجش ، لا يماثل النبرة التي خاطب بها خطيبته :
- كاثلين . إنك تفهمين بالتأكيد ؟
- نعم ، فاهمة . فاهمة اكثر مما تتصور .

لقد قضى الأمر . إنه لم يحدث ان وعدا وعودا زائفة ، وليس من
حقها ان تشعر انها قد خدعت ، ولكن ذلك كان شعورها بالفعل .
وتراجعت عن الزوجين المتالفين ، واتجهت لغرفة النوم حيث اكملت
لباسها ، وجمعت الشواهد على تردها عليها ودستها في حقيبة
يها ، ثم جمعت كتب الاقتصاد في حقيبة صغيرة ، ودخل عليها
دانيال وهي تغلقها .

- إنك راحلة . لعل ذلك افضل .

وردت بتجهم :

- اعلم ذلك . ودارت ببصرها تلقي نظرة اخيرة على المكان الذي

شهد كل سعادتها .

- قد يستغرق هذا وقتا ، وسوف اتصل بك .

لماذا ؟ ايطيل عذاب الفراق ؟

- لا تشغل بالك .

وانتبه للحقيقية : كات . ماذا في هذه بحق السماء ؟

- حاجاتي .

- اللعنة ! كات ، إنني لم اقصد ذلك ، وأنت تعلمين ! انتظري ، إذا
اربت الانتظار ، فلا بأس . ليس عليك ان تنصرفي . إن كلاريسا
متكدة ..

قالت وهي تزعم شفيتها :

- ارى ذلك .

- ليس بخصوصنا ، إنه شيء آخر . لا يمكنني ان اشرحه الآن .

- لست اتوقع منك ان تفعل . وحاولت ان تدور حوله ، ولكنه
اعترضها : دعني اذهب يا دانيال .

- كلا ! اسمعي ، سوف اطلب من كلاريسا ..

- ان ترحل ؟ عالمة انه لن يفعل ، عالمة لمن يكون ولاؤه . ونظرت
إليه بعينين ملاهما الازراء ، سعيدة بوحشيته وهو يمرر يده في
شعره وينظر وراءه بعصبية :

- حياة شاقة اليس كذلك يا دانيال ؟ ان تتعامل مع امراتين واحدة
في حجرة النوم ، والثانية في الصالة ؟

- كاثلين ، ليس الأمر كما تظنين ..

- إنك لا تعلم ماذا اظن ، ولا تهتم بما اظن ! لقد قلت لك إنني لست
عشيقتك . ولكنك كنت تنظر إلي هكذا على الدوام ، اليس كذلك ؟ حسنا ،

لقد فاض بي الكيل ، وضقت ذرعا بهذه العلاقة غير المجدية .

- ماذا تتوقعين مني ؟ لا استطيع ان اعرض عليك شيئا آخر ، ليس ..

وقاطعته بمرارة :

- وخطيبتك جالسة في الصالة .

- أهذا ما ترمين إليه ؟ وعد بالزواج ؟

- لا تشغل بالك ، إنني لا أتزوج إلا عن حب .

- وانت لا تحبينني الآن بالتأكيد ؟

وتقلصت أعضاؤها . أهذا ما يريد ؟ خضوع كامل ؟ وضحكت ضحكة خشنة ، وأشاحت عنه بوجهها ، فامسك بها من مؤخرة عنقها ، وأجبرها أن تنظر إليه :

- زدي علي .

إنه يريد أن يتباهى .. بالتأكيد . لقد بدأ الأمر بهدف أن تدمر زواجه ، فدمرت نفسها بدلا من ذلك ، على الأقل بالنسبة لأي رجل آخر . ووردت بجدة :

- كلا . إنك مثير للازدياء . لماذا لا تعود إليها ، إنها ترحب بك .

- وأنا لا اعني شيئا بالنسبة لك .

- لا شيء البتة ! . وبينما كانت شفاتها تنطقان بتلك الغرية ، كانت عيناها تشعان نيران الغضب . وقال بهدوء تشويه العجلة :

- كاثلين ، يجب أن تمنحيني بعض الوقت . اتدبر فيه البدائل مع كلاريسا .

- البدائل ؟ . وأخذت تتلمص من قبضته ، ترتعد من التقزز ، وتقاوم الرغبة في الاستسلام ، ولو فعلت ، لقضي عليها للأبد . أيها الوغد ! لقد رايت نظراتكما المتبادلة ، اتقول أنه لا شيء بينكما .

- لست أحبها ..

- وهل يعطيك هذا حق خداعها .

- إنني لا أخدعها ، فهي تعرف .

وشعرت بالدوار ، وقالت مختنقة :

- وهذا يجعل الأمر أسوأ .

- كاثلين ، أرجوك ، ثقي بي .

- اثق بك ، والتوت شفاتها في تظاهر بالرغبة في الضحك .

وهزما :

- نعم . إنك لم تلقي بي إطلاقا من قبل . بينما تتحدثين عن عدم ثقتي بالناس ألم تعرفيني بعد ؟ ألم تعرفي أنني لم أسالك فهمك ، إلا إذا كنت استحققة فعلا ؟ لا أستطيع أن أخبرك بكل شيء الآن . امنحيني بضع دقائق اقضيها على انفراد مع كلاريسا ، وسوف أفعل . أعدك بذلك ، هل ستلقين بي أن أفعل ما هو خير ؟

وسالته بنبرة ثقيلة :

- لماذا ؟ اعطني سببا واحدا لتصديقك ؟

وخلى سبيلها ببطء وتراجع عدة خطوات :

- ربما لأنه يجب عليك ذلك . لأنني أحبك .

لو لم تكن هذه النبرة الساخرة ، هاتان العينان الباربتان ، بهما كل ذلك الحذر ، والمراقبة ، ربما ، ربما ، سمحت لنفسها فقط أن تقع في هذا الوهم الجميل . وهزت رأسها ، منكرة هذا الاحتمال . إنه لا يمكنه أن يحبها ، أيمنه ذلك ؟ إنه لا يقول إلا ما يتصور أن أي امرأة تريد سماعه ، شيء يواجه به عزة نفسها . لو كان يحبها ، لماذا لم يقل هذا من قبل ؟

لقد فات الأوان . وكان صمتها أبلغ من أي قول . وتحولت العينان الزرقاوان إلى برودة الجليد ، باعثتين في أوصالها التجمد .

- لاجدوى من بقائك بالفعل . هيا ، انطلقني إلى الأمان بين أصدقائك ، وإذا غيرت رأيك ، وعن لك أن تعودي ، فلا داعي للمحاولة . لقد اكتشفت أنك لست المرأة التي أريدها على الإطلاق ..

الفصل العاشر

وضعت كاثلين القبعة الحمراء الأنيقة على رأسها ، وخمارها النصفي يتدلى منها . وتاملت التأثير على مظهرها . لقد أخفى الخمار على الأقل الهالات السوداء حول عينيها ، والتي لم تتمكن مساحيق الزينة من إخفائها ، أو أن تخفي ضمور وجنتيها .

وقالت "قرايا" وكاثلين تتراجع أمام المرأة لترى التأثير :

- " إنك تبدين رائعة كما أبدو أنا حينما أكون مبتئسة أشبه بدراكولا ، أما أنت فتبدين غامضة ذات جمال أخاذ "

وقالت كاثلين في تجهم :

- " أتمنى أن أكون الأخاذة ، ولست الماخوذة ، مادمت أقوم بدور الشبح في الاحتفال ، أريد أن أراه ماخوذاً "

نعم ، الرداء مناسب تماما . إنه هو نفس الثوب ذي اللون الأحمر

الذبيذني الغامق ، الذي نصحتها 'دانيال' يوما بان ترتديه كان الصوف 'الجرسية' الرقيق مفصلا ليظهر الأثوثة ، ولكن موحيا بثقة تليق بسيدات الأعمال ، ممن يستطيعن مجازاة الرجال على قدم وساق ، ويليق بالتالي بوظيفتها الجديدة في شركة سمسرة واستثمار . وقد قال مخدومها إنه معجب جدا بكفائها بالفعل . وقد كانت 'ديانا' قد قدمت لها يد العون في بادئ الأمر ، رغم اعتراضها . وقد قالت لها إنه ليس هناك مانع ان تظلا صديقتين رغم تصرف أخيها تصرف الأوغاد . لماذا تعاني اكثر مما عانت ؟ إن كل ما فعلته كان لكي تثبت لنفسها ، كما 'دانيال' بيشوب' انها لم تعد تعاني .

ولكنها كانت ... منذ ان ارتكبت خطاها ، وحرقت نفسها ، وهي تتحرق شوقا للعودة لـ 'دانيال' ، ولكنه لا يريد لها : لاتحاولي العودة . لقد فعلت ما كانت مصرة على الا يحدث ، اعطته وسيلة سهلة للتخلص من علاقتهما . وقد انتهزها .

وكان 'تود' قد اخبرها بتعاطف ان 'دانيال' يعمل بهمة من نار في مشروع خاص ، ولكن ذلك لم يمنعه من ان يشاهد في اماكن عديدة من المدينة مع خطيبته ، والتي بدت وكأنها شفيت من نوبة الضعف التي كانت ترتعش لها يداها . وكانت 'كاثلين' تتابع اخبارها بغيرة على صفحات الصحف والمجلات . ربما كانت هذه الاخبار بإيعاز من 'كلاريسا' لتثبت انها لا تزال مملكة لـ 'دانيال' ، وربما كان 'دانيال' وراء تلك الاخبار أيضا .

وحملت 'كاثلين' بعينين غائرتين في المظروف المربع على منضدة التزيين ، وتملكها الغضب .

- 'الخنزير ! كيف تجرا ؟ كيف واتته الجراة ؟'

لقد وصل اليوم صباحا ، وكانت على وشك التوجه إلى الاجتماع السنوي لمؤسسة 'كوين كروب' ، والذي كان مقررا عقده في مبنى

مصرف 'ركس بيشوب' . وحين جاءت الدعوة لحضور الاجتماع ، طلبت سمسارها على الفور لتسأله عن الموضوع . وصحح لها معلومتها عن انها لا تملك أسهما في تلك المؤسسة .

- 'إنك تمتلكين نصيبا محترما ، وكانت هذه منتهى البراعة منك ، لأن الأسهم لا تخرج عن نطاق العائلة . واود لو اعرف كيف توصلت لمعرفة ان الأسهم ستطرح في السوق .

وعبست قائلة :

- 'لست اتذكر انني اشتريت أي شيء من هذا القبيل .

- 'كيف ، لقد تم هذا من فترة وجيزة . الاسبوع الماضي . لقد ارسلت لي مذكرة لشراء خمسة الاف سهم ، مع اسم السمسار الذي ساشترى منه .

ووجعت ، ويدها تكاد تسقط السماعة لما انتابها من عرق وهي تتصور مبلغ الشراء وشعرت بالغثيان ، 'دانيال' ! من غيره على درجة من الثراء ليقدّم لها هذه الهدية المقرزة ؟ !

وغمغمت شيئا وانتهت المكالمة . لم تكن قادرة على ان تشرح لسمسارها ان عشيقها السابق هو مصدر الاستثمار الضخم ، وأنه صورة من الرد قصد به الإذلال . لم تعودى مرحباً بك ، ولكن لا بأس لك من بعض الفتات على مائدتي .

واستشاطت غضبا ، وودت لو تلقي بهذه الأسهم في وجه 'دانيال' ، ومن جهة أخرى ، ودت لو تبني بها امبراطورية تمكنها من ان تشتري منه مصرفه ، وتمرغ كرامته في الوحل ، واحيانا تتصور انها سوف تصاب بالجنون .

وكانت الزيارة للطبيب قد هدأت من نفسيتها بعض الشيء . لقد قال لها انها تحمل نوعا آخر من هدايا 'دانيال' ، وهو يؤنبها لكونها اساعت تشخيص حالتها ، ويكتب لها ما تحتاجه من مقويات ،

ويزويها باللازم من النصائح .

قال إنه نو ثلاثة أشهر ونصف ، ولولا الصدمة لصححت له معلومته ، ثلاثة أشهر ، وثلاثة أسابيع ويوم واحد . أول لقاء بينهما ، لم تكن فيه مستعدة لتلافي تلك النتيجة .

ولم يصبها ما أصاب أصدقاءها من صدمة لهذا النبا ، باعتبارها وحيدة ، مهجورة من حبيبها ، وعلى بداية مستقبل وظيفي مرموق . فلأول مرة في حياتها سيكون لها أحد خالص لها تحبه . نواة تتشكل حول حياتها الجديدة التي تبنيها لنفسها ، شخص يحبها بقدر ما في قلبها من حب بلا حدود له .. أولها . ومنه تستمد معنى لحياتها . وهي على الأقل لن تعاني مشاكل مادية بفضل أسهم كوين كورب . إنها ستضعها في مؤسسة مالية باسم وليدها ، ابن 'دانيال' . ابنهما معا إنه قد يتزوج 'كلاريسا' ، وما لها من ارتباطات ، ويكون لها العييد من ورثة آل 'بيشوب' الشرعيين ولكن سيظل لها هي ثمرة الحب الخالص ، وستمنحه الحب الذي لم يتح لها أن تعطيه والده .

وكانت هذه هي أفكارها ، إلى أن جاءت الدعوة الثانية ، صباح موعد الاجتماع السنوي ، فكانت القشة الأخيرة .

وعرفت من منظر المظروف أنها دعوة ، ومن ظهره أنها جاءت من آل 'بيشوب' ، وأخذ قلبها يدق بعنف وهي تستخرج البطاقة .

وحملت مصدومة إلى الغلاف المزين لدعوة الزفاف . وفتحته كما لو كان يحتوي على قنبلة وبالكاد قرأت السطور الأولى : 'السيدة 'اديليد' بيشوب' تتشرف بدعوة 'كاثلين كندون' .. قبل أن تهرع للحمام لتذرف دموعها السخينة .

اوه ، لم تكن تشك أن 'اديليد' مسرورة فلمن كانت فكرة إرسال الدعوة؟ لها .. أم لـ 'دانيال' ؟ هل أحست بشيء عن علاقتهما ؟ أهذه هي طريقتها في إظهار انتصارها ؟ لابد أنها كذلك . فهي لا تعتقد أنها فكرة

'دانيال' ، فهو لن يكون بهذه القسوة . لقد حاول رغم كل شيء ، أن يحصل على وقت يضع فيه نهاية سعيدة لعلاقتهما . وكان 'تود' قد أخبرها أن كل عشيقاته السابقات ظللن أصدقاء له ، ولكن في هذه المرة ، لا . هذه المرة ، إنها تغلي لدرجة الجنون . كيف يندفع إلى الزواج بهذه السرعة ؟ إنها لم تجد في تلك المفارقة شيئا يدعو للفكاهة .

إن هذا لكثير . وطوت ما بيدها ، ودسته في مظروفه ، ثم تحولت السيدة المستكينة فجأة ، أمام عيون صديقاتها ، إلى ملاك منتقم . صرخت قائلة :

- 'لا يظن أنه سيمر بهذا بسهولة' . واندفعت تبحث في دولا ب ملابسها في هياج محموم .

وصاحت بها 'كولين' ، وهي تشير لـ 'فرايا' ، ربما لتستدعي طبيبا نفسيا :

- 'ماذا أنت فاعلة ؟ إياك أن ترتكبي شيئا أحمقيا كات' .

- 'بالتأكيد كلا ! إنني فقط ذاهبة للقاء والد طفلي ، لأطلب منه أن يقوم بالتزاماته الأبوية' . وتراجعت صديقاتها ، عالمين أنه ما من شيء سيردها ، مادامت استخدمت هذه النبرة القتالية في الحديث .

وسألتها 'فرايا' ، وهي توصلها لسيارة الأجرة التي ستضمن لها أن تصل مبكرة عن موعد الاجتماع بوقت طويل :

- 'هل أنت عاثة تماما ماذا ستفعلين ؟'

قالت وهي تضم حقيبتها ، وتشعر بوخز خيانة 'دانيال' ، أحرق بطاقة الدعوة .

- 'كلا ، ولكنني متأكدة من متعة ما سافعله' .

وقالت 'كوين' :

- 'اطلبينا لو احتجت لمساعدة ، وإذا لم تعودي حتى الثالثة سنبعث فريقا للبحث عنك' .

- بلغيهم ان يمسحوا قاع الميناء .

وذب الرعب في نفس 'فرايا' : 'إنك غير جادة .. وانفجرت 'كاثلين'
بالضحك ، وهو ما لم تفعله من عدة أسابيع .

- 'بالتأكيد كلا . إن لدي طفلا أفكر فيه . ولكن لا أحد يعرف ماذا
سيفعل هو .

سوف يشتط لأقصى حد ، سيتهمها أنها تعمدت أن تحمل لتتحكم
فيه . سوف يسألها دليلا على نسبه له . وأغلقت ذهنها عن آخر لقاء
لهما ، حين أخبرها بحبه بذلك الأسلوب البارد الحريص الذي كان
أدعى لعدم التصديق . وأنها لغنية عن هذا النوع من الحب المتخفي .
اللعة ، إنها تبكي ، وسوف تجعله يتالم بقدر ما سبب لها من الام .
وعرفها موظف الأمن ، وحياتها بمرح وابتسمت له بوجود من تحت
خمارها . ربما يكون هو من سيلقيها خارجا بعد عدة دقائق .

وكانت السكرتيرة أقل ترحيبا :

- 'يوسفني ان السيد 'بيشوب' مشغول الآن .

وقالت لها بعذوبة ، عالمة بكذب قولها :

- 'أنا متأكدة انه سيفسح لي دقائق من وقته .

- 'أسفة . إن هناك اجتماعا وشيكا لـ'كورين كورب' ، والسيد
'بيشوب' في مجلس الإدارة كما تعلمين . ولم تكن تعلم ، ولكنها لم
تدهش . بل هو رئيس مجلس الإدارة في الواقع ، وأخشى أن يكون
مشغولا إلى ... الأنسة كندون .

وكانت تتكلم إلى ظهر 'كاثلين' . إنها لم تتجشم كل هذا ليحال بينها
وبين اقتحام عرين الأسد في آخر لحظة .

وقالت الفتاة وهي تلهث وراءها :

- 'سيده كندون' . 'كاثلين' . لايمكن ..

وحين دفعت 'كات' الباب بعنف ، خاطبت الجالس إلى المكتب :

- 'أسفة يا سيد 'بيشوب' ، لم أتمكن من إيقافها .

وغمغم 'دانيال' باسى :

- 'قليل جدا من يمكنهم ذلك . ثم رجع بظهوره في كرسيه ، مضيقا
من عينيه : 'إنك مبكرة يا 'كاثلين' . كان المفترض أن تحتفظي بالساعة .
وكان يقصد الساعة الذهبية التي أهداها لها في عيد ميلادها ،
فاعادتها له غاضبة .

وتجاهلته ، مركزة انتباهها على الشخصين الجالسين إلى مكتب
'ريجنالددين' . 'إن فـ'كورين كورب' شركة 'ريجنالددين' !
وزدادت سرورا بذلك . وبدا في ناظرها رجلا عجوزا متعاليا صهرا
مناسبا تماما لـ'دانيال بيشوب' . أما 'كلاريسا' ، والتي وقفت في
رشاقة حين اقتحمت عليهم مجلسهم ، فكانت تبدو هادئة تماما ،
يشرق وجهها بالابتسام . ولاعجب ، فهي وقد نالت ما تتمنى ، لا سبب
لأن تبدو الأنسة الحزينة .

وابتسمت لها 'كاثلين' ردا عليها ، ثم استدارت لتواجه فريستها .

وقالت في صوت حلو الجرس :

- 'أريد أن أتحدث إليك في أمر عاجل يا 'دانيال' . ورائه يضيق من
عينيه وهو يتنكر أنها تستخدم نفس عبارة 'كلاريسا' ليلة أن
فاجأتهما بالشقة أما نبرة صوتها ، فكانت مختلفة . كانت تحمل
تهديدا مختفيا وراء طلاوتها .

وقال 'ريجنالد' في صبر نافذ :

- 'دانيال' وشدت 'كاثلين' قوامها استعداداً لأول مناوشة .

- 'بالتأكيد يا 'كاثلين' . 'ريجنالد' ، 'كلاريسا' .. ساراكما في الطابق
السفلي بعد قليل . هكذا صرف 'دانيال' مستمعيه بمجرد طلب هو
أقرب للأمر . ولم يبد على 'كلاريسا' إلا مجرد السرور ، وهو ما رفع من
ثورة غضب 'كات' نرجة أخرى . ورات 'دانيال' ينظر لساعة معصمه .

الفضية الرخيصة الثمن . أين ياترى الساعة الذهبية ؟ .

وانصرف ريجنالد مدمما ، ورمى كات بنظرة شك من تحت حاجبيه الكثيفين ، وتبعته ابنته بابتسامتها المشرقة ، التي هي اشبه بملح يوضع على جرح يدمي . واغلق الباب عليهما ، وخيم الصمت .

- حسنا كاتلين ؟ -

وحمدت الله على القناع الذي يخفي نظرات الجوع في عينيها ، وتمنت أن يحترق القناع من لهيب نظراتها . ولم يكن دانيال متحفظا ، بل متمالكا نفسه فقط . وتمنت لو تاخذ عنه شيئا من هذا التحكم . ولكن غضبها كان يتجاوز حذرهما ، وعزة نفسها اكبر من أن تؤخذ بهالة القوة التي يحيط بها نفسه . إنها امرأة ناجحة فيما يختص بحقوقها ، وند له في كل ما تتطلبه هذه الندية .

- تصيغان عقد الزواج ، أم أن هذا قد تم منذ مدة ؟ -

- من المستحسن أن تجلسي وأشار لها إلى الكرسي الذي كانت خطيبته تشغله منذ دقائق .

- هذا رداء رائع يا عزيزتي . هل ارتديته خصيصا للتأثير علي بمدى ثقتك بنفسك ؟ -

وأهاجها هذا التقريظ بقدر ما فعلت نبرة صوته المتناغمة :

- كلا . إن هذا هو زي العمل بالنسبة لي .

وغمغم قائلا :

- رداء من أجل النجاح . لقد سمعت أنك حققت نجاحا ملموسا في دنيا المال .

وقالت محتدة :

- لقد حققت ذلك وليس وراثي ميراث ضخم اعتمد عليه ، أو مؤسسة ذات اسم عريض . انظر خلفك يا دانيال ، فربما لا تكون أمنا بالصورة التي تتصورها .

- اتريدين إرهابي يا كاتلين . . إذا أردت تسديد سهم لي ، فلن

أحرك إصبعي لأمنعك .

ونظر إليها محملا في شك لعدة ثوان : هل جئت لتطلبني مني استرداد تلك الأسهم ؟ .

- لو كنت تعتقد ذلك ، فسوف تصاب بخيبة أمل ، لقد جاءت في

موعدنا تماما .

وبدا القلق على وجهه :

- وماذا في ذهنك الآن ؟ .

- في ذهني ؟ ماذا تقصد بالضبط ؟ . وبدأت أعصابها تنهيج ، وسرهما ذلك الشعور ، فهي لم تشعر بهذه الحيوية داخلها منذ افترقت عن دانيال .

- القصد ، أنك لا يمكن أن تتخلى عني بسهولة . فماذا سوف

تفعلين بالأسهم ؟ ستطرحينها في السوق بسعر زهيد ؟ أم لديك انتقام آخر يجول في ذهنك ؟ . فردت عليه متغنجة :

- أوه ، هذا موضوع شخصي يا دانيال . ثم وضعت ساقا فوق الأخرى ، ورات عينيها تلتهم ما بدا منها وهي تفعل ذلك ، فاعانت تبديل وضعيهما حتى انركت أنها حققت الأثر المطلوب ، ورات الرغبة في عينيها الداكنتين .

وسالها بصوت أجش :

- هل سيفيد شيئا أن ألقى بنفسي تحت رحمتك ؟ وبدأ عليه

نفس الجوع الذي احست هي به منذ دقائق . وابتلعت مقاومة الرغبة في أن تقفز عبر المكتب إلى دانيال الذي عرفته ، والذي احبته .

الفنان ، والعاشق الولهان والرجل الذي يتجاوز كل خيال .

وقالت وهي تخدم وجيب قلبها :

- بعد كل ما فعلت ؟ .

- إنك أنت من ابتعدت . أنت من لم تحاول أن تتجاوز الخلافات .
- وهذا ما تسميه بالتجاوز ؟ واستخرجت الظروف من حقيبتها .
وقذفت به على المكتب أمامه . : إنك لم تنتظر طويلا ، بعد تنبؤك بأن
يدوم الحب بيننا .

- ما هذا ؟ والتقطه بتحير بريء جعل كاثلين على وشك الانفجار .
- دعوة لحضور الزفاف .

وابتسم ! نعم ، لقد ابتسم !

- هل وصلتك واحدة أنت أيضا ؟ متي ؟ هذا الصباح ؟

- نعم ، هذا الصباح ، فكرة امك على ما أظن ، رغم اني اتوقع انها
لاتظن اني ساحضر . نوع من القسوة التي تميزكم معشر ال بيشوب .
ونهض ، وقد بدأ أخيرا على وجهه جزء ضئيل من الغضب الذي
ارتسم على وجهها من البداية .

- إنها في الواقع فكرة "شارون" . وأرسلتها لك معتبرة انك صديقة .

- للأسرة ؟ . ووقفت ، بينما غاص قلبها . اوه ، كلا ، ليس
الفرسان مرة أخرى ، يثيرون زوبعة بتدخلهم . كيف يفعلون ، وهم
يعرفون شعورها ؟ يعرفون صراعا لتعيد النظام لحياتها . إنها
نكتة ! اتظن بالفعل انني مناسبة للحضور ؟

- ما هذا يا كاثلين ؟ أهو نوع من الحقد ؟ كنت اظنك مسرورة لذلك ؟

- مسرورة ؟ مسرورة ؟ وغرزت اظافرها في كف يدها ، وتصلب
عمودها الفقاري من شدة الألم والغضب : اتدري ما الذي يسرني ؟ أن
أحضر زفافك . وأمرغ سمعتك وسمعة كل ال بيشوب في الطين ، فلا
تقربك كلاريسا بعد ذلك

وبينما هي في نوبة غضبها ، دار حول المكتب مقتربا منها ، وأمسك
بيديها اللتين حاولت أن تضربه بهما .

- والآن ، نقيقة واحدة يا كاثلين ؟

- ابتعد عني ايها الخنزير . اتظن انني لا أستطيع ان افعل ذلك ؟ .
وانهمرت دموعها ساخنة .

- اهدئي يا كاثلين . وأمسك بها بصعوبة وهي تصارع للتخلص
منه .

- اهأ ؟ . اه . نعم . سهل عليك أن تقول ذلك . لست أنت من
تحمل الطفل !

وتراجع ، واضطدمت يده وهو يستند بها إلى المكتب بجهاز
التليفون . فأوقعه أرضا وسط الصمت المخيم .
وهرعت إليه السكرتيرة :

- سيد بيشوب ، هل كل شيء على ما يرام ؟

كانت عينا دانيال تطلق الصواعق تجاه كاثلين ، وتمسح جسدها
من وجهها إلى بطنها .

وقال بصوت مبجوح :

- إنك تكذبين ؟

وعادت السكرتيرة تقول ، وقد تجمدت مكانها لرؤية وجه مخدومها
الشاحب :

- سيد بيشوب ، هل أنت بخير ؟

- ماذا ؟ . ونظر إليها ببلاهة . نعم ، نعم . ولوح لها بضيق
ليصرفها . وحينما لم تفعل ، دفعها للخارج ، وأوصد الباب . وعاد
ليسال كاثلين : هل أنت حامل ؟

- نعم . وأمالت رأسها في تحد لم تعد تشعر به .

- كم ؟

- كثير . ثم قالت محتدة : ولن اتخلص منه يا دانيال . ونظر
إليها كما لو كانت قد خبت :

- كنت قاتلك لو فعلت . وعاد الدم يتدفق لوجهه ، والعنف في

عينيه اقنع كاثلين بأنه كان سيفعل . وتحركت في عصبية تحت نيران النظرة الوحشية :

- لقد حدث في أول لقاء ، اليس كذلك ؟

ولم يكن هكذا ما تصورت أن تسير الأمور ، كان المفترض أن يكون ثائرا لهذا ، التعقيد في الأمور ، أما الزهو فكان المفروض أن يكون من نصيبها هي .

وقالت بلهجة لازعة :

- بالتأكيد ستطلب إثباتا .

ورد بهدوء :

- أنت هنا ، وهذا إثبات كاف لي .

وشعرت بالذنب لهذه الثقة . وقالت هازئة :

- وماذا تنوي أن تفعل بهذا الإثبات يا دانيال .

قال ، كأنه دهش لسذاجة سؤالها :

- سوف أتزوجك بالتأكيد .

قالت والغضب قد تملكها :

- لن أتزوجك ولو كنت آخر رجل في العالم .

ورد بتجهم :

- بالنسبة لك ، أنا كذلك فعلا . ولن تتزوجي أي إنسان آخر

يا كاثلين ، مادام هناك نفس يتردد في صدري . ماذا كنت تتوقعين مني ! اعرض شيئا أقل من ذلك ؟

وارتعدت فرائصها ، لقد كان مجيئها لمقابلة دانيال خطأ من البداية :

- إن لك إحساسا عجيبا بالشرف يا دانيال ، ولست أرى أي شيء

يشرفني في الاقتران برجل أرسل دعوة لحضور زفافه على امرأة أخرى

من فترة وجيزة . هل نظرتك للوريث الشرعي هي نفس نظرتك لصفقات

التجارة ؟ كم هو مؤسف ألا يكون في استطاعتك الزواج منا معا .

فتفوز بالفرصتين معا .

وانتفض دانيال ، وطرقت جفونها للصوت ، ولكنه اتجه للمكتب ،

ليأخذ الدعوة المعقوتة ويدفع بها إليها ، وأخرج الدعوة وقال :

- اقربي !

- لست ...

- اقربي ، عليك اللعنة ولوح بالحرف المذهب كما لو كان سيقطع

رقبتها به ، فتناولتها وأخذت تقرأ باسمئزاز ، ثم تجمدت .

- شارون ١٩ .

- وستيفان . وشارون هي من نظمت كل هذا . حتى أدبليد لم

تعرف إلا صباح اليوم ، ورات شارون إلا تخبرها إلا بعد أن قضى

الأمور . وقالت إنها أرادت أن تفاجئ الجميع ، واعتقد أنها نجحت في

ذلك بأكثر مما توقعت .

- لست ... لست أدري ماذا أقول .

ورفع حاجبيه ، وضم ذراعيه إلى صدره ترقبا ، وكاثلين تحاول أن

تتمثل كل مضامين سوء التفاهم الذي حدث ، وتبحث عن تفسير

مناسب . وتقدم منها ، ونزع عنها القبعة والقها جانبا ، وقال :

- لا أريد أن يفوتني رؤية وجهك حين تطلبين العفو . ثم استطرد ،

مسرورا بما اكتشفه : لقد افتقدتني .

واحمر وجهها ، وحملت إليه :

- أنا لن اطلب العفو ، لقد ... ارتكبت خطأ .

ووافقها في رضا غاضب :

- بل العديد من الأخطاء . أولا ، افتراضك أنني تسرعت في طلبتي

الزواج منك ، كرد فعل متعجل . وفتحت فمها ، فأغلقه بنظرة منه :

ثانيا اعتقادك أنني لا أريد الطفل ، ثالثا قدومك لمجادلتي الآن ، بدون

انتظار انتهاء جلسة كوين كورب .

وسالت ببلادة :

- " وما دخل هذا باي شيء ؟ "

- " لأن ريجنالد على وشك أن يعين ابنته في مجلس الإدارة "

وقالت في وهن ، وهي لا ترى بعد علاقة ذلك بامرها :

- " كلاريسا ؟ "

- " هي ، ولا غيرها ، تمهيدا لأن تحل محله إذا حققت نجاحا ،

ويتمكن هو من التقاعد "

وقالت بصوت حاد :

- " كلاريسا ؟ "

- " إنك تستمعين الآن ؟ " دفعته إنسانيته لأن يطيل عذابها بصمته

فترة ، لترى بنفسها مدى غيابها حين رفضت الاستماع له " إن هذا ما

تنشده دائما مكان في دنيا الأعمال ، ولكن والدها كان رجعي الآراء

بالنسبة للنساء "

- " كوالدك ، واديليد "

- " نعم ، وكنت أرى الإحباط على وجه كلاريسا ، أن تضطر

للإقتران بالدور النسائي بينما هي تطمع فيما هو أكثر ، كانت سعيدة

بزواجي ، ولكنها كانت تريد مني أن أساندها في إقناع والدها أنها

جديرة بنفس الحقوق التي كان سيعطيها لابن له ، كانت تريد ، كما

قلت عني ، اقتناص الفرصتين ، المنزل ، والأسرة ، والمستقبل المشرق

في دنيا الأعمال ، وكانت احتياجاتنا متشابكة بصورة كاملة ، إن

كلاريسا لم تحصل على مؤهلات رسمية في دنيا الأعمال ، ولكنها

سبت تساعد في أعمال والدها ، وكان لديها من الذكاء والتصميم أن

تقوم بدراسات بمعرفتها ، والشئ الوحيد الذي ينقصها الآن ، هو أن

تثبت كفاءتها ، وأن تتجرد من قلبها حين حاولت التنصل من اتفاقنا ،

وطلبت مني أن اظل متمسكا بالاتفاق حتى تقف كوين كورب على

قدميها . وكانت السرية امرأ غاية في الأهمية ، وكان هذا أقل ما أقدمه

لها ، بعد الوعود الأخرى التي لم أكن مستطيعا الوفاء بها .

تعلمين أنني كنت أنوي الزواج من كلاريسا ، لولا ظهورك . كان

يمكننا أن نتوافق جيدا ، وكانت لدي شكوكي إلى أن أسرت إلي

بطموحاتها ، وعندئذ فكرت ..

- " تكون لها الفارس المنفذ الذي لم تستطع أن تكنه لامك "

وابتسم في تآثر :

- " شيء من هذا القبيل . لم أدرك ماذا كنت سافقده حتى كانت

المؤامرة الثلاثية " . واقترب منها ، يستنشق من عبيرها ، ثم يرفع

خصلة نازلة على جبينها ، ثم قال بصوت أجش : " لست أحب شعرك

هكذا ... " وأخذ يفك تصفيفه وهو لا يزال ممغظاً لها بصوته : " بعد

إلزا " ، اعتقدت أنني أخذت كفايتي من الحب العاطفي ، ومن فورات

الشباب ، حتى انطلقت أنت في سمائي كالشهاب . وارتدت أن تكوني لي ،

لا يهمني كيف ، ولا من أضحي به في سبيل ذلك . وقد تصورت أن

علاقتنا ستؤدي إلى خفوت الرغبة تجاهك " . وانسدل شعرها على

كتفها ، وخلله باصابعه وهو يتأمل جمال وجهها : " ولكن الأمر سار

على النقيض ، فقد وقعت في الشرك الذي نصبته "

لقد حاولت أن اعطيك فرصة لتفهميني ، ولكني بعدم صبري حاولت

أن ادفع بالأمور أسرع ، لم تكن كذبة يا كات ، أنني أحبك ، وأرجوك لا

ترفضي هذه المرة "

- " لست أعرف ماذا تطلب ؟ "

- " أن تتزوجيني "

- " بسبب الأطفال الذين ستنجبهم . لأنك جزء مني حقيقة "

ورمشت عينا السيدة كولتر ، سكرتيرة دانيال ، وهما يمران

بمكتبها . إنها لم تر في حياتها رجلا في قوة شخصية رب العمل

الذي تعمل لديه ، ولكنها تكاد تقسم انها راته يحمر خجلا هذه المرة .
كان يضحك ايضا ، ولكن عينيه كانتا تشعان شوقا ورغبة ، شعرت
تجاههما بغيرة جامحة حينما فهمت مغزاهما . ولكنها استدارت
لالتها الكاتبة راضية ، فهو سيعود إلى دماثة اخلاقه كما كان .
وتساعت ، متى ستسمع عن الخبر السعيد .

(تمت بحمد الله)

www.elromancia.com
مرمورية